

**Construction ?  
Rénovation ?  
Consultez-nous !**

**Sylvain Beaulieu inc.**  
127, rue Vallée - Chute-Aux-Outardes

21-9182-13

# Obiectif

## PLEIN JOUR

LE SAMEDI 10 MAI 1997 - 22<sup>e</sup> ANNÉE - N° 2 - 48 PAGES

CEGEP DE BAIE-COMEAU  
CRE  
DOCUMENTATION

Suzanne Chamberland  
Nathalie Béland

**CLINIQUE**  
de  
**PHYSIOTHÉRAPIE**

Choisir **Physiothérapie**  
et **Travail Corporel**  
c'est choisir la  
compétence avant tout

**296-8899**

et Travail Corporel

21-91752-9

16, place La Salle  
Baie-Comeau  
**296-4822**

**André Element d.d.**  
**denturologiste**

Fabrication et réparation de prothèses dentaires

21-91752-12

**TOUS LES MARDIS**

**2 POUR 1**

sur tous les sous-marins 6 po  
\* À l'achat d'un breuvage 21 oz

**SUBWAY**

21-91783-13

**VM** **VITRERIE**  
**MARQUETTE INC.**

• portes • fenêtres

**ColorVerm** **ISOVERRE**

188, rue Damase-Potvin, Baie-Comeau  
Tél. 296-0260, Télex 296-9382  
Service de nuit 589-2724  
Wilfrand Boily, prop.

21-91755-13

**À L'AFFICHE**

13 h 30	Microcosmos La rage au coeur	Pour tous 13 ans+
19 h 00	Microcosmos La rage au coeur	Pour tous 13 ans+
20 h 30	Le patient anglais	Pour tous
21 h 15	La rage au coeur	13 ans+

SOIRÉE DES DAMES  
LE DIMANCHE  
1/2 PRIX POUR ELLES

**CINÉ** BAIE-COMEAU  
**CENTRE**

**INFO-CINÉMA**  
**589-CINÉ**

# Jimmy FONCE

DEBOSSÉLAGE  
Carrefour

CHEVROLET OLDSMOBILE

SPORT

**Carrefour Chevrolet Oldsmobile**  
est fier de présenter ses employés

Depuis deux ans, Lucien Dery est technicien au département de service après-vente. Lucien se spécialise dans l'ajustement et la finition de carrosserie.

Lucien invite tous ses clients et amis à venir le rencontrer.

Notre équipe, la vôtre de toute entreprise.

**Carrefour** CHEVROLET OLDSMOBILE

838, BOUL. LAFÈCHE, BAIE-COMEAU 589-4242

**Goodwrench** AU CENTRE DE VOTRE  
**Service Plus** **Satisfaction!**

21-91781-13

Activités prétélethon

# Des bénévoles s'activent pour les enfants malades

Par **CHARLOTTE PAQUET**

Baie-Comeau — Les gens de la région de Baie-Comeau

sont invités à faire leur part dès maintenant pour assurer le succès du prochain téléthon Opération enfant soleil, qui se tiendra les 31 mai et 1er juin à partir de la salle Albert-Rousseau de Sainte-Foy.



Venez vivre  
l'arrivée des oiseaux  
migrateurs avec

**Les Excursions  
Randonnées**  
Côte-Nord, Québec

Quai de Ragueneau  
Tél. : (418) 567-8761

A/S de Renaud Parisée

Du 24 avril au 2 juin 1997

21-98973-2

Peu importe l'événement  
Noces - Baptême - Brunch

Buffet de fruits de mer  
ou accompagnement  
aux fruits de mer

Repas chaud ou froid  
de 10 à 1 200 personnes  
Vraie vaisselle

Mets : Chinois - Italien - Canadien

**Service de Traiteur  
M. Proulx inc.**  
296-5311 / 296-2231

C'est là l'invitation lancée par un comité local composé d'agents et d'employés de RE/MAX à Baie-Comeau, mis en place dernièrement afin d'orchestrer des activités prétélethon avec l'objectif d'amasser le plus possible d'argent pour l'achat d'équipements médicaux destinés aux enfants. La firme de courtage immobilier joue le rôle de parrain officiel de l'événement au Québec depuis plusieurs années déjà.

Des étudiants ont répondu à l'invitation des responsables en organisant des activités. En effet, les scouts préparent une soirée-bénéfice tandis qu'à l'école privée, une collecte interne sera menée avec un objectif d'un dollar minimum par étudiant et professeur.

Des jeunes solliciteront des commandites pour participer à une journée bicyclette. D'autres épauleront l'équipe RE/MAX lors de la vente d'articles promotionnels soulignant le 10e anniversaire du téléthon.

#### Le clou

Le clou des activités prétélethon sera sans contredit la Fête des enfants qui se déroulera le dimanche 18 mai, au Théâtre de Baie-Comeau en présence de Natasha St-Pier,



France Pelletier et Ginette Lavoie, de RE/MAX, font partie du comité Enfant Soleil de Baie-Comeau.

la jeune interprète de 16 ans qui connaît beaucoup de succès au Québec, notamment avec la chanson «Sans le savoir».

Plusieurs talents de chez nous seront également de la partie. On n'a qu'à penser à l'Académie de danse Côte-Nord, à l'École de musique Côte-Nord, aux Fan-As. au groupe quatre-temps de Poly-

phone et, entre autres, aux adeptes de kung-fu du Tigre du Nord.

Jean-Claude Rochette prêtera une fois de plus son concours pour l'animation de la fête. Tous les revenus retirés de la vente des billets seront versés au téléthon. Le Service des loisirs de Baie-Comeau et le Théâtre de Baie-Comeau collaborent à l'événement.

En forme pour le  
**Printemps**  
**MAZDA**

CHANGEMENT D'HUILE

**24,95\$**



Pneus  
(pose et balancement)

**27,95\$**

INSPECTION DU PRINTEMPS

**39,95\$**

**20%** de rabais  
sur les silencieux  
et freins (pièces d'origine)



**BAIE-COMEAU** **MAZDA**  
296-2828

25, boul.  
Comeau  
296-2828

21-98001-3

Grâce  
à la  
méthode



**BIOIGNE**  
296-2866

**LES PROGRAMMES BIOIGNE  
RÉTABLISSENT LE MÉTABOLISME**

Depuis plusieurs années déjà, l'approche Bioligne a permis à des milliers de gens de rétablir leur poids et de le maintenir en santé grâce à des repas équilibrés où on mange à sa faim sans se soucier du nombre de calories consommées.

#### COMMENT EST-CE POSSIBLE?

On sait, d'une part, que les causes de l'embonpoint sont variées et, d'autre part, que les aliments ne sont pas métabolisés de la même façon chez différentes personnes. Mais lorsqu'on sait choisir ses aliments selon ses besoins et selon son métabolisme, il s'ensuit une perte de poids naturelle qui est alors la conséquence d'un changement physiologique qui s'opère

dans l'organisme. Puisque c'est le corps qui a décidé de perdre l'excédent de graisses, il aura la sagesse de maintenir un poids-santé.

#### LA PROCÉDURE BIOIGNE

Notre procédure consiste à déterminer, au moyen d'une série de tests cliniques, quels sont les différents facteurs qui contribuent à fausser le métabolisme et à causer l'embonpoint. Corriger ces facteurs veut dire que la perte de poids obtenue n'a pas été

**MAIGRIR**  
pour toujours est possible  
**Première visite sans frais**

Il existe depuis quelques années au Québec une méthode sûre et efficace de perdre du poids et de ne pas le reprendre.



Julie et Jo-Anne du Centre Nutrition Santé Bioligne, vous invitent à venir les rencontrer. L'été s'en vient, passez à l'action. La première consultation est sans frais.

«forcée» par un régime amaigrissant mais s'est produite d'une façon naturelle, on peut s'attendre alors à ce que le corps maintienne ce poids-santé d'une façon tout aussi naturelle. Les bonnes habitudes acquises durant la durée des soins permettent de continuer à bien s'alimenter sans se sentir «à la diète».

Il joue Chicoine dans Watatatow

# Fabien Dupuis parle d'environnement à l'école Boisvert

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau — «Bravo. Vive Baie-Comeau et le recyclage», a lancé Chicoine en personne, ou plutôt Fabien Dupuis, aux jeunes de l'école Boisvert, mercredi, en visite**

**comme porte-parole des écoles vertes Brundtland.**

L'école Boisvert est la seule institution d'enseignement primaire de la Côte-Nord affiliée au réseau des écoles vertes Brundtland, qui fait la promo-

tion les six «R» pour recycler, réduire, réutiliser, redistribuer, réévaluer et restructurer.

«Mon objectif est de leur faire prendre conscience que c'est maintenant qu'il faut agir avec des gestes concrets. Il

faut construire et non détruire», confie le populaire comédien de l'émission Watatatow, dont le personnage de Chicoine en fait voir de toutes les couleurs à son Émilie.

## Chicoine et bien d'autres

Âgé de 31 ans, Fabien Dupuis, s'il est surtout connu des jeunes pour son rôle de Chicoine, a roulé sa bosse au cours des dernières années. Il a joué plusieurs rôles intéressants. «Les enfants me reconnaissent sur la rue pour Chicoine et les adultes pour Michel dans les Héritiers Duval», souligne-t-il. Michel, c'était le coloré réceptionniste des Assurances Duval qui se transformait en danseur nu le soir venu.

Le comédien a également joué dans la série Scoop. Il campait le personnage de Manu, photographe et ami de coeur de la fille du photographe Vandal.



**Fabien Dupuis avoue que son personnage de Chicoine lui ressemble à quelque part. «C'est un côté de moi exagéré 10 ou 15 fois. Je suis plus constructif que Chicoine», admet-il.**

Fabien Dupuis a commencé sa carrière au théâtre avant de bifurquer vers la télévision. Il s'apprête à retourner au théâtre, à ses souches se plaît-il à dire. Il arrive d'ailleurs de France et y retournera sous peu pour jouer dans une pièce de théâtre. Il y a aussi des projets de cinéma dans l'air.

## Les aînés se renseignent sur Info-Stop

Par **STEEVE PARADIS**

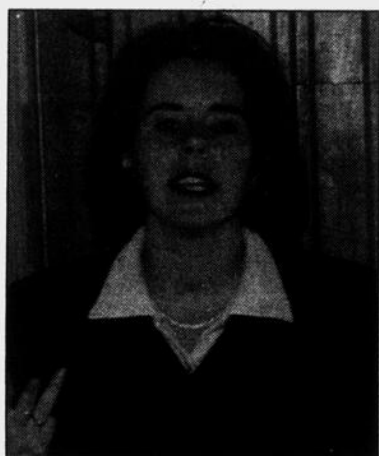
**Baie-Comeau — Les membres du club de l'Âge d'or de Hauterive ont reçu mercredi une séance d'information sur le programme Info-Stop - Point rouge, un programme qui peut sauver des vies.**

Le programme Info-Stop - Point rouge permet aux personnes de 50 ans et plus qui prennent régulièrement des médicaments de recevoir les soins appropriés en cas d'urgence à la maison. Avec ce programme, les premiers secours savent comment réagir.

«Avec le temps, les ambulanciers, policiers et pompiers se sont rendus compte qu'en cas d'urgence, ils ignoraient souvent de quoi souffrait le malade. Avec le programme Info-Stop, ils sont maintenant en mesure de mieux réagir», lance la pharmacienne Christine Lacombe, qui a présenté le programme aux aînés.

## Réfrigérateur

Le premier réflexe des équipes de secours est désormais



**La pharmacienne Christine Lacombe a expliqué aux aînés le fonctionnement du programme Info-Stop - Point rouge.**

de vérifier sur le réfrigérateur pour voir si le patient participe

au programme. Si c'est le cas, les médicaments de cette personne se trouvent dans le réfrigérateur avec un formulaire indiquant les médicaments consommés et les personnes à rejoindre. Ils sont donc en mesure de donner les soins nécessaires.

Les membres de 75 ans et plus de l'Âge d'or de Hauterive ont profité de cette rencontre pour inaugurer de nouveaux locaux.

En effet, Baie-Comeau passe en priorité le local du club nautique du Vieux Poste pour certaines activités du club. Le président de l'organisme, Raymond D'Auteuil, se réjouit de cette nouvelle acquisition.

**Bonne fête Maman !**



Rose  
**3\$**

**Ouvert à 8 h.  
ce dimanche**

**Prix réduits** Plantes  
fleuries

**Cadeaux à  
découvrir...  
Arrangements  
Romantica 30\$**

**Gigantesque choix...**

**Fleuriste Manon Tremblay**

1011, boul. Laflèche 589-2430

**AVOCATE**



**Me Manon  
Imbeault**

Pour un service  
professionnel,  
consultez-la.

SUR RENDEZ-VOUS :  
110, boul. La Salle Baie-Comeau  
296-0222

**Coiffure Illusion  
PRÉSENTE SON ÉQUIPE**



Eva et Rodrigue Leblanc, propriétaires, sont heureux d'accueillir Gilles Savard au sein de leur équipe. Gilles, bien connu pour son talent, invite ses clients(es) et amis(es) à venir le rencontrer au 231, boul. La Salle.



coiffure  
**illusion**  
unisex  
296-0062

21-98842-2

*Réservez maintenant pour la  
Fête des Mères*

*Le dimanche 11 mai 1997, 10 h 30 à 13 h 30, déjeuner à l'assiette : 19,95\$  
18 h à 21 h, table d'hôte du soir : 26,95\$*



**La  
Cache  
à  
Amélie**

37, avenue Marquette,  
Baie-Comeau

296-3722

1-800-66-12

# Commentaire

Par **JEAN-MAURICE PINEL**



## Mondialisation, mon oeil!

Il devient excessivement difficile d'écouter un bulletin de nouvelles ou une émission d'affaires publiques sans entendre l'expert de service nous gratifier d'une des expressions les plus à la mode par les temps qui courent, soit la mondialisation des marchés.

Érigée en parangon de modernité, cette notion élimine des analyses tout ce qui n'est pas nécessaire aux yeux de la sacro-sainte économie. Tous les pays deviennent des partenaires économiques, les chefs d'état, des clients potentiels. La conscience sociale a laissé la place à une seule et grande conscience économique. On a beau traiter avec la pire racaille, plus question de se laisser dominer par des notions aussi ridiculement rétrogrades que la compassion, le respect de la vie humaine ou quelque autre vètille de ce genre.

Lorsqu'on s'arrête quelques instants à prendre la mesure des adversaires qui s'affrontent présentement au Zaïre, on ne peut que constater l'absence de toute conscience sociale chez les représentants des pays, orientaux comme occidentaux, qui disent rechercher une solution au conflit. Deux gladiateurs sanguinaires

cherchent, l'un à conserver, l'autre à accaparer, le pouvoir. Des populations entières ont été et continuent d'être assassinées, violées, volées et, malgré tout, nos diplomates de carrière réussissent à donner un statut de chef d'état à des barbares qui ne se sont pas encore libérés d'une mentalité tribale digne des siècles passés.

Il n'y a pas si longtemps de cela, certains ministres du gouvernement québécois ont été montrés du doigt pour avoir osé s'asseoir avec des autochtones masqués. Malgré cela personne ne songe à remettre en question les longs palabres que nos diplomates tiennent avec ces dictateurs pendant que la population meurt ou crève de faim. Pourtant, ils n'auraient qu'à regarder le triste spectacle des images qui nous parviennent de ce pays quotidiennement pour réaliser qu'ils sont en train d'enlever le pouvoir à Charybde pour le passer à Scylla.

Le sentiment d'impuissance qui nous habite en voyant de telles horreurs ne peut être dépassé que par un sentiment de honte de faire partie de ces pays qui se disent civilisés et qui, pourtant, maintiennent ces barbares au pouvoir.

## Bourses des femmes de carrière

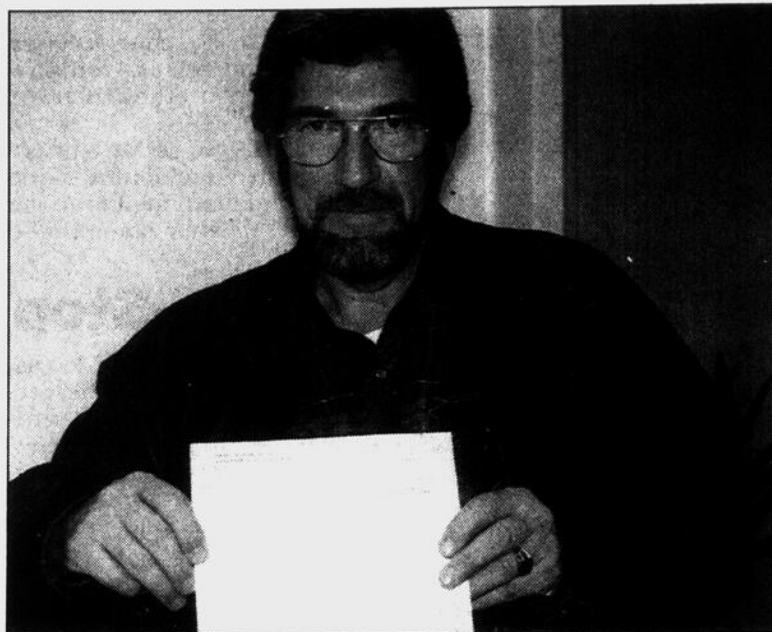
(S.P.) — L'Association des femmes de carrière de Baie-Comeau présente de nouveau cette année son concours de bourses d'études. Trois bourses totalisant 700 dollars seront remises. La date limite

d'inscription est fixée au 31 mai et les formulaires d'inscription sont disponibles auprès des services d'aide financière des institutions secondaires et du cégep de Baie-Comeau.

# Baie-Trinité accepte un chèque de 100 000 \$

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Baie-Trinité — Le maire de Baie-Trinité continue de travailler pour sa municipalité malgré l'opposition soulevée par le dépassement des coûts de construction du Centre multifonctionnel et l'enquête que cela a occasionnée.**



**Le maire de Baie-Trinité montre le chèque de 100 000 \$ que sa municipalité vient de recevoir pour le Centre multifonctionnel.**

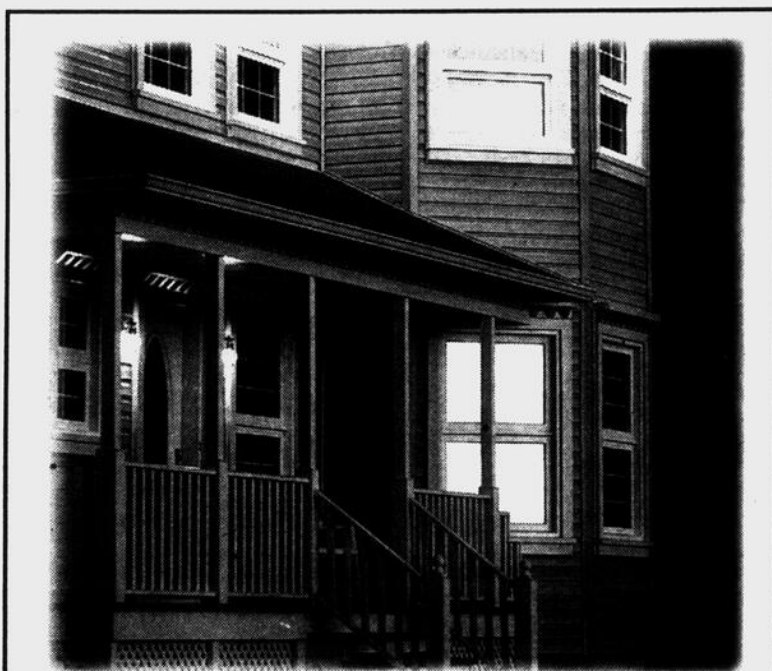
De passage à nos bureaux, M. Donald Thibeault était fier de le proclamer et surtout de montrer le chèque de 100 000 \$ que le Conseil régional de développement (CRD) de la Côte-Nord vient d'envoyer à sa municipalité pour défrayer une partie des coûts du centre.

Jusqu'à maintenant, le CRD a versé 250 000 \$ à la municipalité de Baie-Trinité. Il s'était engagé pour une somme ne devant pas excéder 30 000 \$. Pour l'heure, il retient encore le paiement d'un montant de 29 900 \$, en attendant que soient corrigées les irrégularités constatées par la Régie du bâtiment.

Le troisième versement pourrait être supérieur au montant annoncé, sauf que la municipalité perd à toutes fins utiles une somme de 20 000 \$. Elle a dû embaucher un évaluateur pour établir les dépenses jugées admissibles au terme du protocole d'entente signé avec le CRD. Ces dernières sont passées de 500 000 \$ à 466 500 \$.

### Assemblée spéciale

Selon M. Thibeault, Baie-Trinité convoquera sous peu une assemblée spéciale pour dévoiler les coûts d'érection du centre ainsi que les dépenses occasionnées par la contestation d'un groupe de citoyens.



**Nous ne vous dérangerons pas à votre résidence pour vous parler de notre résidence.**

Plutôt, nous vous lançons l'invitation de nous appeler pour discuter de planification funéraire ou de toute autre question du genre.

Sachez que ce service important vous est offert gratuitement, sans engagement de votre part. Nous n'oserions pas troubler la paix de votre foyer par des visites ou des appels importuns.

**Notre résidence est contre la vente itinérante d'arrangements funéraires et contre la sollicitation téléphonique. Vous pouvez dénoncer cette pratique illégale en communiquant avec nous**

*La Maison Serge Julien*

**DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES**

788, boul. Blanche Baie-Comeau  
(418) 589-2570

192, Damase-Potvin Baie-Comeau  
(418) 296-9490

## CIRCULAIRES

- Canadian Tire
- Essaim
- Jean-Coutu
- Mat Expert
- Marché OMNI
- Pharmaprix
- Provigo
- Wal-Mart
- Hamilton Bourassa
- Gagnon Frères Meubles
- Goodyear
- Rona-Info
- Scar
- Maxi
- Centre Santé Minceur
- Coupon Clipper
- Permacon

**Objectif**  
PLEIN JOUR

Une publication de **Rive Nord MÉDIAS**

**Vice-présidente des hebdomadaires régionaux :** Sylvie Sauriol  
**Adjoint à la vice-présidente :** Gaétan De Gongre  
**Directeur général régional :** Richard Gauthier  
**Directeur général :** Éric Lefebvre  
**Directeur de l'information :** Raphaël Hovington  
**Directeur de la production :** Denis Picard  
**Conseillers en publicité :** Guylaine Bélanger, Myriam Dufour, Yves Proulx, Jenny St-Laurent  
**Directeur de l'imprimerie :** Mario Thibeault

**Siège social :**  
896, rue de Puyjalon  
Baie-Comeau  
G5C 1N1  
(418) 589-5900 - Fax : (418) 589-5263

**Adresse du journal :**  
896, rue de Puyjalon  
Baie-Comeau  
G5C 1N1  
(418) 589-5900 - Fax : (418) 589-8216

Le courrier de deuxième classe, enregistrement N° 2298. Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec. Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de ce journal.



# Une menace de grève plane sur les traverses

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Baie-Comeau — Sans contrat de travail depuis deux ans, les employés de la Société des traversiers du Québec (STQ) menacent de débrayer de façon sporadique dès la Fête de la Reine et durant la saison estivale aux traverses qui relie la Côte-Nord au reste du Québec.**

À compter du 1er juin, les salariés des traverses de Tadoussac/Baie-Ste-Catherine et de Matane/Baie-Comeau/Godbout ne feront également plus de surtemps, sauf par mesures de sécurité. Ils sont affiliés au Syndicat international des marins canadiens (SIMC) à qui ils ont donné un mandat de grève générale à la fin d'avril.

Selon le Syndicat, les travailleurs s'objectent aux mesures de récupération dont la STQ leur a fait part en avril. La STQ voudrait diminuer sa masse salariale de 24 à 30 %, soit par des coupures de postes ou une diminution des services.

Les salariés ne trouvent pas de justification à la demande de la STQ alors que cette dernière augmente ses tarifs de 10 à 20 % à la traverse de Matane et ne diminue pas les subventions à d'autres traverses.

## Jusqu'au bout

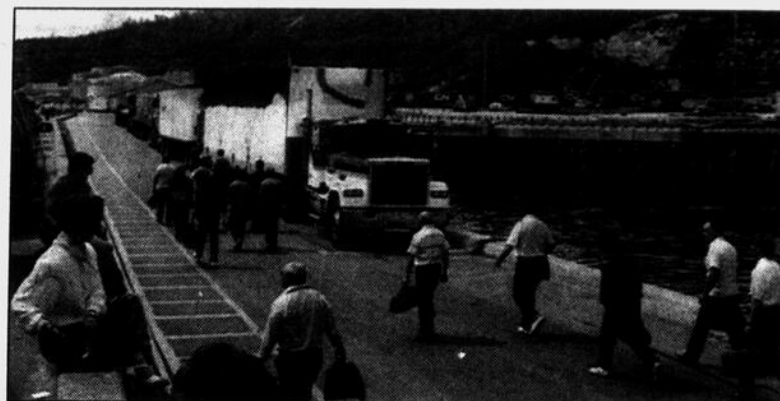
Selon le Syndicat, les travailleurs exerceront leur droit

fondamental de grève jusqu'à ce que la STQ accepte de négocier les mêmes dispositions et conditions des autres salariés du secteur public.

Les salariés accusent la STQ de discrimination face aux autres salaires de l'état,

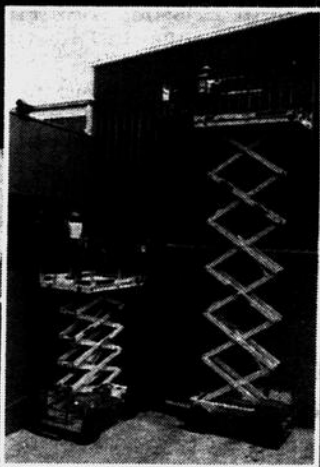
en prenant en considération que les autres salariés de la fonction publique ont accepté une diminution des dépenses publiques de 6 %.

Leur convention de travail est échue depuis juin 1995. Il y a eu plusieurs rencontres, mais en vain.



La traverse de Baie-Comeau pourrait être en grève lors de la Fête de la Reine. (photo archives)

**NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU**  
**«LOCATION»**  
**DE NACELLES**  
**ET DE PLATES-FORMES**  
**HYDRAULIQUES**



Location Redistribution BDL  
 26 William-Dobell - 296-5519

## Maquillage SEMI-PERMANENT



Prenez rendez-vous en toute confiance. Sylvie possède 7 ans d'expérience dans ce domaine.

Salon d'Esthétique **Liane**  
 311-A, boul. La Salle 296-3908

**Fosses Septiques**  
 en Polyéthylène

**Enviro Plus**  
 Fosses septiques QUÉBEC

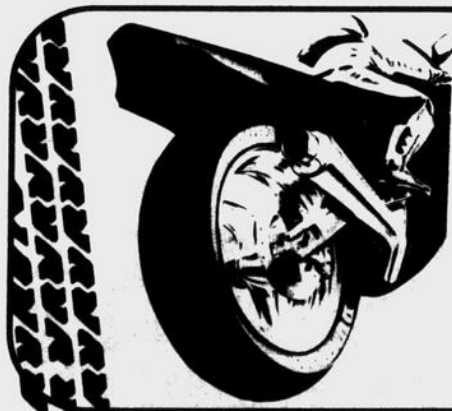
Légère  
 Facile à manoeuvrer  
 Super résistante  
 Garantie: 20 ans  
 Approuvée par:  
 B.N.Q.: #469  
 C.S.A.: #LM-102474

DES GENS  
 DES PRODUITS  
 DES INNOVATIONS

Nos fosses septiques sont installées par Excavation BMB Inc.

**EXCAVATION BMB**  
 296-2590

**Plomberie Octave Roy**  
 ET FILS INC.  
 10, AVENUE NARCISSE BLAIS, BAIE-COMEAU 296-3179



**35%** de rabais et plus  
 sur tous les pneus de motocyclette

en stock ou sur commande jusqu'au 31 mai

**GERMAIN**  
 Auto Sport  
 BAIE-COMEAU

9, avenue William-Dobell  
 296-4666  
 Denis Tremblay, prop.

21-99293-1

# Lade

## Un Dieu peddleur

Quand j'étais petit, on m'a appris que Dieu était tout-puissant, super bon, hyper gentil et full intelligent. M'aurait-on full trompé ou Dieu, comme moi, aurait-il perdu de sa force et de son efficacité, l'âge aidant ?

Bon, si je ne veux pas que les curés ou monseigneur parlent de moi en chaire dimanche prochain je serais peut-être mieux de clarifier mon propos. Les réminiscences de mon petit catéchisme m'amenaient à croire que Dieu savait tout. Si ça allait mal dans l'campe, il n'avait pas besoin de vérifier avec Violette ou les voisins puisqu'il était infiniment blette et que rien ne lui échappait. De toute façon, quand Violette crie après moi, il doit l'entendre d'En-Haut.

Partant de ce constat, quand je ne veux pas voir quelqu'un chez moi, Dieu devrait le savoir. Il devrait donc être capable d'informer ses bergers de ne pas se présenter chez moi car je suis plus loup que brebis. COMMENT ÇA SE FAIT D'ABORD QU'IL N'EST PAS CAPABLE D'AVERTIR LES TÉMOINS DE JÉHOVA QUE JE VEUX PAS LES VOIR ?

Mis à part la mélasse avec la grosse madame négresse sua boîte, y a-t-il quelque chose de plus collant que cette engeance de missionnaires à gros grains qui viennent, avec une régularité intestinale, sonner à nos portes. Bonjour, il fait beau ce matin, qui nous disent. Non, y fait mauvais en sacrement parce que je suis pogné avec une gang de Jéhova encore à matin, que je leur réponds.

Remarquez qu'ils ont le droit de choisir la religion qu'ils désirent, refuser les transfusions sanguines, les piqûres de maringouins et ne pas manger de boudin, m'en fous comme de ma première paire de bottes. Mais quand ils viennent me tanner dans ma cour, vous devinez sûrement où j'ai envie de leur mettre ma plus récente paire de bottes.

Ils sont clean cut, bien sapés, polis et tout le tralala. N'empêche qu'ils ne comprennent pas vite ou bedon qu'ils gagnent des indulgences à se faire fermer la porte sur l'appendice nasal. Mais là, j'ai mon maudit voyage; ça fait que je me suis acheté un chien, un monstre, que j'ai appelé Jéhova. La prochaine fois que mes peddleurs se présentent le muffle à ma porte, je lâche la bête. Là je peux vous jurer qu'ils vont réellement devenir des témoins de mon Jéhova.

# Les jeunes sont conviés à un gros show musical

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Le show de l'année**



«Il n'y a rien pour les jeunes», confient Mélanie, Julie et Kim, en faisant référence aux jeunes adultes de 16 ans ou plus, ceux qui ne s'intéressent déjà plus aux danses dans les écoles ou à la Maison des jeunes. Pourquoi pas un gros show de musique... sans chaises!

**Baie-Comeau — Un «gros show» réunira huit groupes musicaux le 30 mai, au Pavillon Mance de Baie-Comeau. Le spectacle commencera à 20 h pour se poursuivre jusqu'à 8 h le lendemain matin. On y attend de 500 à 600 jeunes.**

Les groupes Time Out, Eureka, Why, Chilom, Mosh, Osmose, Bleep et Leafshymphony se produiront à tour de rôle jusqu'au lever du soleil. Ils auront la possibilité de remonter sur scène par la suite, sinon on a prévu de la «bonne musique» pour que les jeunes puissent «slamer».

«Faut que les gens soient dans le beat pour y participer», préviennent les organisatrices, Mélanie Girard, Julie Boulianne et Kim Brisson, trois étudiantes du comité du CREA de la polyvalente des Rives.

Il faut dire qu'elles travaillent très fort depuis deux mois pour organiser ce spectacle afin de financer un voyage de fin d'année, une excursion en kayak de mer à Franquelin.

Les groupes qui se produiront le 30 mai, le feront gratuitement. Ils cultivent des styles musicaux très variés sur fond d'underground, de punk ou d'alternatif. Les portes du centre socio-culturel ouvriront à 19 h. Il y aura un entracte de 30 minutes après la prestation de Mosh et une vente de boissons énergisantes vers minuit.

Les organisatrices ont sollicité plusieurs commandites, dont celle de Transmusical pour le son et l'éclairage à prix spécial, et de plusieurs entreprises pour offrir des prix de présence, comme l'école de conduite Formation routière de Baie-Comeau, Spin Sport, 33/45, Brin d'Amour, Salon de bronzage Le Concept, Coiffure Maximhomme, Librairie Côté et Confiserie La Mère Michèle. CHLC collabore aussi à la promotion de l'événement.

Pour les jeunes, ce sera sûrement le show de l'année. Les billets sont en pré-vente à 7 \$ aux deux polyvalentes, au cégep, chez Spin Sport, 33/45 et auprès des groupes. Une trentaine de musiciens seront de la soirée.

## Baie-Comeau s'entend avec ses cols bleus

(C.P.) La Ville de Baie-Comeau et ses 55 cols bleus viennent de s'entendre en vue du renouvellement de leur convention collective, échue depuis le 30 avril 1996. La signature du contrat d'une du-

rée de trois ans est prévue dans les prochains jours. Le contenu des nouvelles conditions de travail n'a pas encore été dévoilé. La convention collective est d'une durée de trois ans.

# Spécial de mai



Alphonse  
**LEPAGE**

- Porte de service 34"
- Fenêtre guillotine
- Cadre 1 5/8 X 7 3/8
- Cadre recouvert de vinyle
- Porte peinture blanche 2 côté

# 325\$

### Pour tous vos besoins en construction

- Vente et pose de portes et fenêtres
- Rénovation
- Revêtement extérieur
- Toiture
- Calorifugeage
- Enlèvement d'amiante

**Soumission gratuite**



11, avenue  
William-Dobell  
Baie-Comeau  
**296-4564**

**ISOLATION RLB**

Entrepreneur général

21-98301-4



*L'équipe du Salon Andréanne est heureuse d'accueillir France Pineault au sein de son équipe. France, styliste de Québec pour hommes et dames, compte 10 ans d'expérience. Elle vous invite à prendre rendez-vous.*

*Pour nous, l'important c'est vous*

*Salon de coiffure Andréanne inc.* 2649, boul. Latteche  
**589-4434**

## Gare aux animaux sauvages à proximité des zones habitées

(S.P.) — Le ministère de l'Environnement et de la Faune (MEF) rappelle que cette période de l'année est propice pour voir apparaître des petits animaux sauvages en milieu urbain ou près des habitations.

La majorité ne sont pas dangereux mais le MEF indique que si l'animal présente

des symptômes physiques comme de la salive à la gueule ou une démarche incertaine, il est probable que cette bête ait la rage.

Dans un tel cas, il faut aviser immédiatement les services policiers. Il est interdit d'abattre sans permis un animal sauvage à moins que celui-ci attaque.

À Baie-Comeau  
pour votre assurance auto

appelez  **Wawanesa**

au 296-5517. Un coup de téléphone suffit!

*Nos conseils sont gratuits et nos primes sont abordables.*



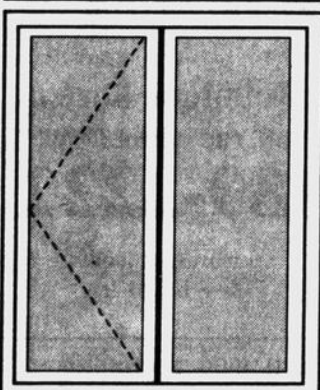
Venez voir la toute nouvelle

**Serre-A-Tout**

Distributeur

**BASTILLE**

PORTES  
ET  
FENÊTRES



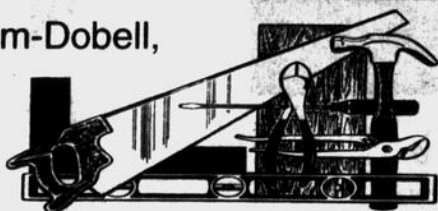
**SPÉCIAL DE MAI**  
Intercalaires isolants à moitié prix

- ✓ Fenêtre à battant avec le thermos triple
- ✓ Porte patio - 4 panneaux
- ✓ Matériaux de construction

**Menuiserie Côte-Nord** inc.

60, avenue William-Dobell,  
Baie-Comeau

**296-2184**



À gagner

# Un Learjet pour un mois!



**MÉCHANTE LIBERTÉ**

Gaspé, Fort Lauderdale ou New York, GOODYEAR vous donne le choix! Au concours Méchante Liberté, vous pourriez gagner un Learjet pour un mois, 15 nuitées dans un Sheraton ITT, et 5 000 \$ d'argent de poche. Une valeur totale de 135 000 \$! Pour courir la chance de vous envoler en toute liberté, suffit de remplir un bulletin de participation au plus tôt chez votre marchand de pneus GOODYEAR participant.

et...  
obtenez jusqu'à

**60\$**

de remise sur un ensemble de 4 pneus Goodyear



**WRANGLER AT/S**

Doubles canaux de barrettes super-traction pour 4 x 4, camionnettes et camions.



**INFINITRED**

Garantie de la bande de roulement aussi longtemps que vous possédez votre véhicule.

0-36 mois d'usage : sans frais  
Plus de 6 mois d'usage : frais de 50 %



**REGATTA**

Somme toute, notre meilleure valeur.



**WRANGLER RT/S**

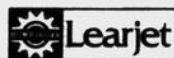
Pneu radial pour 4 x 4, camionnettes et camions.



**EAGLE GT II**

Performance et style Eagle à prix économique.

**FAITES VITE!** Ces remises sont offertes jusqu'au **17 MAI!**



**GOODYEAR**



**OUVERT LE SAMEDI**

**ARSENAULT**  
PNEUS & alignement

930, rue Comtois,  
Baie-Comeau  
**589-8280**



Gérard Asselin n'est pas inquiet à l'idée d'affronter Ghislain Maltais pendant la campagne électorale.

Il ne craint pas Ghislain Maltais

# Gérard Asselin a le sentiment du devoir accompli

Par STEVE PARADIS

Baie-Comeau — Le député Gérard Asselin lance mission accomplie en présentant le bilan de ses quatre années comme représentant bloquiste à Ottawa. Il soutient même avoir créé plus d'emplois que le premier ministre Jean Chrétien dans son propre comté.

M. Asselin affirme que le comté de Charlevoix a reçu plus d'argent que celui de St-Maurice (le comté de Jean Chrétien) dans le domaine de l'emploi pour les jeunes.

Il soutient de plus que la création d'emplois a été supérieure dans Charlevoix, soit 2 600 contre 2 250 dans St-Maurice. Avec ces chiffres, le bloquiste assure que le

fait qu'il se trouve dans l'opposition ne l'empêche pas d'amener de l'argent au comté, contrairement à ce que soutient son adversaire Ghislain Maltais.

## Pas inquiet

Gérard Asselin n'est pas inquiet d'affronter un adversaire d'expérience en Ghislain Maltais.

Il s'attend même à augmenter sa marge de 16 000 voix de majorité qu'il a récolté en 1993.

«J'ai été élu en faisant face à deux députés libéraux provinciaux, dont Ghislain Maltais. Maintenant, ce sont deux péquistes. Je ne vends pas la peau de l'ours, mais je suis confiant», assure-t-il.

Le député ne craint pas non plus de ne plus former l'opposition officielle. Il estime que si ça arrive, le Bloc québécois n'aura plus qu'une préoccupation, la souveraineté du Québec. «Si on ne forme plus l'opposition officielle, on n'aura plus à se préoccuper du grain dans l'Ouest», image-t-il.



Soyez à l'affût...

## PRÉLÈVEMENTS SANGUINS



À domicile sur appel  
**296-0952**

Sans Rendez-Vous  
à  
Polyclinique Boréale  
668, rue Parfondéval  
**589-2222**

les mardis et jeudis  
de 8 h à 11 h

- Tech. méd. accrédités
- Dépistage de cholestérol et glucose sanguin
- Tests de grossesse

**MULTI LAB SERVICE** enr.

Raynald Rondeau, Tech. méd. B. Sc.

**296-0952**

21-99193-1

# Charlevoix ne peut plus marcher à reculons

Par **RAPHAËL HOVINGTON**

**Baie-Comeau — Charlevoix n'a plus les moyens de marcher à reculons, a soutenu le candidat libéral Ghislain Maltais, en dévoilant les enjeux de la campagne. C'est ou Charlevoix au pouvoir ou Charlevoix dans l'opposition.**

Selon M. Maltais, la région était habituée à recevoir entre 15 à 20 millions de dollars du fédéral par an, alors que maintenant c'est entre 1,5 et 2 millions de dollars. «On n'a pas les moyens de continuer comme ça», a-t-il dit.

Pour l'homme qui tente un retour en politique, cette fois

sur la scène fédérale, après avoir siégé douze ans à l'Assemblée Nationale, c'est le messager qui n'est pas bon. «On paie des taxes, a-t-il dit, mais on n'a pas de retour».

## Créer des emplois

La création d'emplois, c'est le thème majeur du libéral. Selon M. Maltais, il faut créer un climat économique favorable au développement des entreprises.

Son collègue André Maltais, qui brigue les suffrages dans Manicouagan, est d'accord avec lui pour organiser un forum économique afin de tenir

compte des particularités de la région. Nos entreprises songent à faire de la troisième et de la quatrième transformation. Il faut les aider, a-t-il soutenu. C'est là que se trouvent les emplois».

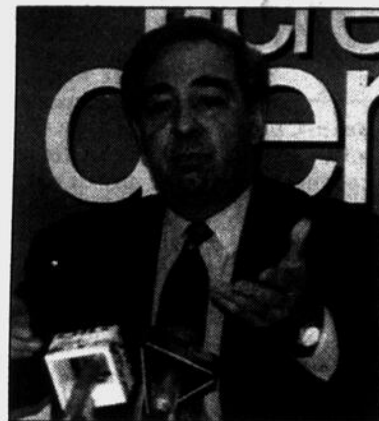
## Un seul mandat

Réagissant aux attaques de son adversaire bloquiste, M. Maltais a déclaré qu'il ne voulait pas faire une autre carrière politique. Il ne sollicite qu'un seul mandat. Il affirme qu'il n'est pas à la recherche d'un emploi, ayant déjà un poste bien rémunéré. Il est en congé sans solde de l'entreprise qu'il a fondée.

Consultations nordiques de Québec.

Il a également pris la presse régionale par surprise en lui proposant de réunir les quatre candidats à l'élection dans Charlevoix pour qu'ils signent la formule de renonciation à la pension du fédéral. Il se dit prêt à signer si tout le monde signe.

Le candidat n'a pas voulu politiser le débat concernant les quotas de bois à l'exportation. Les négociations devraient aboutir entre le 15 et le 30 mai, a-t-il dit. Il est content que Donohue ait retiré sa poursuite contre le fédéral.

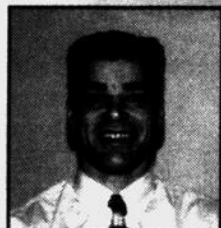


**Charlevoix a le choix entre un candidat qui sera au centre des décisions à Ottawa ou dans l'opposition pour quatre ans, a affirmé M. Ghislain Maltais.**

**NEXION NEXION NEXION**

**Chef de file en implantation de réseau informatique dans les entreprises de la région**

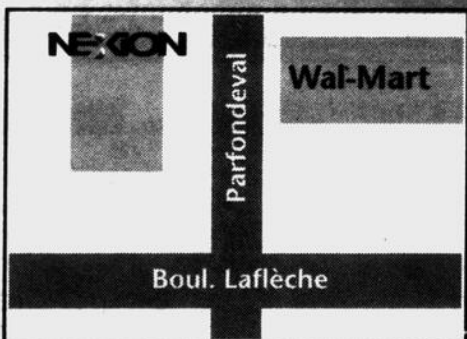
**VOS CONSEILLERS PROPRIÉTAIRES :**



**RONALD HINS**



**ROBERTO GAUDREAU**



**SORTEZ DE L'ORDINAIRE AVEC L'ORDINATEUR LE PLUS FACILE À UTILISER POUR TOUTE LA FAMILLE**

**IBM**

**MULTIMÉDIA AU MAXIMUM**



**Aptiva™ SÉRIE S**

- PENTIUM 166 MHZ
- 16 MO MÉMOIRE VIVE EDO
- FAX/MODEM 28.8 UPG 33.6
- SOURIS IBM
- DISQUE RIGIDE 2.5 GIGABITE
- CARTE VIDÉO 2 M, 3D GRAPHIQUE
- GARANTIE EXPRESS 1 AN...

LA TOUTE NOUVELLE TECHNOLOGIE **IBM Aptiva™** EN MONTRE CHEZ **NEXION**

**Spécial** AVEC L'ACHAT D'UN **IBM Aptiva™**

PROCUREZ-VOUS UNE IMPRIMANTE :



**hp HEWLETT PACKARD HP 692C**

- 5 PAGES PAR MINUTE EN NOIR
- RÉSOLUTION 600 DPI X 600 DPI EN NOIR
- IMPRESSION QUALITÉ PHOTO
- GARANTIE 1 AN

POUR SEULEMENT

**399\$** (RÉG. 459\$)

**OU Canon**

**BJC-4200**

- 4 PAGES PAR MINUTE
- RÉSOLUTION 720 DPI X 360 DPI EN NOIR
- CD ROM CANON CRÉATIVE 2.0 INCLUS
- GARANTIE D'ÉCHANGE INSTANTANÉE 1 AN

POUR SEULEMENT

**289\$** (RÉG. 370\$)

**945, PARFONDEVAL 295-2662**

**NEXION NEXION NEXION**

Une suite à *L'Ange de Pointe-Paradis*

# Marie-Camille Roy Nobert publie *La prophétesse*

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau** — Marie-Camille Roy Nobert vient de se commettre dans un deuxième roman. "La prophétesse" complète l'intrigue enclenchée dans "L'Ange de Pointe-Paradis", publié voilà un an aux Éditions Sept de St-Nicolas, propriété de l'auteure et de son époux.

La récente oeuvre raconte l'histoire de Marie, une femme ordinaire qui vit des choses extraordinaires. Marie ne se prend pas pour une prophétesse, explique Mme Roy Nobert, en entrevue. C'est plutôt un titre dont on l'affuble.

L'action du roman se déroule en bonne partie dans un monastère habité par des hom-

mes. On retrouve Marie tantôt à Montréal, tantôt en Gaspésie ou à Pointe-Paradis, sur la Côte-Nord.

"La prophétesse" amène le lecteur sur les chemins de la spiritualité telle que vécue par l'héroïne. Une spiritualité qui s'apparente au mysticisme plutôt qu'à la médiumnité, insiste l'auteure. À l'endos de la jaquette du livre, on informe

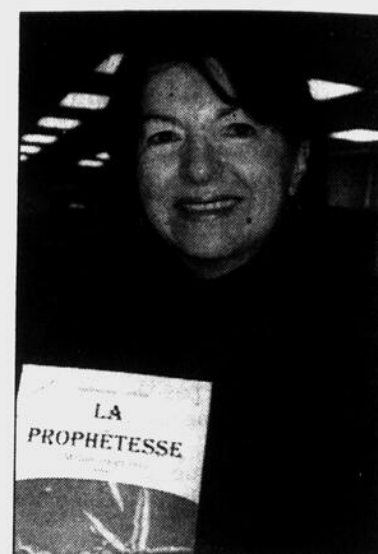
le lecteur que "La prophétesse" s'adresse à tous ceux qui ont conservé intacte la faculté d'émerveillement.

## Une vie d'écriture

Marie-Camille Roy Nobert et son époux Lionel, retraité de la papetière Donohue, ont passé 34 ans à Baie-Comeau. En 1992, ils ont déménagé leurs pénates à St-Nicolas, en banlieue de Québec, pour se rapprocher du monde de l'édition et faciliter la publication des manuscrits de l'auteure.

«J'ai toujours écrit. Je me suis rendue compte très jeune que j'aimais écrire», affirme Mme Roy Nobert qui, à l'âge de sept ou huit ans, pondait des contes qu'elle publiait dans le journal de l'Action catholique à l'époque.

Après son mariage, elle a décidé de commencer à écrire sérieusement. «J'ai beaucoup écrit, mais je n'ai pas édité



Marie-Camille Roy Nobert a procédé à un premier lancement de "La prophétesse", dimanche dernier, à St-Nicolas, sa nouvelle terre d'accueil.

avant ma retraite», précise celle qui possède encore 10 manuscrits et des idées plein la tête pour d'autres.

# RECHERCHÉS

PAR LE CONSOMMATEUR :

**BON SERVICE;  
BONS RÉSULTATS;  
BONNE GARANTIE.**

**AUTOPRO**  
À LA SOLUTION

ARRÊTEZ à notre centre de réparation et profitez pleinement de notre savoir-faire.



GARANTIE  
NATIONALE

**AUTOPRO**  
CARROSSERIE



**DEBOSELAGE**  
*D'Auteuil*

18, rue Narcisse Blais  
Baie-Comeau 296-8812

21-99194-1



**Piloter un avion**  
un rêve? une passion? un défi? un loisir?

**Faites-le!**

2 soirées d'information les lundi 19 mai et mercredi 21 mai à 19 h

**AIR SATELLITE**  
Depuis près de 30 ans à votre service

**589-8923 ou 1-800-463-8512**



**Hôtel**  
*le Manoir*

8, rue Cabot, Baie-Comeau

## Bonne Fête Maman!

- Brunch de la Fête des Mères  
le dimanche 11 mai, 11 h 30 à 13 h 30
  - Buffet fruits de mer tous les samedis dès 18 h
- Réservations : 296-3391**



21-99134-1

## La bibliothèque accueille un lancement de livre

Par **STEVE PARADIS**

**Baie-Comeau — La bibliothèque municipale de Baie-Comeau accueillera l'auteur Marie-Camille Roy Nobert le dimanche 11 mai à 15 h. Elle lancera alors un nouveau roman.**

Ce roman, le deuxième de l'auteur, s'intitule «La prophétesse (médiu malgré moi)». Mme Roy Nobert, native de Matane et résidente de Québec, a vécu pendant une trentaine d'années sur la Côte-Nord. Ce volume est la suite de son premier roman, «L'ange de Pointe Paradis».

Au cours de ce lancement, qui se fera en présence de parents et d'amis de l'auteur, il y aura une séance de signature et le volume sera mis en vente pour toute la population.

Selon la Ville de Baie-Comeau, cette activité s'inscrit dans le cadre des nouvelles initiatives engendrées par le déménagement de la bibliothèque au pavillon Querbes.

On peut présumer que la bibliothèque tiendra d'autres activités du genre au cours des prochaines semaines.

**POUR BIEN RÉGLER VOTRE DIVORCE :**



CONSULTEZ:  
**ME SHIRLEY KENNEDY**  
AVOCATE - MÉDIATRICE  
Affaires familiales  
589-2266

21-91762-26

Ville de Baie-Comeau  
**Cyclistes et adeptes de patins à roues alignées**



*Suivez la piste!*

## Bandes cyclables STATIONNEMENT INTERDIT

Depuis quelques semaines, les automobilistes ne peuvent plus garer leur(s) véhicule(s) dans la portion de la rue actuellement utilisée pour les bandes cyclables.

En plus de faciliter l'accès de cette portion de la route aux cyclistes et adeptes du patin à roues alignées, le respect de cette directive facilite l'entretien de la bande cyclable.

Merci de collaborer.



NOTE : Le patin à roues alignées n'est autorisé que sur les bandes cyclables.

21-98984-2

Du lundi au vendredi **INFO : 589-1553**

## Baie-Comeau bonifie les frais de déplacement de son personnel

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau — Tout en poursuivant son plan de rationalisation avec l'objectif de réduire une fois de plus ses dépenses d'un million de dollars cette année, Baie-Comeau vient de bonifier les frais de déplacement de ses employés.**

Plusieurs changements sont prévus, dont l'augmentation de 32 à 35 cents du kilomètre des frais d'essence pour l'utilisation de son automobile personnel par un fonctionnaire municipal.

Les frais de repas remboursables passent de 7 à 12 dollars pour le déjeuner, de 13 à

17 dollars pour le diner et de 17 à 23 dollars pour le souper.

Le maire Claude Martel considère justifié ce réajustement, en rappelant que la grille actuelle est en vigueur depuis 1993. D'après lui, l'impact relié à ces frais de déplacement plus généreux sera limité à environ 5 000 dollars de plus par année.

## La sollicitation est interdite dans le domaine funéraire Le respect est toujours présent chez Serge Julien

De plus en plus, les consommateurs sont abordés par la sollicitation porte-à-porte même dans certains secteurs où c'est interdit par la loi, comme c'est le cas présentement dans le domaine funéraire. Les maisons sérieuses comme Serge Julien s'y refusent.

«La sollicitation porte-à-porte est interdite dans le domaine funéraire et ce n'est pas pour rien», confie le directeur de la Maison Serge Julien, Hugo Julien. «Souvent, les vendeurs ne sont pas formés suffisamment pour donner la bonne information à la clientèle».

Les vendeurs itinérants veulent aussi quelquefois vendre à tout prix sans se soucier du service, rappelle le directeur. «Ces vendeurs sont payés à la commission. Plus ils vendent, plus leur commission sera forte», lance-t-il en citant un texte de la Coalition provinciale pour l'abolition de la vente itinérante de préarrangements funéraires, un dépliant intitulé «Attention aux vendeurs du domaine de la mort».

### DES ARGUMENTS DOUTEUX

La Coalition soutient que les vendeurs itinérants utilisent souvent des arguments douteux pour vendre leurs produits, des arguments tels que «si vous n'achetez pas tout de suite vos enfants risquent de se chicaner sur votre lit de mort» ou encore «si vous ne profitez pas de mon offre à 5 000 \$ maintenant, ça coûtera 20 000 \$ dans 10 ans. Avez-vous les moyens de vous enterrer?».

Pour Serge Julien, il y a là un sérieux manque de respect du client. «Chez nous, on attache un profond respect envers notre clientèle et notre profession et de la vente itinérante dans le domaine funéraire, ce n'est pas professionnel. C'est toute la profession qui est visée quand quelqu'un ne fait pas son travail professionnellement».

Ce respect, il est présent depuis toujours à la Maison Serge Julien. Celui de qui vient le nom de l'entreprise oeuvre depuis plus de 30 ans comme directeur funéraire et le personnel de l'entreprise est tout aussi expérimenté.

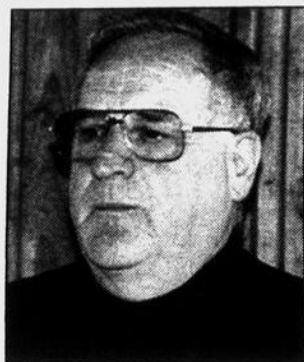
Avec trois thanatologues diplômés à votre service, la Maison Serge Julien tient à conserver encore longtemps la qualité et le respect qui font sa marque. La Maison Serge Julien demeurera «Une famille au service des familles».

21-99139-1

## DES Gens à connaître

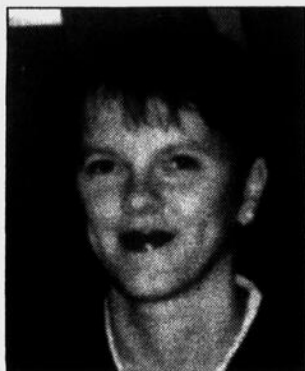
### Raymond D'Auteuil

Voilà un bénévole qui s'implique depuis nombre d'années dans plusieurs secteurs de la vie baie-comoise. Raymond D'Auteuil occupe présentement la présidence du club de l'Âge d'or de Hauterive. Son implication s'est aussi fait sentir au club de golf de Baie-Comeau et à la Fondation du Centre hospitalier régional.



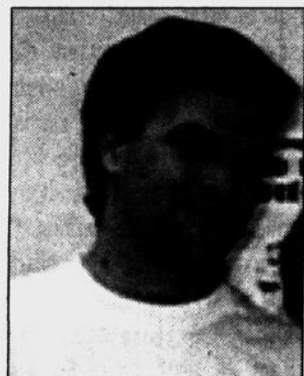
### Suzanne Massé

Suzanne Massé est l'une de celles qui contribue au succès du volley-ball à Baie-Comeau. Elle a fait partie de l'organisation de la ligue de volley-ball féminine et de celle de volley-ball de plage du bar Onyx. Présentement, Suzanne s'implique au sein de la présente édition du tournoi Labatt Plus, qui se tient en fin de semaine.



### Daniel Saint-Laurent

Daniel Saint-Laurent traverse présentement une fin de semaine très occupée dans le cadre de la 18e édition du tournoi provincial Labatt Plus Invitation. Ce mordu de la discipline depuis de nombreuses années s'implique, encore une fois, avec le comité organisateur de la classique et Daniel se veut un allié de taille.



### Louise Cormier

Louise Cormier est l'une des grandes bénévoles actives au club de curling de Baie-Comeau. L'an dernier, Louise fut l'une des principales instigatrices de la ligue commerciale mixte de curling, qui connaît beaucoup de succès. De retour à son poste, la gentille dame a supervisé, avec brio, la dernière édition du bonspiel Ook-Pik.



LA SOCIÉTÉ CANADIENNE  
DE MÉTAUX REYNOLDS  
SOULIGNE LEUR  
IMPLICATION  
DANS LA COMMUNAUTÉ

21-91815-28

## 5<sup>e</sup> On célèbre notre anniversaire avec vous

jusqu'au 11 mai

Nous avons à vous offrir des tirages

en collaboration avec YONKA PARIS LABORATOIRE DR RENAUD PARIS FRANCE



3 PANIERS CADEAUX de produits Yonka et 2 PANIERS CADEAUX de produits Dr Renaud

15% de rabais sur tous nos produits jusqu'à la

Profitez de la Fête des Mères pour participer à notre promotion

Fête des Mères

Merci d'être cliente chez nous : Pauline Pelletier, propriétaire



Clinique d'esthétique et d'électrolyse 330, boul. La Salle, bureau 104

Calli Dermie 296-0015

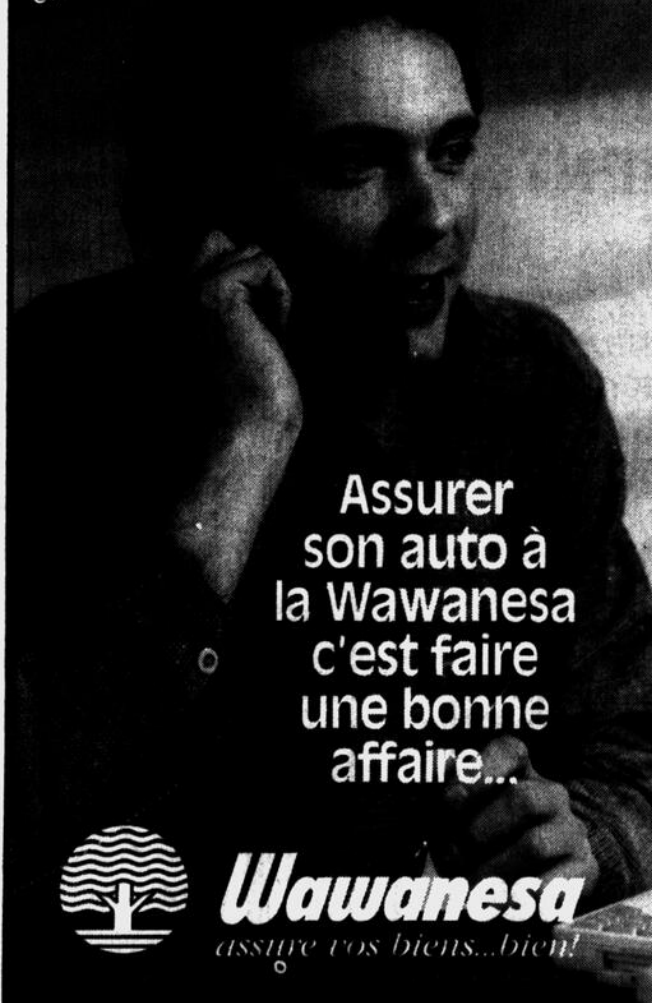
## Marché aux puces

(R.H.) — Le Club Richelieu féminin Quatre-Temps prépare son marché aux puces annuel qui aura lieu le 1er juin à la Salle des Chevaliers de Colomb du 1151 Blanche. Ne jetez rien! Ses membres feront la cueillette d'articles divers (livres, jouets, vaisselle, bibelots, bijoux, etc). On louera également des tables à 20 \$ pour puces et artisanat. Pour toute information, composez le 589-2143.



21-99042-1

ASSURANCE AUTO en direct par téléphone



Assurer son auto à la Wawanesa c'est faire une bonne affaire...



Wawanesa assure vos biens... bien!

.. que ce soit par téléphone ou à l'un des 51 bureaux Wawanesa au Québec.

À la Wawanesa, des agents certifiés, motivés et courtois répondent à vos questions et vous proposent l'une des plus économiques et des meilleures combinaisons de protection pour assurer votre auto.

- Service hors pair à la vente comme à la réclamation
- Primes concurrentielles
- Rabais avantageux
- Modalités de paiement pratiques
- Option Sécurichoix
- Règlement rapide et équitable de la réclamation
- Libre choix d'ateliers de réparations

Responsabilité civile jusqu'à 1 000 000 \$, assurance individuelle, protection du véhicule avec choix de franchises.

En assurant votre auto à la Wawanesa, vous bénéficiez de l'expérience, du savoir-faire et de la notoriété d'un assureur établi depuis 100 ans.

Rouler en toute quiétude avec Wawanesa.

BAIE-COMEAU:  
169B, boul. Lasalle  
De 9h à 17h30 et jeudi jusqu'à 20h  
Tél.: 296-5517

21-99119-1

TRANSPORT  **PONTIAC**  
LA PASSION DE CONDUIRE



Faites le tour du Québec pour 339\$ par mois.

La nouvelle Trans Sport 1997 de Pontiac

**339\$** /mois\*  
LOCATION 36 MOIS  
**0\$** comptant

Le plus puissant moteur de série de sa catégorie : un V6 de 3,4 litres • Climatiseur  
• Boîte automatique 4 rapports avec surmultipliée • Freins antiblocage aux 4 roues • Sacs gonflables, côtés conducteur et passager • Volant réglable • Radio AM-FM stéréo • Configuration 7 passagers • Verrouillage électrique des portes • Rétroviseurs à réglage électrique  
• Glaces teintées • Poutrelles latérales de sécurité.

Comptant**	Mensualités
0 \$	339 \$
1 000 \$	309 \$
2 000 \$	279 \$



2<sup>e</sup> porte coulissante également disponible en option.



L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec.

\*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Location pour fins personnelles seulement. Photos à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec ou sans versement initial - ou échange équivalent - (voir tableau). Sujet à l'approbation du crédit. \*\*Première mensualité et dépôt remboursable de 400 \$ exigés à la livraison. Préparation incluse. Transport (840 \$), Immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 8 ¢ du kilomètre après 60 000 km. L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL™ sont offertes sur tous les véhicules GM neufs pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.



Assistance  
ROUTIÈRE

GARANTIE  
TOTAL

# Poly&sons

vous en met plein les oreilles



8.99\$ 13.99\$  
cass. d.c.

**JETSAM**  
Drive

## GRANDE VENTE D'OUVERTURE!

Plus de 44 000 titres  
disponibles!

**BAIE COMEAU**

600 boul. Laffèche 589-5464



9.99\$ 14.99\$  
cass. d.c.

**RICHARD ABEL**  
Pour le plaisir vol. 2



9.99\$ 14.99\$  
cass. d.c.

**JIMI HENDRIX**  
First rays of the new rising sun



10.99\$ 15.99\$  
cass. d.c.

**PATRICK NORMAN**  
Guitare



10.99\$ 15.99\$  
cass. d.c.

**RICHARD MARX**  
Flesh & Bone



10.99\$ 15.99\$  
cass. d.c.

**VARIÉS**  
Slam Jams vol. 1



10.99\$ 15.99\$  
cass. d.c.

**THIRD EYE BLIND**  
Third eye blind



10.99\$ 16.99\$  
cass. d.c.

**VARIÉS**  
Club Cutz vol. 8

Prix en vigueur jusqu'au 17 mai '97 ou épuisement des stocks

# L'abbé Florian Audet n'est plus

(C.P.) Le diocèse de Baie-Comeau déplore le décès de l'un de ses prêtres, l'abbé Florian Audet, le 29 avril, à l'âge de 61 ans. Ses funérailles, présidées par Mgr Pierre Morissette, ont eu lieu à Sept-Iles, samedi dernier.

Vicaire dans les paroisses Ste-Famille et St-Joseph et aumônier-adjoint à l'hôpital de Sept-Iles jusqu'à son décès, l'abbé Audet a également exercé son apostolat à la paroisse Saint-Nom-de-Marie de

Baie-Comeau entre 1980 et 1983.

De 1964 jusqu'à 1980, il a travaillé dans le diocèse de Chicoutimi au Saguenay, où il avait été ordonné prêtre en 1964.

LES DODGE STRATUS/PLYMOUTH BREEZE 1997

LA VENTE  
FRÉNÉSIE  
DU  
PRINTEMPS!



18 182\$\*

228\$\*\*  
PAR MOIS

TERME DE 30 MOIS. COMPTANT INITIAL DE 3 100 \$.

LES DODGE STRATUS/PLYMOUTH BREEZE 1997

L'ensemble 24A comprend : Deux sacs gonflables • Moteur 2,4 litres à 16 soupapes • Transmission automatique à 4 rapports • Climatiser • Régulateur de vitesse • Essuie-glace à cadence variable en fonction de la vitesse • Vitres teintées • Et plus encore...

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

750 \$ AUX DIPLOMÉS

Remise en argent additionnelle de 750 \$ à l'achat du véhicule Chrysler 1997 de votre choix en plus de tout autre rabais offert. Cette offre se termine le 31 décembre 1997.



Programme d'aide pour handicapés physiques

Tous les détails chez le concessionnaire

VOTRE CONCESSIONNAIRE **CHRYSLER** QUELQU'UN DE FIABLE

\*Remise du fabricant incluse. Transport (695 \$), immatriculation, taxes et assurances en sus.

\*\*Remise du fabricant incluse. Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois. Transport (695 \$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le premier versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9 ¢ le km. Offre d'une durée limitée, chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut vendre/louer à un prix moindre et avoir à commander.

LE THÉÂTRE DE BAIE-COMEAU

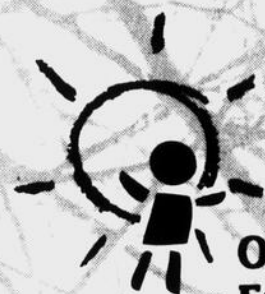
SAMEDI 17 MAI

20 h Adm. : 15 \$

LA CANTILENE  
GROUPE VOCAL

DIMANCHE 18 MAI

14 h



SPECTACLE

Opération  
Enfant  
Soleil

MARDI, 20 MAI

19 h 30 Adm. : 7\$

L'ENSEMBLE  
POLYPHONE  
BAIE-COMEAU

avec les FAN-AS

DIMANCHE 25 MAI

13 h 30



É-MOTION

Jazz moderne-Funky-Classique

Coût: 10\$- adulte

5\$-14 ans et moins

COMMANDES  
TÉLÉPHONIQUES

295-2000

LUNDI AU VENDREDI

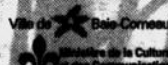
DE 12 H À 17 H

JOURS DE SPECTACLE

1 HEURE AVANT LE DÉBUT



Le Théâtre de Baie-Comeau est subventionné par la Ville de Baie-Comeau  
sa programmation est soutenue financièrement par le



21-99296-1

Interdiction de fumer

# Les policiers auront les fumeurs à l'oeil

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau — Baie-Comeau élargit sa politique sur la protection des non-fumeurs en modifiant son règlement concernant les nuisances et l'environnement.**

Les élus municipaux répondent ainsi au souhait formulé par Ellen Ward, agente de développement du programme Air pur de la Société canadienne du cancer, région Baie-Comeau.

Ainsi, dorénavant, la réglementation municipale sur

l'interdiction de fumer touchera tous les établissements commerciaux arborant une affiche invitant les consommateurs à écraser.

Il est notamment question des pharmacies et des supermarchés.

«Si les gens mettent une affiche, le règlement s'appliquera», prévient le maire Claude Martel, en parlant d'un choix politique fait par les élus municipaux.

Le règlement s'appliquera aussi dans tous les autres endroits visés par la Loi sur la protection des non-fumeurs dans certains lieux publics, comme à l'hôpital. Les contrevenants s'exposeront à des amendes.

## Encore d'autres

L'interdiction de fumer prévaut aussi dans certains lieux publics occupés par la municipalité, un organisme scolaire ou encore gouvernemental.

Les bibliothèques et salles de conférence sont concernées.



**Les policiers municipaux auront dorénavant le pouvoir de faire respecter l'interdiction de fumer imposée dans certains commerces.**

Une  
nouvelle  
cuisine  
avec mon  
hypothèque...

Qui aurait  
pensé?

Vous rêvez d'un solarium, d'une piscine pour les enfants, d'un magnifique foyer en pierre, d'une cuisine ultra moderne ou encore d'ajouter une nouvelle pièce à votre maison? Avec l'hypothèque Évolutive de la Banque Nationale, vous pouvez utiliser le capital déjà remboursé sur votre prêt hypothécaire afin de réaliser les projets qui vous tiennent à cœur.

Pour concrétiser votre rêve avec l'hypothèque Évolutive, venez rencontrer un de nos conseillers en succursale ou composez le

**1 888 TELNAT-1.**

Vous préférez visiter notre site Internet?  
<http://www.bnc.ca>

**BANQUE NATIONALE**  
il faut penser autrement

Claude et Jean-Pierre sont là  
en cas d'urgence!

Vos experts en  
portes de garage



Claude Bérubé



Jean-Pierre Gaudreault

Découvrez leurs portes  
**longue  
durée**

Les portes 20 000 cycles de Garaga. Elles vous offrent 20 000 cycles d'ouverture et de fermeture sans bavures! Tout a été conçu pour assurer la douceur et la durabilité du mouvement. Un exemple : à trois cycles par jour, les ressorts de torsion sont efficaces pendant plus de 18 ans.

Ils réparent votre porte de garage en moins de 24 heures

Si votre porte de garage subit un dommage ou qu'elle cesse de fonctionner, Claude, Jean-Pierre ou un membre de leur équipe se présente chez vous dans les 24 heures suivant votre appel. Ils évaluent les travaux, vous remettent une estimation et effectuent les réparations les plus pressantes.



Les portes  
longue durée

**MENUISERIE CÔTE-NORD INC.**  
60, avenue William-Dobel  
Baie-Comeau, QC G4Z-1T7  
Tél.: (418) 296-2184

**GARAGA EXPERTS**  
Toujours bien fait!

## Un nom pour les poulains de la GRC

(C.P.) La Gendarmerie royale du Canada invite les jeunes de moins de 18 ans à baptiser quatre nouveaux poulains de son Carrousel.

Les suggestions doivent commencer par la lettre «P»

et contenir un maximum de six lettres. Les participants doivent écrire leurs nom, âge, adresse, numéro de téléphone et le nom suggéré sur un bout de papier et le poster avant le 2 juin à : La Gendarmerie royale du

Canada, Direction des relations publiques et de l'information, a/s Concours Nommez un poulain, 1200, promenade Vanier, Ottawa (Ontario), K1A 0R2 ou par Internet à : <http://www.rcmp-grc.gc.ca>

### LE DODGE RAM 1997

# LA VENTE FRÉNÉSIE DU PRINTEMPS!



21 111\$\* 199\$\*\*

PAR MOIS  
TERME DE 30 MOIS. COMPTANT INITIAL DE 2 525 \$.

Le Dodge Ram ST 1997

L'ensemble 24A + AMP + DAS + WBD comprend : Moteur Magnum V8 de 5,2 L • Transmission automatique à 4 rapports • Différentiel autobloquant • Direction assistée • Freins assistés avec antiblocage à l'arrière • Pare-chocs avant chromé/pare-chocs arrière à marchepied • Banquette à dossiers séparés 40-20-40 • Bacs de rangement derrière les sièges et filet de retenue • Roues en acier chromé

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

750 \$ AUX DIPLÔMÉ(S)

Remise en argent additionnelle de 750 \$ à l'achat du véhicule Chrysler 1997 de votre choix en plus de tout autre rabais offert. Cette offre se termine le 31 décembre 1997.



Programme d'aide pour handicapés physiques

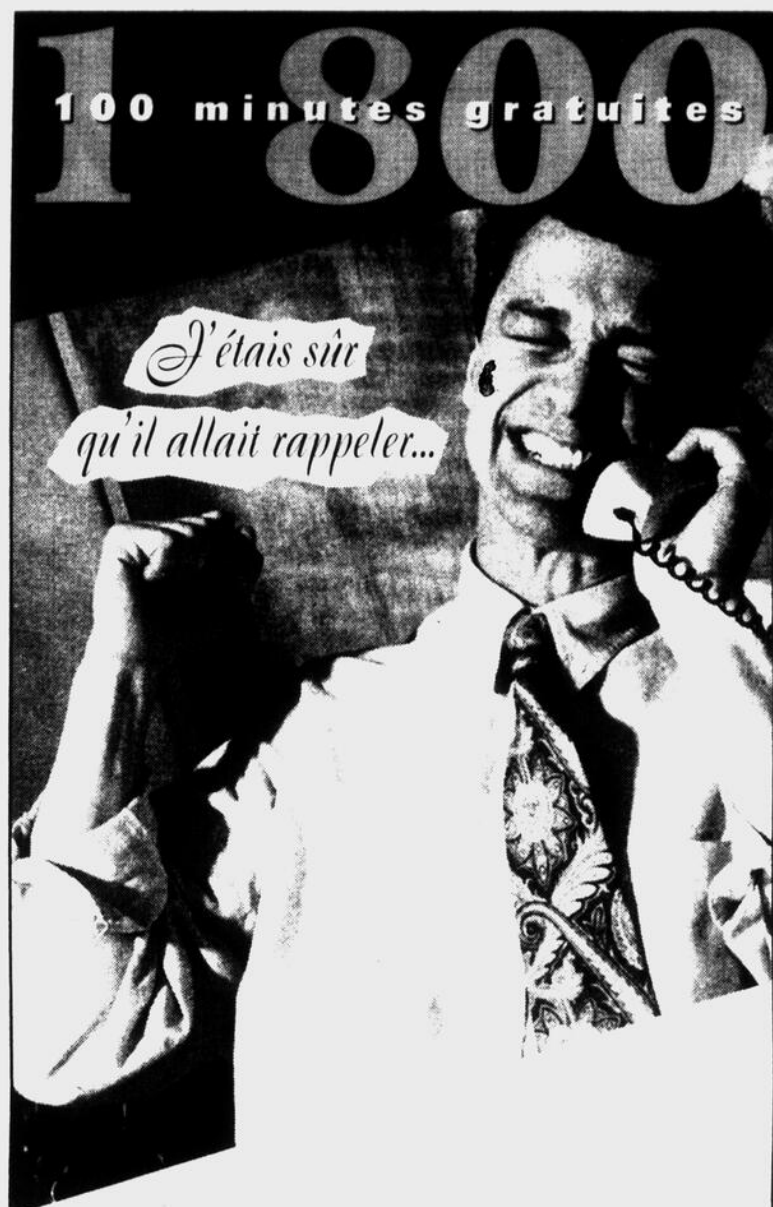
Tous les détails chez le concessionnaire

VOTRE CONCESSIONNAIRE

## CHRYSLER

QUELQU'UN DE FIABLE

\*Remise du fabricant incluse. Transport (900 \$), immatriculation, taxes et assurances en sus.  
\*\*Remise du fabricant incluse. Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois. Transport (900 \$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le premier versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9 c le km. Offre d'une durée limitée, chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut vendre/louer à un prix moindre et avoir à commander.



# 1 800

*I'étais sûr qu'il allait rappeler...*

### Ne vous passez plus de vos clients!

Soyez entièrement disponible pour eux, où qu'ils soient, avec le service **Appel sans frais PME de QuébecTel**.

Vous voulez que vos activités continuent de prendre de l'expansion dans la région et à l'extérieur; dotez-vous d'un moyen efficace pour développer de nouveaux marchés.

Pour aussi peu que **8 \$/mois**, vous facilitez à vos clients l'accès à vos produits et à vos services. En peu de temps, vous serez en mesure de juger de la rentabilité de votre investissement.

**Abonnez-vous avant le 20 juin et profitez de notre offre spéciale :**

**100 minutes gratuites**

**L'installation du service et le traitement de votre dossier gratuits**

Composez sans tarder le **1 800 463-5850** pour vous abonner ou pour obtenir plus d'information sur le service **Appel sans frais PME de QuébecTel**.

**QuébecTel**

La voie des affaires

21-99115-1

# 1 888

# MAXI

Maxi moteur V6 de 180 HP,  
boîte automatique électronique à 4 vitesses avec surmultipliée,  
freins antiblocage aux 4 roues, 2 sacs gonflables,  
verrouillage électrique des portes, 2 rétroviseurs électriques,  
climatisation, radio AM-FM stéréo avec 2 haut-parleurs avant et arrière  
et maxi place pour 7 passagers.

# MINI

277 \$\* / mois  
Location 36 mois



## LA VENTURE DE CHEVROLET LA MAXI MINI VAN



En louant une Venture sur 36 mois,  
vous faites de mini versements et de  
maxi économies.

Comptant	Mensualités
0 \$	337 \$
1 000 \$	307 \$
2 000 \$	277 \$

L'Association des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec

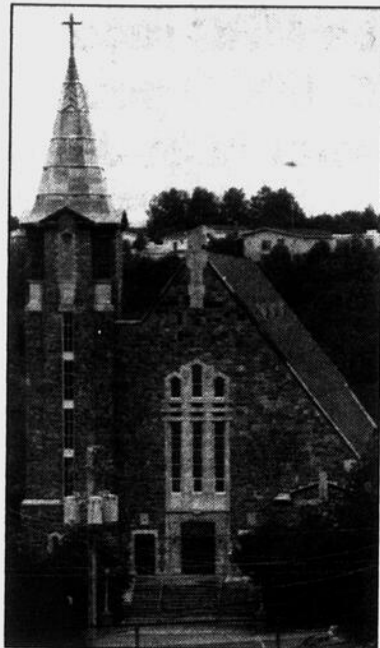


Assistance  
ROUTIÈRE



\* Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Location pour fins personnelles seulement. Photo à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec ou sans versement initial (ou échange équivalent) (voir tableau). Sujet à l'approbation du crédit. Première mensualité et dépôt de sécurité exigés à la livraison. Préparation incluse. Transport (840 \$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 8 ¢ du kilomètre après 60 000 km. † L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL<sup>TM</sup> sont offertes sur tous les véhicules neufs Chevrolet Oldsmobile 1997 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.





# Ste-Amélie fête ses 60 ans

Par **STEEVE PARADIS**

**Baie-Comeau — La plus vieille paroisse de Baie-Comeau, la paroisse Sainte-Amélie, célèbre cette année son soixantième anniversaire de fondation. Plusieurs activités seront organisées dans le cadre de cet anniversaire.**

La paroisse démarre en grande en tenant un tournoi de golf, qui aura lieu le vendredi 13 juin au club de golf de Baie-Comeau.

Le vicaire général du diocèse de Baie-Comeau, l'abbé Germain Gagnon, est le président d'honneur du tournoi.

Le lendemain samedi, l'évêque de Baie-Comeau, monseigneur Pierre Morissette, célébrera une messe solennelle en l'église Ste-Amélie.

La messe sera suivie d'un vin d'honneur au local des Chevaliers de Colomb. Les festivités se clôtureront par un déjeuner le dimanche,

toujours aux Chevaliers de Colomb.

Il faut réserver tôt car les places sont limitées. On le fait au secrétariat de l'église Ste-Amélie, au 296-5528. Pour le tournoi de golf, on se renseigne auprès de Jean-Paul Montigny, au 296-4430. Toute la population est conviée.

## Cueillette des monstres

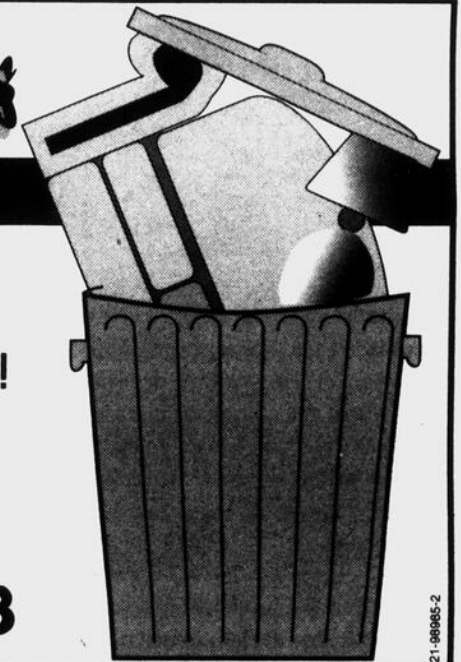
### 2 FOIS PAR MOIS

Les cueillettes des monstres ont lieu tous les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mercredis de chaque mois. Attention... la rue ne doit pas devenir un dépotoir!

Profitez des cueillettes des «monstres» pour vous départir de vos vieux matelas et appareils ménagers (frigo, laveuse, sècheuse, congélateur) ainsi que les branches d'arbres et arbustes (attachés). Pas de résidus de construction ou ordures.

Ville de  Baie-Comeau

Pour information : **296-8158**



## Le Bloc est là pour vous Voici le VRAI bilan des libéraux fédéraux

Ce que les libéraux se vantent d'avoir fait :	Ce que les libéraux ne disent pas :	Résultats négatifs dans notre région :
- 12,9 milliards \$ pour l'assainissement des finances publiques;	- 7 milliards \$ (54%) de coupures sur le dos des provinces; - 5,9 milliards \$ (46%) volés à l'assurance-chômage;	- 25 à 30% de sans-emploi plus éligibles à l'assurance-chômage = 25 à 30% de plus d'assistés sociaux = augmentation de la pauvreté;
- promesse de redresser les finances publiques, tout en protégeant les programmes sociaux;	- 6,2 milliards \$ de coupures à la santé, à l'éducation et à l'aide sociale;	- diminution des services de santé et augmentation du coût aux contribuables;
- «Nous ferons la chasse au gaspillage...»; (référence livre rouge (page 17))	- 53 millions \$ en achat de drapeaux et propagandes fédéralistes; - 1,25 milliard \$ de gaspillage en achats exemple : 4 000 chapeaux de la G.R.C. en trop; - 700 millions \$ de gaspillage à la défense nationale;	- 3 milliards \$ de gaspillage = coupure dans les transferts = coupure dans le développement régional = coupure dans la création d'emplois;
- élimination de la T.P.S.; (promesse campagne 93)	- maintien de la T.P.S. et harmonisation; - 1 milliard \$ de compensation aux Maritimes; - 2 milliards \$ de compensation refusés au Québec;	- consommateurs québécois pénalisés et diminution du pouvoir d'achat au Québec; - permet aux Maritimes une concurrence déloyale envers le Québec;
- retrait du fédéral dans le domaine des forêts;	- 6,5 millions \$ de gaspillage pour réglementer davantage le secteur forestier;	- maintien de l'ingérence et élimination de l'aide à l'industrie = pas d'expansion = pas de création d'emplois dans la région;
- programme de soutien à la famille exemple : création de 150 000 places en garderie;	- coupure budget : aucune place additionnelle en garderie; - création d'une société à deux vitesses, augmentation de la pauvreté;	- coupures dans les programmes = augmentation de la pauvreté = alourdissement du fardeau fiscal pour les citoyens;

**Croyez-vous que les libéraux tiennent leurs promesses?**  
**Avec Gérard Asselin... 28 millions \$ dans le comté - 2 600 emplois créés**

**Parole de Québécois!**

**BLOC**  
QUÉBÉCOIS

Autorisé et payé par Jacques Dubé, agent officiel du candidat du Bloc Québécois, Gérard Asselin

21-99282-1

# Un été en toute tranquillité pour moins cher que vous ne croyez.



(Publicité)

Les beaux jours s'en viennent et avec eux cette envie irrésistible qui pousse chacun de nous à mettre le nez dehors. L'été est synonyme de plein air et d'activités qui offrent une cascade de plaisirs, de surprises et de découvertes. Pour profiter au maximum de la belle saison, avez-vous pensé au téléphone cellulaire, cet appareil mobile maintenant à la portée de tout le monde...

Avec un téléphone cellulaire en main ou en poche, vous êtes libre d'aller où vous voulez sans perdre le contact. Grâce à cet appareil portatif, vous restez toujours accessible, car on peut facilement vous joindre. Il vous permet de vous déplacer à votre guise, l'esprit tranquille, puisque vous êtes en mesure de ne rien manquer des appels de vos amis ou de vos proches.

Imaginez les loisirs, sports et autres sorties que vous pourriez faire en toute liberté, sans aucune restriction : une évasion au chalet le temps d'un week-end, votre partie de golf matinale, les marches au parc, la plage, le camping en famille, les soirées à l'extérieur, le jardinage, les travaux aux champs, et quoi encore ! On réussit à vous joindre là où vous êtes, même en cas d'urgence. Et les enfants peuvent en disposer pour vous appeler en tout temps, histoire de vous rassurer. Grâce au cellulaire, vous passerez un été libre et en toute tranquillité...

**Un cellulaire à... 49,95 \$**

Jusqu'au 31 mai 1997, QuébecTel Mobilité, l'expert en communications sans fil dans votre région, vous offre une chance extraordinaire de mettre le cellulaire dans votre vie pour presque rien. En effet, un téléphone Motorola DPC 650, réputé pour son ouverture à bascule (flip), est à votre portée pour le prix incroyable de 49,95 \$... une aubaine en comparaison du prix courant de 299,00 \$ ! Et il ne vous en coûtera pas un sou

pour sa mise en service sur notre réseau cellulaire : vous économiserez ainsi 50 \$ de plus. Tout compte fait, c'est comme si l'appareil vous était donné. En guise de cadeau, à l'approche de l'été !

**Le service cellulaire pour  
moins de 1 \$ par jour**

Par la suite, QuébecTel Mobilité vous offre la chance d'utiliser à volonté votre cellulaire pour moins de 1 \$ par jour avec le forfait FLEX 30. Ce forfait, disponible pour seulement 24,95 \$ par mois, vous procure 30 minutes gratuites par mois, utilisables en période de pointe, soit de 8 h à 18 h du lundi au vendredi inclusivement. Et ce n'est pas tout, car vous pourrez bénéficier des soirées et des week-ends à... 50 ¢ l'appel. Vous avez bien lu : 50 ¢ l'appel\*, pas l'heure ni la minute, mais bien l'appel, et peu importe sa durée.

Notons que cette offre est également valable au choix de tout autre forfait FLEX, Liberté au Choix ou Combiné. Passez chez un agent QuébecTel Mobilité participant de votre région : il saura vous conseiller sur le forfait le mieux adapté à vos besoins.

Ne laissez pas passer cette offre unique de QuébecTel Mobilité, valable jusqu'au 31 mai 1997. Saisissez-la et prenez déjà un air d'été et de liberté grâce au téléphone cellulaire accessible pour vraiment pas cher... et pour moins de 1 \$ par jour. Nous vous souhaitons un bel été !

\* Offre aux nouveaux clients, valable également avec les forfaits FLEX 120, 240 et 480, ainsi que Liberté au Choix et Combiné. Contrat de 12, 24 ou 36 mois. Options additionnelles, taxes, frais d'interurbain et d'itinérance en sus. Ne peut être combinée à aucune autre promotion. L'appareil peut différer du modèle mentionné

**QuébecTel**  
Mobilité

1 800 463-8988

Passez chez un agent  
QuébecTel Mobilité participant  
de votre région

**LUMI-AIRES EN VRAC**  
338 Boul. Lasalle  
Baie-Comeau  
(418) 296-2319

**SATCOM ENR.**  
862, Bretagne  
Baie-Comeau  
(418) 589-6900

**STÉRÉO PLUS**  
600, boul. Laflèche  
Baie-Comeau  
(418) 589-5436

**LEBEAU VITRE  
D'AUTOS**  
271, boul. Lasalle  
Baie-Comeau  
(418) 296-8830

**SATCOM ENR.**  
Kiosque Centre  
Régional Manicouagan  
600 Boul. Laflèche  
Baie-Comeau  
(418) 589-9099

**CANADIAN TIRE**  
550, Boul. Laflèche  
Baie-Comeau  
(418) 589-9924

## La MRC reçoit 5 600 \$ pour fêter la St-Jean

Par **STEVE PARADIS**

**Baie-Comeau — Six organismes et municipalités de la MRC Manicouagan se partageront 5 615 dollars pour organiser les célébrités de la Fête nationale du Québec le 24 juin.**

La municipalité de Rague-neau et le service des loisirs de Godbout reçoivent chacun 1 000 dollars du jury de sélection des projets de la Fête nationale des Québécois. Les loisirs de Franquelin, tout comme l'Association de la Fête de Baie-Trinité bénéficient de 500 dollars.

Finalement, la Commission des loisirs de Chute-aux-Outardes a reçu une subvention de 1 200 dollars et les Chevaliers de Colomb, conseil 5229 de Baie-Comeau se sont vu remettre 1 415 dollars.

Au total dans la région, le jury de sélection a accepté 23 projets, deux de moins qu'en 1996. Le budget total des festivités sur la Côte-Nord s'élève à 19 815 dollars, soit près de 7 000 dollars de plus que l'an dernier.

## La Croix-Rouge

(R.H.) — Une bénévole de la Croix-Rouge, Mme Reine Tremblay, remercie la population de Les Buissons, Baie-St-Ludger et Pointe-aux-Outardes, pour sa générosité. On a récolté la somme de 1 060,74 \$.

## CONSEILLER A LA CLIENTELE

Une entreprise spécialisée dans la distribution alimentaire requiert les services d'un conseiller pour sa clientèle. La personne requise devra être autonome, disciplinée et avoir beaucoup d'entregent.

Un candidat dynamique aura l'opportunité d'un avancement des plus intéressants.

Cette personne devra être bilingue ou tout au moins être capable de parler assez couramment l'anglais pour faire de la vente ainsi que de la sollicitation.

Elle devra être capable de manier l'informatique pour se référer aux achats et à l'inventaire.

Une expérience dans la vente serait un atout.

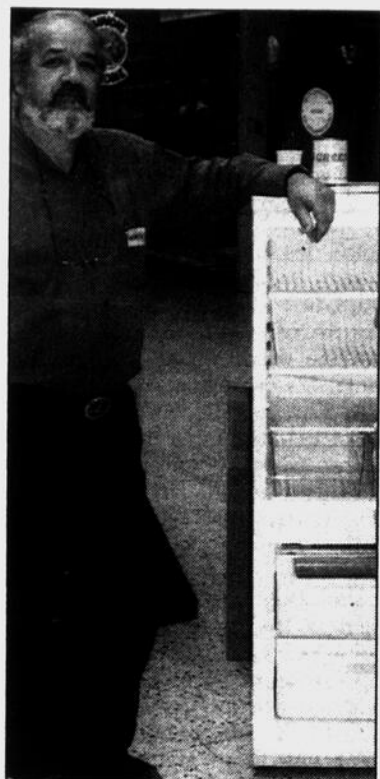
Lieu de travail: Sept-Îles et les environs.

Salaires: Selon les qualifications, l'expérience et les compétences.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Directeur du personnel  
C.P. 308  
Sept-Îles, Qué  
G4R 4K5

21-99195-1



Le directeur de Greenpeace Québec, François Tanguay, pose à côté d'un modèle du Frigo Vert européen.

Afin de préserver la couche d'ozone

# Greenpeace se bat pour implanter le frigo écologique

Par **STEEVE PARADIS**

**Baie-Comeau** — Greenpeace était de passage dans la région cette semaine pour informer sur l'état de la couche d'ozone et surtout pour mousser l'arrivée du frigo écologique en Amérique du Nord.

Nommé Frigo Vert ou Greenfreeze, cette technologie européenne n'utilise pas de CFC dans son système de réfrigération. Le CFC est l'un des grands responsables de la dégradation de la couche d'ozone.

Greenpeace négocie présentement avec des partenaires majeurs afin de développer au Québec le premier Frigo Vert en Amérique du Nord. L'orga-

nisme écologique a d'ailleurs investi un million de dollars en 1992 pour aider à mettre au point le Frigo Vert européen, qui utilise un mélange de butane et de propane pour la réfrigération.

## L'industrie résiste

Le Frigo Vert connaît déjà une importante commercialisation en Europe et en Asie, mais il est toujours inaccessible en Amérique du Nord. Selon le directeur de Greenpeace Québec, François Tanguay, c'est parce que l'industrie chimique s'y est toujours opposé jusqu'à présent. «L'industrie a en masse de CFC à passer et elle ne veut pas qu'un frigo écologique aux performances et prix semblables débarque», lance-t-il.

L'arrivée du Frigo Vert, qui pourrait être lancée dès 1998 au Québec si tout va bien, est doublement importante puisque Greenpeace indique que la moitié du Canada se retrouve ces temps-ci sous un important trou de la couche d'ozone. À certaines altitudes, les niveaux d'ozone sont de 50% in-

férieurs à ceux observés précédemment et le Frigo Vert aiderait à diminuer les agressions sur la couche d'ozone, conclut François Tanguay.

**DE RETOUR**

**NATHALIE RICHARD**  
coiffeuse pour homme  
et femme

Je vous invite  
à venir me  
rencontrer au

*Salon Sandra*

1035, boul. Lafèche 589-5560

Bienvenue

21-99202-1

**Baie-Comeau**  
pour le plaisir  
de grandir...

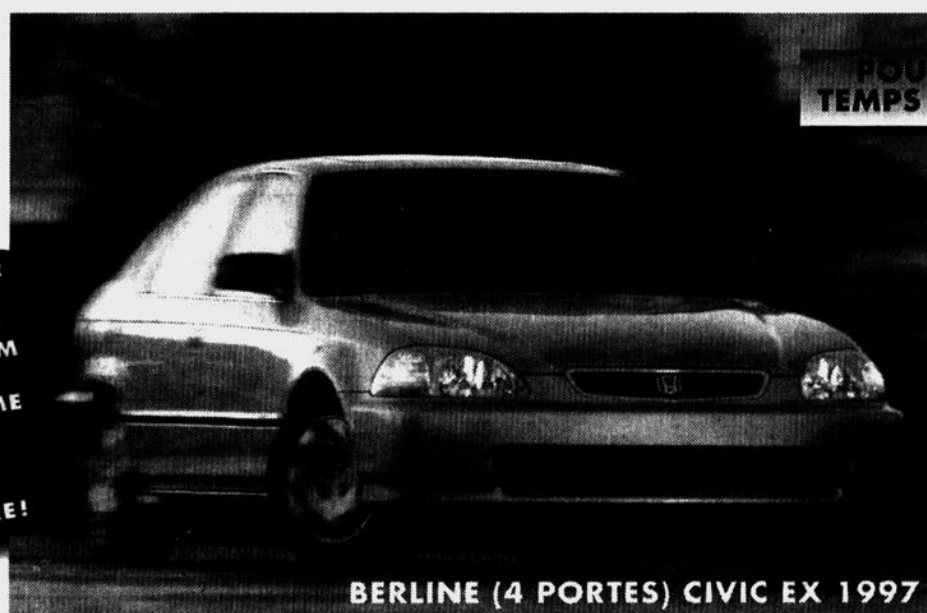
Ville de Baie-Comeau

21-99035-1

# BERLINE SPORT

## HONDA

### ENTIÈREMENT ÉQUIPÉE!



POUR UN  
TEMPS LIMITÉ!

**INCLUANT :**  
AIR CLIMATISÉ • RÉGULATEUR  
DE VITESSE • VITRES,  
SERRURES ET RÉTROVISEURS  
ÉLECTRIQUES • RADIO AM/FM  
STÉRÉO CASSETTES AVEC  
4 HAUT-PARLEURS • SYSTÈME  
DE FREINS ANTIBLOCCAGE  
(ABS) • DEUX COUSSINS  
GONFLABLES (SRS)  
ET BEAUCOUP PLUS ENCORE!

**248\$\***  
PAR MOIS,  
LOCATION  
48 MOIS

BERLINE (4 PORTES) CIVIC EX 1997

\*Offre d'une durée limitée. Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. Offre portant sur la berline Civic EX 1997 (modèle EJ658V) neuve. Échange ou comptant de 845 \$, la première mensualité et un dépôt de garantie de 300 \$ sont exigibles. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,10 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation (850 \$) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. Option d'achat de 9197,50\$ plus taxes au terme de la location. Offre réservée aux particuliers. Sujet à l'approbation du crédit. Tous les détails chez vos concessionnaires Honda.

VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

**HONDA**

CONÇUES ET CONSTRUITES  
SANS CONCESSION.



# Les affaires

## L'optimisme règne pour l'emploi étudiant



Stéphane Gagné, Valérie Houde et Sylvain Lévesque sont assurés de réaliser plus de placements cet été.

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau** Le trio d'agents de placement à l'oeuvre depuis une semaine au Centre des ressources humaines du Canada pour étudiants à Baie-Comeau brille d'optimisme face à la saison qui commence.

Stéphane Gagné, Valérie Houde et Sylvain Lévesque savent de quoi ils parlent puisqu'ils en sont à leur deuxième année consécutive à la barre du centre d'emploi estival à Baie-Comeau. Si la saison 1996 est pratiquement à oublier en raison des piètres résultats obtenus, tel ne sera pas le cas cet été, promettent-ils.

Il faut se souvenir que 361 placements ont été réalisés l'été der-

nier contre près de 500 en 1995. 1996 a été une année déficitaire dans l'emploi en général et pas seulement chez les étudiants, expliquent les trois jeunes.

Les projets Placements carrière été, qui offrent aux employeurs des subventions pour permettre à des étudiants de travailler dans des domaines reliés à leur plan de carrière, procureront à eux seuls le double de la cinquantaine de placements effectués en 1996. C'est que le nombre de semaines de travail par étudiant sera réduit afin de donner la chance à plus de jeunes de décrocher un emploi.

### Services

En plus des services habituels de placement adaptés aux be-

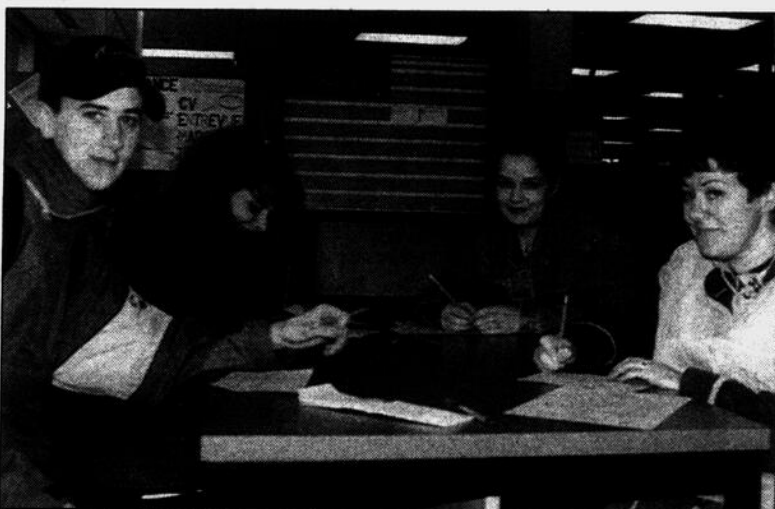
soins des employeurs et des étudiants, le Centre des ressources humaines du Canada pour étudiants offre un service d'aide pour la rédaction de curriculum vitae, les entrevues et la recherche d'emploi. Il coordonne également le programme de prêts étudiants pour jeunes entrepreneurs et fournit de l'information sur les projets Jeunesse Canada au travail.

Les trois agents de placement incitent les étudiants à faire appel à leur expertise, tout en multipliant leurs propres démarches pour se trouver un emploi d'été. «C'est bien important qu'ils ne se fient pas juste sur nous, mais qu'ils utilisent le service comme ressource», insiste Sylvain Lévesque.

## «Je veux une job à tout prix»

- François Potvin

(C.P.) Plusieurs étudiants espèrent décrocher un emploi d'été pour payer leurs études. Ils espèrent, mais savent bien que rien n'est acquis.



François Potvin, Anne Chouinard, Sarah Gagnon et Annie Gagnon viennent de s'inscrire au centre d'emploi du Canada pour étudiants.

Anne Chouinard terminera son DEC en génie civil au Cégep de Baie-Comeau en décembre prochain. L'été dernier, elle n'a pas travaillé. «Cette année, j'espère beaucoup, surtout qu'il y a déjà des postes en génie civil affichés et que je termine mon DEC.»

François Potvin, qui fréquente le Centre régional d'éducation des adultes, n'a pas réussi à dénicher un travail d'été en 1996. C'est la première fois qu'il s'inscrit au centre d'emploi du Canada pour étudiants. «Je viens m'inscrire car je veux une job à tout prix.»

Sarah et Annie Gagnon, deux jeunes étudiantes du Cégep de Baie-Comeau natives de Sault-au-Mouton, ont décidé de passer l'été en ville et sont en recherche d'emploi intensive. «On veut travailler. On peut faire n'importe quoi en autant qu'on travaille», précise Sarah. L'été dernier, elles n'ont pas chômé.

Vous cherchez un savoir-faire nouveau?

Votre entreprise est en pleine expansion?

Vous voulez assurer la pérennité de votre entreprise?

Il est temps d'identifier votre relève?

**Le PEQ a la solution**

- Imposant fichier de candidatures.
- Présélection de candidats.
- Accessible par téléphone ou par courrier électronique.
- Ligne téléphonique sans frais.
- Services de qualité, confidentiels et gratuits.
- Aide financière aux entreprises.

Renseignez-vous auprès du **PLACEMENT ÉTUDIANT DU QUÉBEC**

Partout au Québec sans frais  
1-800-463-2355

Baie-Comeau  
(418) 295-4956

Internet : <http://www.placement-étudiant.micst.gouv.qc.ca>  
Courrier électronique : [PEQ@micst.gouv.qc.ca](mailto:PEQ@micst.gouv.qc.ca)

Québec

Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Industrie, du Commerce,  
de la Science et de la Technologie  
Placement étudiant du Québec

### Souper au homard sans cravate

La Chambre de commerce est heureuse de vous inviter à son assemblée générale annuelle

le lundi 12 mai 1997, 18 h  
à l'hôtel Le Manoir

S.V.P. réservez au

**296-2010**



Chambre de commerce de Baie-Comeau

SSSSSSSSSSSSSSSSSSSS  
S **Besoin d'argent ?** S  
S Prêts personnels S  
S disponibles chez S  
S **Credits Superior Ltée** S  
S **294-2602** S  
S Demandez Luce S  
SSSSSSSSSSSSSSSSSSSS

# Place LaSalle sera propre, propre, propre



Place LaSalle bénéficie, aujourd'hui, de vastes travaux de nettoyage en vue de la belle saison.

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau — Le grand ménage du printemps de Place LaSalle se tient aujourd'hui (samedi), sous l'initiative du Comité d'interventions physiques du secteur, en collaboration avec différents représentants du milieu.**

Une grande corvée de nettoyage du centre-ville est orchestrée afin de consolider les efforts de revitalisation entrepris depuis quelques années. Des

gens procéderont au nettoyage des fenêtres, au balayage des trottoirs et à des travaux de rafraîchissement des façades.

Des éléments d'enseignes désuètes ont déjà été retirés par un entrepreneur il y a quelque temps. Qui plus est, les tentes

du marché public sont maintenant en place pour la belle saison.

Afin de rendre les travaux de nettoyage sécuritaires, la circulation automobile au centre-ville sera ralentie, aujourd'hui, jusqu'à 16 h.

**Objectif**  
PLEIN JOUR



*Pour vos besoins en publicité*  
**Jenny St-Laurent**  
Conseillère publicitaire  
Messenger: **295-0401**

**RÉNOVATION ÉCONO PLUS**  
entrepreneurs en rénovation

*Spécialité*  
- Toiture - Rénovation intérieure et extérieure - Infiltration d'eau

Service de pliage d'aluminium mobile, contour de porte, contour de porte de garage, fenêtre, tablette, etc.

Distributeur de fenêtres et portes patio Giguère et **ENERCO** 100% PVC

Garantie Rénovation APCHQ, licence 510587

**15%** sur la pose de nos fenêtres

**589-5059**

les fenêtres **ENERCO**

**GARANTIE** RÉNOVATION APCHQ

# BERLINE SPORT HONDA ENTIÈREMENT ÉQUIPÉE!



POUR UN TEMPS LIMITÉ!

**INCLUANT :**  
AIR CLIMATISÉ • RÉGULATEUR DE VITESSE • VITRES, SERRURES ET RÉTROVISEURS ÉLECTRIQUES • RADIO AM/FM STÉRÉO CASSETTES AVEC 4 HAUT-PARLEURS • SYSTÈME DE FREINS ANTIBLOCCAGE (ABS) • DEUX COUSSINS GONFLABLES (SRS) ET BEAUCOUP PLUS ENCORE!

**248\$\***  
PAR MOIS, LOCATION 48 MOIS

BERLINE (4 PORTES) CIVIC EX 1997

\*Offre d'une durée limitée. Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. Offre portant sur la berline Civic EX 1997 (modèle EJ658V) neuve. Échange ou comptant de 845 \$, la première mensualité et un dépôt de garantie de 300 \$ sont exigibles. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,10 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation (850 \$) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. Option d'achat de 9197,50\$ plus taxes au terme de la location. Offre réservée aux particuliers. Sujet à l'approbation du crédit. Tous les détails chez vos concessionnaires Honda.

VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

**HONDA**

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION.



# Les policiers rattrapent la gazelle

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Baie-Comeau** — Le bar Chicago de Place LaSalle a été la cible d'un vol à main armée, un peu avant minuit mardi.

Une femme armée d'un couteau de cuisine a exigé du propriétaire de l'établissement qu'il lui remette le contenu du tiroir-caisse. En vain puisque le commerçant a plutôt réussi à maîtriser la voleuse. Mais, pendant qu'il demandait de l'aide, la gazelle lui a faussé compagnie en s'enfuyant à pied, les mains vides.

Les enquêteurs de la Sécurité publique se sont mis au travail. Leurs recherches ont porté fruits puisque jeudi, ils ont procédé à l'arrestation d'une suspecte.

La jeune femme de 21 ans, connue des policiers, devait comparaître, hier matin, sous des accusations de vol qualifié.

## CAPE SUR L'ENVIRONNEMENT

### Les pneus hors d'usage

Un nouveau programme de gestion intégrée des pneus hors d'usage est actuellement en vigueur au Québec. Le but est de diriger vers l'industrie du recyclage la majorité des pneus hors d'usage générés annuellement chez nous. Un réseau de transporteurs, financé par Recyc-Québec, effectuera gratuitement la cueillette des pneus auprès des établissements de vente de pneus neufs. Auparavant, les établissements exigeaient des frais pour reprendre les pneus hors d'usage des consommateurs afin de défrayer les coûts de transport. Avec ce programme, les établissements de vente n'auront plus à payer et, par la même occasion, les consommateurs non plus. Ainsi, tout le monde y trouvera son compte. Pour en bénéficier, les commerçants doivent s'inscrire immédiatement au programme. **Pour tout renseignement** le concernant, composer sans frais le **1-800-807-0678**. Tout cela sera financé par les fonds générés par la consigne sur la vente de pneus neufs qui sera en vigueur au cours de l'été 1997. Le consommateur payera la consigne lors de l'achat de pneus neufs et le vendeur remboursera une partie de celle-ci au consommateur s'il lui remet ces pneus hors d'usage en échange. C'est une bonne nouvelle pour l'environnement que de mettre fin à l'enfouissement et à l'entreposage des pneus hors d'usage, en transformant ce déchet en ressource.



Cette chronique est possible grâce à la collaboration de



**PHILIP**  
ENVIRONNEMENTAL

21-91779-26



**Le mardi 13 mai 1997**  
**Centre Henri-Desjardins, Baie-Comeau**

2 représentations : **16 h 30**  
**19 h 30**

Admission : **Adultes : 12 \$**  
**Enfants : 10 \$**  
(13 ans et moins)  
**Passé familiale : 36 \$**  
(2 adultes et 2 enfants)  
**Billets parterre V.I.P. : 17 \$**  
**Deux ans et moins : Gratuit**

Billets en vente : **Tabagie Baie-Comeau inc. (Baie-Comeau)**  
**Tabagie du Boulevard (Baie-Comeau)**  
**Dépanneur Irving Jacques Bérubé (Baie-Comeau)**  
**Tabagie Vallée (Chute-aux-Outardes)**

21-98930-1

## Baie-Comeau

pour le plaisir  
pour Bâtir...



21-99038-1

# PILE OU FACE

**179\$\*** LOCATION  
Programme MAZDA

LOCATION par mois/24 mois

OU

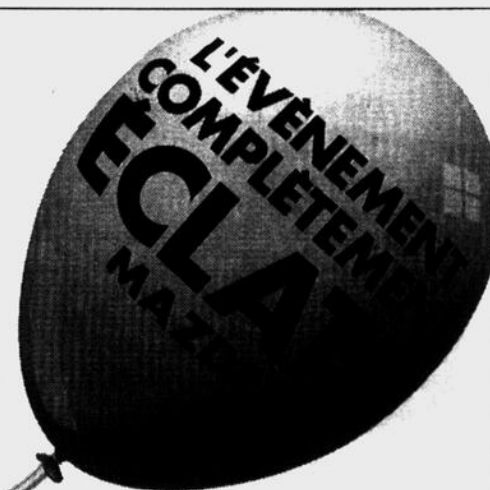
**13 685\$\*** ACHAT

Incluant entretien sans frais!



Mazda Protegé Edition Spéciale 1997

Pour un temps limité, vos concessionnaires Mazda vous proposent des offres imbattables sur la spacieuse Protegé SE 1997. Location ou achat, à vous de choisir... et de vous éclater!



Les concessionnaires Mazda du Québec

**mazda**  
EMPORTE-MOI

Enjoliveurs illustrés offerts en option. \*Modèles Protegé SE 1997, modèle D4XJ57AA10 seulement. Pour les deux offres : transport et préparation de 795 \$; immatriculation, assurances et taxes en sus. Pour la location : comptant initial de 1 500 \$, premier mois et dépôt de 250 \$ exigés; 20 000 km par an; frais de 8¢ le km additionnel. †Certains restrictions s'appliquent à l'offre d'entretien. Pour l'achat : le prix inclut le crédit équivalent de 1 000 \$ du climatiseur. Voyez votre concessionnaire participant. Certaines conditions s'appliquent.

# Le Centre Émersion causera emploi à Ragueneau

Par **CHARLOTTE PAQUET**

**Ragueneau** — Le Centre Émersion se déplacera bientôt à Ragueneau pour offrir des ateliers sur les outils de recherche d'emploi.

Des conseillères en emploi seront au Centre communautaire de Ragueneau afin de donner un coup pouce aux gens souhaitant développer leurs propres outils de recherche d'emploi. Les services seront gratuits.

Un atelier sur la rédaction de curriculum vitae sera offert le mercredi 21 mai, à 9 h 30. En après-midi, à compter de 14 h, on abordera le thème de la connaissance du marché du travail. Le mercredi 4 juin, à 9 h 30, un troisième atelier s'attardera à la préparation à l'entrevue d'embauche.

Pour y assister il faut cependant s'inscrire en contactant Louise ou Josée au 296-6388.

Les personnes en recherche d'emploi peuvent aussi se présenter au Centre communautaire de Ragueneau de 8 h 30 à 16 h 30 le 21 mai et de 8 h 30 à midi le 4 juin pour obtenir des réponses individuelles à leurs questions.

## Les trucs de Mme Margot



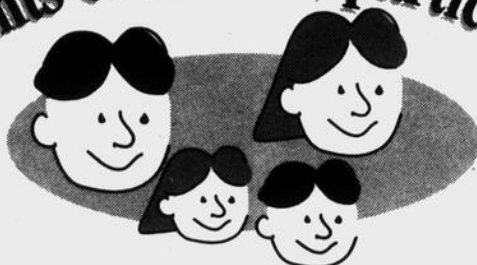
Pour empêcher la croissance des bactéries, il est conseillé de laver régulièrement le hacheviande dans une solution d'une once de Javel dans un litre d'eau et de bien rincer.

Quelques morceaux de papier journal froissé vous permettront de boucher les fissures importantes du mur, avant de les plâtrer ou encore de les enduire.

L'ivoire jaunit avec le temps. Pour lui redonner son éclat naturel, frottez-le avec du jus de citron ou de l'alcool à brûler ou de l'essence de térébenthine. Rincez toujours à l'eau froide.

## SEMAINE QUÉBÉCOISE DE LA FAMILLE 1997

Parents et enfants, participez!



Dans le cadre de la Semaine québécoise de la famille 1997, la Ville de Baie-Comeau incite la population à la pratique d'activités de loisir en famille - parent(s)-enfant(s).

### BAINS PUBLICS GRATUITS



Avec preuve de résidence, les parents et enfants auront accès gratuitement aux différents bains publics libres qui se déroulent du mardi au samedi en soirée ou en fin de semaine au cours de la journée aux deux polyvalentes.

Pour renseignements : 296-8354

### BIBLIOTHÈQUE



Pour les résidants et résidentes, il y aura tirage de trois cartes familiales parmi les personnes qui visiteront la bibliothèque en famille (au moins un parent et un enfant).

Pour renseignements : 296-8305



Ville de  Baie-Comeau

## CUEILLETTE SPÉCIALE du printemps de vêtements portables ou non



**Le 10 mai,**  
entre 10 h et 15 h,  
sur les stationnements des  
églises de la MRC  
de Manicouagan

- St-Georges
- Ste-Amélie
- St-Nom-de-Marie
- Cathédrale
- St-Sacrement
- Pointe-Lebel
- Pointe-aux-Outardes
- Chute-aux-Outardes
- Ragueneau
- Godbout
- Franquelin

**Des bénévoles recevront vos sacs de vêtements**

Du 12 au 17 mai,  
semaine d'entraide et de  
récupération, apportez vos sacs au

**DÉPANNAGE DE L'ANSE,**  
858, rue de Puyjalon.

Si vous n'avez pas de transport,  
appelez-nous : 589-7881.

# Souvenance

## 1962

### La voix de la Côte-Nord

Non, CHLC n'est pas encore *on the air*. Le retard apporté par le Bureau des gouverneurs pour accorder le permis a occasionné un délai supplémentaire. La direction de la station vient quand même de publier sa grille horaire. Voici un aperçu de la répartition des émissions : Opéra, symphonie et musique classique, 7 h. 15 m., musique religieuse, 3 h. 10 m., musique semi-classique, 21 h. 50 m., musique militaire, 1 h. 15 m., programmes religieux, 4 h. 20 m. Et je vous fais grâce de la musique du bon vieux temps, des émissions rurales, des programmes éducationnels. Selon le communiqué, le bureau de direction local a accepté cette programmation à l'unanimité.

### Est-ce l'ancêtre de la police communautaire ?

Il semblerait que les municipalités de la région rencontrent certains problèmes avec les hommes qui se permettent de conduire leur voiture alors qu'ils sont sous l'influence de boissons enivrantes. Qu'à cela ne tienne car certains policiers savent comment solutionner la chose. Récemment, deux policiers ont soutenu un conducteur qui avait de la difficulté à se rendre à son véhicule à cause de tout ce qu'il venait d'ingurgiter. Les deux bons Samaritains ont même poussé la gentillesse jusqu'à pousser la voiture du paqueté qui éprouvait ces problèmes de démarrage. Ils sont ensuite retournés bien sagement à leur ronde habituelle.

### Du golf sexiste... peut-être

La direction du Club de golf de Baie-Comeau vient de faire connaître les règlements qui seront mis en vigueur pendant l'été. Ce sont surtout les réservations de terrain qui retiennent l'attention. On y apprend que les femmes ne peuvent réserver que le mercredi et les hommes, uniquement le samedi. De plus, le mercredi les hommes ne peuvent débuter leurs parties entre midi et trois heures alors que les femmes font face à une pareille restriction le samedi. Le mouvement féministe n'était pas fort à cette époque.

### Enfants en danger

Le psychologue de service dans la chronique *Tout pour la femme* en sort de bien bonnes cette semaine. Il met les mères en garde contre les enfants qui seraient tentés de jouer au docteur ou au curé. Ce monde illusoire risque de leur faire perdre le sens des réalités et les mères seront les seules à blâmer.

# TOUTE LA Ville EN parle

Par: MYRIAM DUFOUR, GUYLAINE BÉLANGER,  
JENNY ST-LAURENT ET YVES PROULX



### Des nageurs honorés par les Aquanautes

Plusieurs nageurs ont été honorés, récemment, par les responsables du club les Aquanautes. Lucie Garon-Langelier, Vincent Morin, Cathy Hamel, Marie-Josée Dumas, Samuel Plante, Paul Parisé, Marie-Christine D'Amour et Jordan Fong sont les vedettes de leur catégorie respective pour la session Hiver 1997.



### Yvonne Jourdain gagne 100 000 \$ à l'Extra

Yvonne Jourdain a eu droit à une belle surprise, récemment, en découvrant qu'elle remportait la jolie somme de 100 000 dollars à l'Extra du tirage du 2 avril. Sur la photo, Mme Jourdain (à gauche) partage sa joie avec sa soeur, Micheline Poirier. Le billet chanceux provenait de la Tabagie Baie-Comeau.



### Gagnante de la Promotion "Osez Rêver"

Mme Solange Vignola est l'heureuse gagnante de la promotion du printemps "Osez Rêver" du Centre régional Manicouagan (17 500 personnes y ont participé). La gagnante, qui reçoit son prix des mains de Mylène Simard du CRM, se mérite 500 dollars en certificats-cadeaux en plus d'une superbe croisière pour deux sur la Rivière Mexicaine.

## Aux retraités et futurs retraités de la Compagnie Donohue, du Centre hospitalier régional de Baie-Comeau, du Centre N.-A. Labrie et de la Ville de Baie-Comeau

### PLANIFICATION DE LA RETRAITE GRATUITE

Votre caisse d'économie Desjardins McCormick tient à féliciter tous les employés qui ont pris leur retraite au cours des derniers mois ou qui la prendront très bientôt. Après de longues années de travail, le moment est venu de profiter pleinement de la vie!

Afin d'avoir l'esprit en paix et de pouvoir réaliser les projets qui vous tiennent à coeur, nous vous invitons à venir nous rencontrer afin de planifier vos finances personnelles pour les prochaines années.

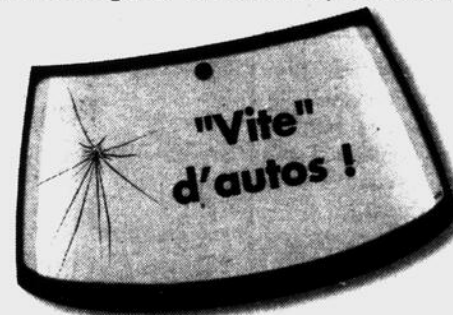
**Communiquez avec nous dès maintenant!**








**Votre Caisse d'économie Desjardins McCormick**  
*Une force au travail*  
**(418) 296-2841**

21-99031-1

Un service rapide et efficace, c'est P.H. ...



Réparation GRATUITE si assuré !

-  Réparation de pare-brise
-  Démarreur à distance
-  Anti-démarreur/Phare
-  Accessoires d'auto
-  Radiateur et A/C

294-2222  
187, boul. La Salle

**PH VITRES D'AUTOS**

**Vous avez vu juste !**

## Le club Tous Azimuts organise sa première randonnée

(S.C.) — Le club Tous Azimuts amorce sa saison estivale avec une randonnée entre Pointe-des-Monts et Baie-Trinité (par le long du rivage) le samedi 17 mai. Il faut prévoir cinq à six heures de marche pour cette sortie.

Un souper est prévu dans un chalet (il y a possibilité d'hébergement pour la nuit).

Le point de rencontre se fera au stationnement du restaurant Mikes à 11 heures. Toutefois, une pré-inscription est requise, au plus tard jeudi (15 mai), question de planifier le souper de type communautaire. Pour en savoir plus long, on rejoint Serge au 296-2781.

## Connaissez-vous la loi?

Testez vos connaissances juridiques en tentant de répondre à la question suivante :

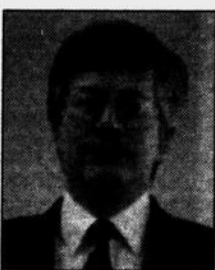
### Question de droit

#### «LA LANGUE DES CONTRATS»

**QUESTION :** Un notaire d'origine italienne peut-il rédiger, en italien, un acte de vente notarié dans la mesure où cet acte vise l'achat d'une maison située à Montréal; transaction à intervenir entre deux Montréalais, également d'origine italienne, et qui maîtrisent parfaitement cette langue ?

### RÉPONSE

**RÉPONSE :** Tous les juristes appelés à se prononcer sur la question de la langue de l'acte notarié sont formés : même si la législation est silencieuse à cet égard, l'usage veut qu'un acte notarié ne puisse être rédigé que dans l'une ou l'autre des deux langues officielles du Canada, soit le français et l'anglais.



750, rue de Puyjalon  
Baie-Comeau  
589-9788

M. Laurent Samson  
L.L.D.N., NOTAIRE

21-91784-28

# PASSEZ À VOTRE MAGASIN D'APPAREILS MÉNAGERS SEARS, OÙ CETTE SEMAINE...

# TOUS LES GROS APPAREILS MÉNAGERS SONT SOLDÉS!

EN VIGUEUR  
DU LUNDI 12 AU  
SAMEDI 17 MAI 1997  
dans la limite des stocks

**Rien que 848\$**  
Réfrigérateur Kenmore<sup>MD</sup> 18 pi<sup>3</sup> à congélateur au haut.  
N° 61871

**ET, PAS DE PAIEMENT AVANT UN AN**  
POUR TOUS LES GROS APPAREILS MÉNAGERS, MACHINES À COUDRE, ASPIRATEURS ET CERTAINS APPAREILS ÉLECTRONIQUES, AVEC LA CARTE SEARS

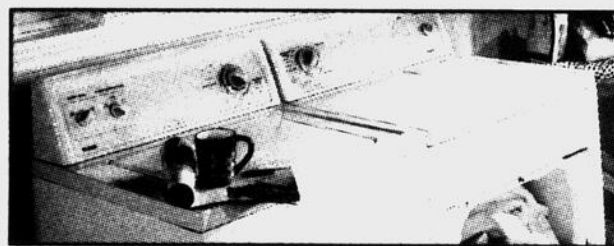
Pas de paiement avant mai 1998 sur approbation de votre crédit avec la carte Sears. Les frais de paiement diffèrent de 35 \$ et tous les autres frais et taxes applicables doivent être payés au moment de l'achat. Sauf les achats par catalogue. L'offre prend fin le samedi 24 mai 1997. Renseignez-vous.



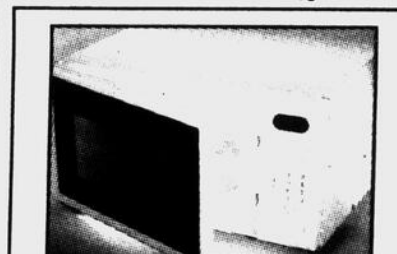
**Rien que 398\$**  
Rabais 40 \$. Lave-vaisselle 4 cycles, lavage sur 2 niveaux; décantation.  
N° 76319. Rég. Sears 439,99.  
Supplément pour le modèle mobile.  
Installation non incluse



**Rien que 699<sup>99</sup>**  
Rabais 100 \$ sur cuisinière électrique Kenmore<sup>MD</sup> à nettoyage facile.  
N° 65071. Rég. Sears 799,99.  
Supplément pour blanc sur blanc, amande sur amande et four autonettoyant



**Rien que 988\$** l'ensemble  
Le plus bas prix de la saison pour cette laveuse Kenmore de super capacité. N° 47502. Rég. Sears 599,99. **588 \$**  
Le plus bas prix de la saison pour la sècheuse Kenmore de super capacité. N° 88502. Rég. Sears 429,99. **400 \$**



**Rien que 169<sup>99</sup>**  
Kenmore<sup>MD</sup>: four à micro-ondes 0,8 pi<sup>3</sup>, 800 watts et 10 niveaux d'intensité. N° 87541



**Rien que 388\$**  
Le plus bas prix de la saison!  
Rabais 181 \$ sur cet aspirateur Kenmore<sup>MD</sup> WhisperTone<sup>MD</sup>.  
N° 32855. Rég. Sears 569,99.



### Rabais 100\$

**CRAFTSMAN<sup>MD</sup>:** tondeuse 6,5 hp automotrice, à ensachage arrière et nouveau moteur à couple élevé. N° 36727. Rég. Sears 549,99. **449,99**

### PAS DE PAIEMENT AVANT NOVEMBRE 1997 POUR TOUS LES TRACTEURS

achetés avec la carte Sears, sur approbation de votre crédit. Les 35 \$ de frais de paiements différés et tous les autres frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. Cette offre ne s'applique pas aux achats par catalogue. Elle prend fin le lundi 19 mai 1997. Renseignez-vous.



**Rien que 1399<sup>99</sup>**  
Rabais 100 \$. Tracteur Craftsman 13,5 hp. N° 60703.  
Rég. Sears 1499,99.

846, Bossé  
Baie-Comeau  
589-9991

Concessionnaire Sears autorisé

Chez Sears, nous sommes une entreprise assez grande pour avoir ce que vous désirez... mais assez petite pour nous soucier de vous.

Copyright 1997. Sears Canada Inc.

05930

21-99208-1

# La Loi

par  
**Me Serge  
Francoeur  
C.R.**



## CONGÉDIÉ POUR AVOIR ACCEPTÉ DES CAISSES DE BIÈRE

Provigo a congédié un de ses salariés qui a accepté des caisses de bière d'un de ses fournisseurs.

Le salarié qui conteste son congédiement est préposé à la réception des marchandises et soupçonnant des irrégularités, des enquêteurs de Provigo ont observé certains faits survenus durant la livraison de bière.

Après avoir déchargé sa cargaison, le livreur s'est dirigé avec son camion sur un côté du centre commercial. Le salarié est sorti du magasin, a pris sa voiture et est allé trouver le livreur qui y a déposé, dans le coffre arrière, deux caisses de bière.

Provigo a congédié cet employé, faisait ainsi référence à une directive qui prévoit que toute situation de ce genre doit être évitée car susceptible de porter préjudice à la crédibilité et l'intégrité de son magasin.

L'arbitre Jean-Yves Durand a analysé les faits et conclu que l'employé a commis un geste réfléchi et non spontané et que ce manège s'est produit à quelques reprises.

Toutefois, compte tenu de ses 33 années de service et de son dossier disciplinaire vierge, l'arbitre a substitué au congédiement une suspension d'un an, soit les délais pour que le grief soit entendu.

Cette décision est reportée à J.E. 97T-414 et implique Provigo Distribution inc. et son syndicat.

Me Serge Francoeur  
fait partie de l'étude légale :

**Savard, Nadeau,  
Francoeur, Dionne**

250, boul. La Salle, Baie-Comeau

Tél. : 296-4921

Télé. : 296-4926

INTERNET : sfrancoeur@virtuel.net

## L'école de hockey Fernand Leblanc est de retour

(S.C.) — L'école de hockey Fernand Leblanc sera de retour du 11 au 15 août sur les glaces du Centre Henry-Leonard.

L'activité annuelle majeure, qui attire plus d'une centaine de jeunes à chaque campagne, présente un autre programme de travail intense et de qualité en 1997.

Quatre opportunités sont offertes aux participants qui pourront suivre les options du programme I (initiation), II (intermédiaire), III (avancé) et IV (gardien de but).

Les inscriptions sont déjà commencées et l'appel est lancé à tous les hockeyeurs locaux et de la région intéressés. Les coûts sont établis à 230 dollars (taxes incluses). Pour plus de détails, on rejoint Raymond Leblanc (296-6450).

**Drakkar**  
Plusieurs responsables s'impliquent dans le succès de l'école.

le. Les enseignants pourront d'ailleurs compter sur des alliés nouveaux cet été avec la présence de certains membres de l'organisation du Drakkar de Baie-Comeau, nouvelle équipe de la ligue de hockey Junior Majeur du Québec.

L'entraîneur-chef du Drakkar Daniel Bissonnette sera sur la glace ainsi que quelques joueurs (au moins un gardien de but) de la formation pour prodiguer des conseils aux jeunes.

### Objectif PLEIN-JOUR



Pour vos besoins  
en publicité

**Myriam  
Dufour**

Conseillère  
publicitaire

Messenger: 295-8564

## Virage ambulatoire, fermeture de lits, contingentement collégial en Soins infirmiers...

Tel est le vocabulaire employé actuellement en ce qui concerne notre système de santé. Les inquiétudes soulevées par ce discours sont très grandes mais, disons-le, les choses que l'on ne réussit pas à comprendre sont souvent inquiétantes.

Vis-à-vis tous ces changements surgissent d'autres questions. Qu'en est-il de l'avenir des infirmières oeuvrant dans le réseau de la santé? Qu'en est-il de la formation de nouvelles infirmières?

Aujourd'hui, les jeunes qui sont attirés par la profession infirmière reçoivent généralement des commentaires tels que : «Il n'y a plus d'avenir ni d'emploi en soins infirmiers, cherche ailleurs».

Est-ce bien vrai?... La profession infirmière, qui se définit comme «un service d'aide à la population», n'a pas dans sa définition d'exclusivité de lieu d'exercice. On ne dit pas que l'infirmière devra oeuvrer dans un centre hospitalier.

Évidemment, on retrouve les infirmières dans les centres hospitaliers, dans les centres d'accueil, mais beaucoup d'infirmières travaillent aussi dans les CLSC, les industries, les écoles, les cliniques privées, les bureaux de médecins, les maisons de transition et j'en passe.

Le manque d'information face au rôle élargi de l'infirmière amène les gens à vraiment croire que de continuer à former des infirmières est irréaliste. La formation infirmière n'est pas en voie de disparition, elle est en «transformation». Actuellement, le programme Soins infirmiers est en révision pour tenir compte des besoins de la population dans le contexte du virage ambulatoire et faire en sorte que les futures infirmières soient formées pour répondre à ces besoins.

Il est dommage d'entendre tant de gens répéter que l'on n'aura plus besoin d'infirmières et qu'il faudrait que cette formation disparaisse jusqu'à ce qu'il soit prouvé qu'il y aura du travail disponible pour elles.

Le vrai discours, en fait, est que nous avons et nous aurons toujours besoin de former des infirmières mais que nous aurons à les former un peu différemment et à les préparer à travailler ailleurs que dans les hôpitaux.

Le cégep de Baie-Comeau invite donc les jeunes et moins jeunes intéressés par le programme Soins infirmiers à prendre les informations dont ils ont besoin pour éclairer leur décision et pour se donner la chance d'exercer une profession qui leur permettra de s'actualiser et de se réaliser.

Toute personne intéressée et répondant aux conditions d'admission peut encore déposer sa demande auprès du service d'admission.



Cégep de  
Baie-Comeau

### INFORMATION :

**Francine Duval**

Service d'information scolaire et professionnelle : 295-2231

Département de Soins infirmiers: 589-5707

# Agenda DE LA semaine

## Filles d'Isabelle

Réunion du Cercle Marie-Béatrice 1109 le 13 mai, à 19 h 30, au Centre Henri-Desjardins. Comité d'élection, choix du secrétaire de l'année, fêtes des mères, fille d'Isabelle du mois.

## La Chaudronnée

Assemblée générale annuelle le 13 mai, à 19 h 30, à l'Édifice Aubert, 691 Jalbert (salle 1). Pour tous. Café après la rencontre.

## Maladies de la thyroïde

Assemblée générale le 13 mai, à 19 h, au CLSC de l'Aquilon (local 407). Information: Mme Denise Bélanger au 296-6745.

## Comment mieux manger

Comment mieux manger avec l'argent qu'on a? Une technicienne en alimentation, Hélène Drapeau, anime cet atelier au Centre de femmes l'Étincelle le 13 mai, à 19 h. Inscription au 589-9366.

## Renouveau spirituel

Rencontre à la Cathédrale St-Jean Eudes le 13 mai, à 19 h 30. L'abbé Stanley

Kennedy développe le thème «Vous recevrez l'Esprit-Saint». Information: Berthe au 589-3922.

## Cité des Bâtisseurs

Assemblée générale annuelle le 13 mai, à 19 h, au 691 Jalbert (salle 2). Information au 589-6877.

## Banque de l'An 2 000

La Banque CIBC des Galeries Baie-Comeau organise, mercredi 14 mai, une journée sur la "Banque de l'An 2 000" et lance l'invitation à la clientèle qui voudrait en savoir plus long sur les services bancaires de l'avenir. Toute l'équipe de l'institution sera sur place pour répondre aux différentes questions du public.

## Club de curling

Assemblée générale annuelle du Club de curling de Baie-Comeau le 14 mai, à 19 h 30, au Pavillon du Lac. Le président Arthur Doucet attend tous les membres.

## Agoraphobes

Assemblée générale annuelle du Regroupement des agoraphobes de Baie-Comeau, le 14 mai, à 19 h, au

CLSC de l'Aquilon. Information au 295-1888.

## APAME Baie-Comeau

Soirée d'information avec la travailleuse sociale Nathalie Petitclerc le 14 mai, à 19 h, au 691 Jalbert (Salle 4). Le sujet: «La schizophrénie et la famille». Confirmez votre présence au 295-2090.

## Lâcher prise

Atelier du Centre de femmes l'Étincelle donnant aux femmes «les clés pour lâcher prise face à des personnes ou à des situations et de progresser sur le chemin de la li-

## DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER



## VOS CONSEILLERS :

Baie-Comeau  
Lise Julien • 589-2570

Baie-Trinité  
Roberto Fournier • 939-2609

berté», le 14 mai, à 13 h 30. Inscription au 589-9366.

## Camp St-Paul

Camp linguistique pour les jeunes des 4e, 5e et 6e années sur dix jours, du lundi au vendredi. Trois sessions durant l'été au coût de 225 \$ chacune, incluant le transport. Information et inscription: Martin Tremblay au 589-5774.

**Les Serres R.G.**  
**Ouvvert**  
Fleurs, arbres et arbustes  
Plants de tomates,  
concombres et laitue

**PROMOTION**  
À l'achat de 2 boîtes de fleurs  
**OBTENEZ UN CHOU DÉCORATIF**

Les Serres R.G. enr.  
400, route 138 Ragueneau  
567-4884

**Nomination**

Mme Lynn Robinson

M. Normand Proulx, directeur des ventes chez Haute-Baie Autos de Baie-Comeau, a le plaisir de vous annoncer la nomination de **Mme Lynn Robinson** comme conseillère en vente automobiles. Mme Robinson est avantageusement connue dans la région et possède une vaste expérience dans le domaine des affaires et de la vente. Elle invite ses clients et amis à venir la rencontrer pour l'achat d'un véhicule neuf ou usagé chez :

**Haute-Baie**  
AUTO (1985) INC.  
258, boul. La Salle, Baie-Comeau  
296-4911

## SANTÉ MINCEUR



PAR LE  
DOCTEUR  
J.-M.  
MARINEAU

## VOUS VOULEZ MAIGRIR ? APPRIVOISEZ VOS ÉMOTIONS

SOUVENT, J'ENTENDS DIRE : «J'ENGRAISSE PARCE QUE JE MANGE MES ÉMOTIONS». DES ÉMOTIONS, ÇA NE SE MANGE PAS, ÇA SE VIT. ET SI ON LES VIT MAL, ON PEUT AVOIR DES COMPORTEMENTS INAPPROPRIÉS COMME MANGER SANS AVOIR FAIM.

AVOIR DES ÉMOTIONS, C'EST NORMAL

Tout le monde a des émotions. Qu'il s'agisse d'une joie ou d'une peine, chaque émotion appelle une réaction affective intense. Manifester notre joie à l'annonce d'une bonne nouvelle en sautant au cou d'une personne, c'est tout à fait normal, mais manger deux barres de chocolat quand nous n'avons même pas faim, ça dénote que notre réaction devant une émotion est mal programmée.

## LE TÉLÉPHONE QUI SONNE

Je donne souvent cet exemple à mes malades pour leur expliquer leur comportement devant la nourriture : «Vous êtes à la maison et il y a une heure que vous venez de dîner. Le téléphone sonne, vous répondez et on vous apprend une mauvaise nouvelle. Vous fermez l'appareil et immédiatement vous vous dirigez vers le garde-manger et, sur-le-champ, vous dévorez douze biscuits au chocolat. Et cependant, vous venez à peine de terminer votre repas. Vous êtes forcé(e) d'avouer qu'il n'y a aucune, mais absolument aucune relation entre votre acte de manger et la mauvaise nouvelle que vous venez d'apprendre. Et pourtant vous êtes allé(e) manger quand même. Vous avez donc eu un comportement inapproprié devant une émotion que vous n'avez pas été en mesure de gérer».

## RELAXEZ-VOUS

Il y a une étroite corrélation entre les muscles et le cerveau. **LA DIMINUTION DE LA TENSION MUSCULAIRE FAVORISE LA DÉTENTE DU CERVEAU. LA RELAXATION CONTRÔLE LES RÉACTIONS ÉMOTIONNELLES FACE AU STRESS.** Apprenez à vous relaxer : tous les jours, isolez-vous dans un endroit calme. Installez-vous dans un fauteuil, allongez les jambes, fermez les yeux, mettez une musique douce et pensez à un moment heureux que vous avez vécu.

## REPROGRAMMEZ-VOUS

Au lieu de manger quand survient une émotion que vous ne pouvez pas contrôler, choisissez une activité alimentaire que vous aimez : allez prendre une marche, faites un jeu de patience, allez faire un tour de bicyclette, lisez un livre, écrivez ce que vous pensez.

Si vous prenez la décision de maigrir, CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN.



**Dr J.-M. Marineau, md.**  
OMNIPRATICIEN

Le docteur Marineau est affilié ou exerce sa pratique dans la clinique suivante :

CLINIQUE MÉDICALE  
D'AMAIGRISSEMENT

BAIE-COMEAU : 296-6119  
337, boulevard La Salle  
Porte 201

## QUE FAIRE SI VOUS ÉTES BLESSÉ DANS UN ACCIDENT D'AUTOMOBILE?

Un accident, c'est si vite arrivé! Que faire dans cette situation? Premièrement, aviser les services policiers afin qu'un rapport d'accident soit produit. Ensuite, voir votre médecin pour obtenir un rapport médical même si vous n'êtes blessé que très légèrement, car des complications de santé peuvent toujours survenir.

Depuis 1978, tous les Québécois sont assurés par la Société, partout dans le monde, s'ils subissent des blessures\* dans un accident d'automobile. Pour être indemnisé toutefois, une démarche est essentielle : faire une demande auprès de la Société pour obtenir le formulaire de réclamation. Comment? En téléphonant, tout simplement. Le formulaire doit être rempli, signé puis retourné à la Société avec les documents demandés.

Vous disposez d'un délai de trois ans à la suite de l'accident pour présenter une demande. Cependant, ne tardez pas. Plus vite votre demande parvient à la Société, plus vite vous serez indemnisé.

Aussitôt que la Société reçoit le formulaire, un accusé de réception est transmis avec le nom de l'agent d'indemnisation affecté au dossier. Par la suite, cette personne entre en contact avec l'accidenté par téléphone. Lorsque plusieurs membres d'une famille sont impliqués dans un même accident, il peut arriver que l'agent se déplace pour aller rencontrer la victime ou ses proches. Dans les cas de blessures sévères, par exemple pour un traumatisé crânio-cérébral, le centre hospitalier effectue lui-même les démarches pour déclarer l'accident à la Société afin d'ouvrir rapidement le dossier de réclamation.

Sur les lieux de l'accident, le policier et l'ambulancier remettent aux accidentés ou à leurs proches un document contenant les numéros de téléphone pour rejoindre la Société.

Il est aussi possible d'obtenir une carte de format portefeuille contenant ces coordonnées auprès de la Société. Notez toutefois que ces mêmes renseignements se retrouvent au verso du permis de conduire.

Pour signaler un accident à la Société :

Québec 643-7620  
Montréal 873-7620  
Ailleurs au Québec 1 800 361-7620

En cas d'accident grave survenant dans une autre province ou aux États-Unis : 1 800 463-6898

Pour en savoir davantage sur le régime d'assurance, procurez-vous gratuitement la brochure intitulée : *La police d'assurance de tous les Québécois*, soit :

- dans l'un de nos centres de service
- par notre site internet [www.saaq.gouv.qc.ca](http://www.saaq.gouv.qc.ca)
- ou en écrivant à

Direction des communications  
Société de l'assurance automobile du Québec  
C.P. 19600  
333, boulevard Jean-Lesage O-M-52  
Québec (Québec) G1K 8J6

\* À noter que des indemnités de décès sont également prévues à la couverture d'assurance.



SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE  
AUTOMOBILE DU QUÉBEC 21-99113-1

Avant tout  
la vie

La SAAQ

# Les petites annonces

**Objectif**  
PLEIN JOUR

## 589-5900

HEURE DE TOMBÉE AU BUREAU DU JOURNAL: JEUDI MIDI

Pour placer une annonce dans le Plein-Jour vous pouvez vous présenter à nos bureaux ou encore dans l'un des dépôts mentionnés ci-dessus.  
Le tarif est de 6\$ pour 10 mots plus 0,20\$ par mot additionnel.

### DÉPÔTS

Dépanneur Daka, 6 rue Legardeur  
Tabagie Baie-Comeau, 168 boulevard La Salle  
Épicerie Tabagie Hauterive, 862, rue de Puyjalon  
Dépanneur de la Falaise, 393 rue des Cèdres  
Épicerie Fafard inc., 1648 rue Fafard  
Dépanneur Irving de la Rivière Enr., 2929 boulevard Lafèche  
Dépanneur Nord-Est, 337 boulevard La Salle

### DIVERS

#### à vendre

4 JANTES de roues 100\$, 15", flûte traversière 100\$ 296-5222

4 mags 5 trous, 14" pour Ford, prix 200\$ 589-5088

4 PNEUS de Trans-Am, avec mags P235/60R14 et protège calandre 300\$ 296-8418

4 pneus Radial 4 saisons, P175/65R14, 2 vestes de cuir pour homme 295-3107

4 pneus, 245R75X16 - 3 usagés - 1 neuf, protecteur capot GMC 1500, souffleuse à neige Noma électrique Heures de repas 589-3071

4 roues mags 15" Camaro, 150\$, fond boîte noir S-10, 100\$ 589-7060

A VENDRE caisse enregistreuse «Casio» état neuf, 10 départements 296-5457

A VENDRE moteur 3.6 Mercury, très bon état. 2 pneus P165/80/R13. Chassis 61X65 589-8586

#### A VENDRE

3 unités murales, mélamine beige, comprend: bibliothèque, audio-vidéo, armoire de rangement

Après 17h 589-1705

### À VENDRE

Tondeuses usagées et neuves.  
Scies à chaîne usagées et neuves.  
Tracteurs à pelouse usagés et neufs.

☎ 589-4227

### POUR UN SERVICE COMPLET

dans la réparation de vos appareils électroménagers de toutes marques

## St-Georges Électrique inc.

877, rue de Puyjalon, secteur Mingan

**SERVICE À DOMICILE**  
Nous faisons également la vente d'appareils usagés portant une garantie de 6 mois.

589-9891

589-9892

21-91850-26

#### A VENDRE

Moteur hors-bord Johnson 25 forces, à l'état de neuf, prix 2,000\$

296-3636

AMEUBLEMENT pour 3 1/2 (lit d'eau) 296-0970

#### BACHELOR

Motel, 14X70, 1991. Dortoir, tout meublé, 21 personnes. Chalet 10X30, 12X50, tous déménageables, maison préfabriquée et maison mobile neuves et usagées. Transport de maison mobile et cabanon

Gérald Rioux 418-968-5552

BATEAU 19 pieds, Citation, 1987, «open deck», moteur Mercruiser 165Hp, toit complet, toile de transport, écho sondeur, radio VHF, remorque incluse, excellente condition, 9,875\$ après 17hrs 296-8939

#### BATEAU A VENDRE

Thundercraft 16 pieds, «open deck», moteur Yamaha 90Hp, 1988, remorque galvanisée, le tout en très bon état, prix à discuter

589-2267 demandez Carl

BATEAU Jet Boat Challenger Bombardier, 1996, spécial pour ski nautique, 101HP, 15'X7' avec remorque galvanisée 296-9110

BOITE de fibre pour Ranger 350\$, bain jaune, plainthe électrique 295-2434

CAMP de chasse, 124 km sur 389 589-2812

CANOTS et Chaloupes, fibre de verre, toutes grandeurs, bas prix, particulier, livraison sur place 418-690-5371

CARABINE 308 Browning BLR à levier avec télescope Leupold 2X7, 700\$. Garage 40X45 situé à Association des Pilotes Manic, chemin de la Scierie, prix à discuter. Avion Pelican avec moteur Subaru, prix à discuter 567-4769

CARTES Magic, 5e édition, Shivan Dragon, etc. Prix négociable 295-1914

CHAISE haute, linge de garçon 18 à 24 mois, ensemble de douillette pour couchette, jouets 589-2812

CHALOUPE Princecraft Ungava, 12 pieds, peu servi 578 Bossé

CLAVIER Yamaha PSR-6 avec support, banc, valeur 500\$, prix 250\$ 296-4520

CONGELATEUR 4.5'long X 29»large 125\$, poêle 75\$, laveuse, sècheuse blanche 150\$, mobilier salon en bois 75\$, ensemble à boucherie scie à viande, 220 volts, Globe commercial, moulin à viande 220 volts, pigeuse à steak minute, emballeuse, table, etc. ensemble ou séparément 589-6375

CONGELATEUR Kenmore 14 pieds cubes à vendre ou possibilité d'échange pour un plus petit (5 à 7 pieds cubes). Orgue Yamaha très bon état, prix débarras 589-7308

CONGELATEUR, télévision, lave-vaisselle, 3 bicyclettes, module de salon 589-7918, 296-9153

#### CRESTLINER

17 pieds, moteur Yamaha 70HP, remorque Shore Land'R, 1992, toit campeur

589-6550

DIVERS articles pour bébé et literie et jouets 589-6267

EQUIPEMENT de golf droitier, Spalding, Greg Norman Impact, fer 3,4,5,6,7,8,9, plus «wedge» bois 1,3,5, avec potter plus sac. Congélateur 10 pieds cubes, 100\$, laveuse, sècheuse couleur amande 200\$, bicyclette d'exercice 40\$, lave-vaisselle Kenmore (Inglis) couleur noir 100\$, micro-ondes 50\$ 296-3014

EXTRACTEUR à jus. Cadres céramique. Miroir 31" haut X 14" large 589-2366

FENETRES neuves: (1) B-Window 38X91 3/8, (1) 22 3/4X28 3/4, (1) 60X60, (1) 81 1/2X46 1/4, (1) 19 5/8X29 5/8, (2) 44 3/8X46 1/4, (3) 34 1/4X41, (2) 33 3/8X34 1/2, (4) 37X37 296-0454

FOYER gaz propane Insta-Flamme, cheminée ventilateur thermostat et toute l'installation. Lit d'eau tour cuir noir 60", 250\$ 296-8285

GROSSE bibliothèque grise + table assortie 50\$, siège pour bébé avec casque (bicyclette) 25\$, parc bébé neuf 50\$, C.B. électronique, 40 canaux + antenne 50\$ 589-1678

HUMIDIFICATEUR 43.2 litres 296-4248

JIMMY 2X4 1980, très propre, remorque 4 roues, 4X8, 3 roues Yamaha 200 1985, propre, achète cuivre et aluminium meilleur prix 589-4267

LAVEUSE, sècheuse 150\$ 589-2788

## Styl'Art Enr.

- Menuiserie
- Ébénisterie
- Oeuvre d'art et décoration
- Design exclusif sur ordinateur

278, boul. Joliet  
Tél.: (418) 589-9467  
Denis Lapointe, propriétaire

**ANNONCEZ dans les petites annonces, et à chaque semaine courez la chance de GAGNER un bon d'achat**

de **50 \$** à La Cache d'Amélie



LAVEUSE, sècheuse, couleur amande 150\$/chacune 296-6040

LAVEUSE, sècheuse, poêle, treuil pour 4 roues 589-9688

LIT d'auto pour enfant, lit tubulaire avec bureau 567-8092

LIT d'enfant tubulaire blanc 589-5438

LOT de portes pleines, aluminium, vitrines, serrures usagées 589-2977, 589-9363

MOBILETTE 1996, piscine hors terre 24 pieds avec thermo-pompe, Jet-Ski 2 places 1992, très bon état 589-9537

MOBILIER complet pour une maison de six pièces 589-9341

MOTEUR hors-bord 115 forces Evinrude Demandez Laurent 589-7786

ORDINATEUR Supra 486DX2-66, ROM 128k, RAM 8MB, 2 lecteurs 3 1/2 1.44MB, kit multi-média 8X (CD-Rom), carte de son 16 bits, fax-modem, imprimante jet d'encre Canon B-J200, plus accessoires 567-8862

OUTIL planeur 20", moteur 3 forces, 1,700\$ Soir 589-7029 Réjean

PISCINE 24 pieds, 1992, à échanger contre une 18 pieds Information 589-2082

POELE blanc 24", 220 volts, propre, 80\$ 589-8587

RANCH à vendre situé Pointe-Lebel, très belle vue sur le fleuve, terrain 137 acres 589-8348, 589-7637

REMISE en «clabord» de vinyle, blanche et grise, 12X12, prix à discuter 589-9501

REMISE en bois 8X12X11, style toit de grange 589-5363

SALLE de bain complète, comptoir stratifié, bain, lavabo, toilette, robinets 589-5247

SECHEUSE G/E 50\$. Tables salon 10\$. Armoire blanche métal (12»X26»X60») 25\$. Set salon colonial français rose saumon (1 table et 1 lampe) 1000\$ 296-5077

SECHEUSE, blanche 296-8486

#### SYSTEME SOLAIRE A VENDRE

Panneaux 50 watts, régulateurs, batteries, onduleurs. Très bon prix

589-1421 après 19h

#### TELEPHONE CELLULAIRE

Nokia C-16, 3 watts, pour voiture, comprend tout le nécessaire pour être installé dans une automobile

Après 17h 296-6050

TELEVEUSEUR couleur 26" écran. Meuble stéréo avec bar à boisson 589-8992

TELEVEUSEUR Sharp (1988) 37", poids 400 livres, prix 800\$ négociable Après 18h 589-9367

TERRAIN au Lac Blanc près de Godbout 296-8003

TERRAIN de villégiature, prêt à construire, Franquelin, 25000 pieds carrés, droit acquis. Camp à vendre 589-3401

TERRAIN de villégiature, prêt à construire, Pointe-Paradis, 54889 pieds carrés, 21,000\$ négociable Demandez Denis 295-3232

TRACTEUR de ferme MF-135, 1970, très bon état 567-4932

TRAILER 4X6 589-4167

TRAILER 4X8, canot 16 pieds 589-6745

TRAILER blanc couvert 10X5 avec porte arrière et côté, 3,800\$, photocopieur Canon PC25 500\$ et fax Brother 640, 450\$ 296-6649

VELO de montagne «Specialized» très bon état Hélène soir 295-3132

VENTE de garage au 136 4e rue Parc Langlois, Pointe-Lebel 589-3021

VETEMENTS garçon 0 à 24 mois, table à langer, lave-vaisselle, bicycle 12 vitesses, bicycle stationnaire 296-6750

### Nettoyage du printemps

Faites nettoyer votre maison, chalet, roulotte de voyage, stationnement, etc...

Exemple: (Nettoyage à l'aide d'un jet d'eau haute pression et des nettoyeurs spéciaux «Techni-Seal» d'une maison de 24'X30'X8) vinyle, aluminium, bois, brique, pierre, etc...  
Prix: 259 \$ + taxes

#### Asphalte et béton

(1) Nettoyage  
(2) Réparation des fissures et nids de poules  
(3) Application d'un revêtement protecteur acrylique «Techni-Seal»

#### Pavé imbriqué

(1) Nettoyage haute pression  
(2) Nettoyage de la surface avec le nettoyeur de fluorescence  
(3) Application d'un scellant protecteur «Techni-Seal»

Estimation gratuite

«Le spécialiste en nettoyage à haute pression»  
Nettoyage mobile haute pression L.C.R. enr.  
589-1715 bur. 589-0923 mess.

### NÉCROLOGIE

À Baie-Comeau, le 5 mai 1997, est décédée à l'âge de 68 ans, Mme Irma Savard, épouse de M. Lorenzo Côté, domiciliée au 1539, boul. Blanche, app. 6, Baie-Comeau.

La Maison  
Serge Julien

Service de pré-arrangements funéraires  
788, boul. Blanche  
192, rue Damase-Potvin  
Baie-Comeau 589-2570 - 296-9490  
41, route 138 Ragueneau  
587-2570



VOILIER Dolphin 23 pieds, 1973, 7 voiles, hors-bord 7.5HP, 4 lits, remorque, équipement de sécurité, 6,500\$ 418-962-0295

VOITURETTE électrique pour handicapé presque jamais servie batteries neuves 589-1421 après 19h

**COMMERCES à vendre**

**BATISSE COMMERCIAL A VENDRE**

531 Route 138 Ragueneau  
567-9133, 567-2765, 567-8265

RESTAURANT à vendre ou à louer 567-4266

**ANIMAUX à vendre**

A DONNER cause maladie, un croisé, Lasha Apso/papillon, 11 mois, mâle, 1 croisé Bouvier des Flamands, 16 mois femelles, vaccinée 567-9133

CHIEN A DONNER Levrier Beagle, 12 livres, 8 mois, femelle 295-3090

COUPLE de perruches, avec cage, pied et accessoires 589-4311

**MAISONS à vendre**

**1053, rue des Peupliers**

54X37, 6 chambres à coucher, bois franc, foyer, salon double, chambre des maîtres double, salle à manger  
589-8480

**2 AVENUE JEAN-RAYMOND**

Située près des écoles et de l'aréna. Split-level, 3 chambres, 2 salles de bain, possibilité de revenu, toiture refaite, acheteur sérieux sur rendez-vous. «Agent prière de s'abstenir»  
296-8821

**AH! POURQUOI RESTEZ A LOYER?**

Maison avec un revenu au sous-sol. Le prêt, taxes, électricité, assurance = total 450\$/mois 4 chambres, garage, située au 137 Lasalle, prix 68,000\$  
296-6869

**FÉLICITATIONS**



**AGENT DU MOIS  
AVRIL 1997**

**Will Gagnon**

Tél. rés.: 589-9161

Tél. bur.: 589-3757

Mess.: 295-8560



TRANS-ACTION C.V.N.  
Courtier en immobilier

600, boul. Lafèche C.R.M. Baie-Comeau  
589-3757

21-99136-1

13 rue Dollard, 1 1/2 étage, 3 chambres, sous-sol aménagé, garage et piscine 15 pieds, bon prix 296-4385

728 Place Drapeau (quartier Trudel), 1972, 25X42, 124,000\$ négociable, avec revenu au sous-sol, 525\$/mois 295-2144

CONSTRUCTION 1996, 3 chambres, stores, céramique, remise 10X12, acheteur sérieux, 40 Lapierre Pointe-Label 589-1678

BUNGALOW 30X42, avec garage 12X20, 3 chambres, foyer, bain tourbillon, St-Georges 296-8983



## TRANS-ACTION C.V.N.

Courtier immobilier agréé.  
600, boul. Lafèche 589-3757  
147, Blouin Forestville 587-2194

**Les Pros de l'immobilier... Pour une bonne transaction!**

 Réjean Guy Agent agréé	 Antoine Nazair 296-6039	 Yolande Desrochers 589-6431/589-0269	 Monique Bélanger 589-6644/295-8590	 Gaëtan Guy 587-2194	 Lise Boily 589-2014	 Diane Tremblay 567-2701/295-0440	 Nelson Bacon 296-6898/295-7724	 Gilles Asselin 295-8880	 Will Gagnon 589-9161/295-8560	 Diane Tanguay 295-1814	 Gabriel Marin 295-1814	<p>A qui la chance?</p>  152, Laval Diane ou Gaby 295-1814	<p><b>NOUVEAU</b></p>  96, Damase Potvin Will Gagnon 589-9161	<p>Voisin de la polyvalente</p>  54, Charles-Guay Antoine Nazair 296-6039	<p>Québécoise, 4 ch., grand terrain</p>  108, Parent Monique Bélanger 589-6644 <b>RÉDUIT</b>	<p>Avec garage</p>  667-69, Baron Yolande Desrochers 589-6431	<p><b>NOUVEAU</b></p>  55, Chapleau Will Gagnon 589-9161	<p>Prestigieuse</p>  25, Bellevue 589-3757
	<p>Sur fondation de ciment. Avec terrain</p>  3B, St-Laurent Monique Bélanger 589-6644	<p>Hypothécaire</p>  139, route 138, Rag. Lise Boily 589-2014	<p><b>NOUVEAU</b></p>  115, Champlain Will Gagnon 589-9161	<p>En rangée</p>  586, Baron 589-3757	<p>La campagne à la ville, Fer à cheval</p>  5, Chemin Côté Antoine Nazair 296-6039	<p>Const. 1994</p>  498, Baron Yolande Desrochers 589-6431	<p>Grand et élégant</p>  28, Ramesay Will Gagnon 589-9161											
	<p>Concept ouvert</p>  1426, Allard Will Gagnon 589-9161	<p>Rénovée en partie</p>  156, Parc Parent Monique Bélanger 589-6644 <b>RÉDUIT</b>	<p>4 ch., s-sol fini</p>  3, de l'Espérance, C.A.O. Diane ou Gaby 295-1814	<p>Neuve, bois franc, céramique, faut voir!</p>  35, des Pins, P.L. Monique Bélanger 589-6644	<p>Superbe</p>  1306, Vanier Yolande Desrochers 589-6431	<p>Saura satisfaire les plus exigeants</p>  2557, Robin Will Gagnon 589-9161	<p>Condo 3.5 pces</p>  1409-2, Bretagne 589-3757											
	<p>Pas de voisin à l'arrière</p>  61, Samuel-Miller Antoine Nazair 296-6039	<p>Près de l'hôpital</p>  455, Garnier Yolande Desrochers 589-6431	<p>Faites une offre! (en bas de l'évaluation mun.)</p>  48, Maisonneuve Monique Bélanger 589-6644	<p>Pourquoi payer un loyer?</p>  136, 4 <sup>e</sup> Rue, P.L. Will Gagnon 589-9161	<p>Multifamiliale</p>  121 à 125, Legardeur 589-3757	<p>Propriété de prestige</p>  775, Place Drapeau Diane ou Gaby 295-1814 <b>RÉDUIT</b>	<p>A vendre ou à louer, 4 ch. bois franc, superbe</p>  8, du Golf, CAO Monique Bélanger 589-6644											
	<p>V'la votre chance!</p>  1830, Delande Will Gagnon 589-9161	<p>Faites une offre</p>  1791, Brochard Monique Bélanger 589-6644 <b>RÉDUIT</b>	<p>Multifamiliale</p>  55, Legardeur 589-3757	<p>Chalet Lac Blanc</p>  Lot 4, Godbout Antoine Nazair 296-6039	<p>Plateau, grande maison, 6 ch., arrière du CRM</p>  1446, Duclos Monique Bélanger 589-6644	<p>Mieux qu'un loyer</p>  860, Rodrigue Will Gagnon 589-9161	<p>En rangée</p>  612, Baron 589-3757											
	<p>Il faut voir</p>  11, Binet Yolande Desrochers 589-6431	<p>Condo</p>  1409-4, Bretagne 589-3757	<p>Maison de style unique, stylisée, près de l'école</p>  2511, Robin Monique Bélanger 589-6644	<p>Coin de villégiature</p>  254, Taillardat, Rag. Will Gagnon 589-9161	<p>Jumelé</p>  518, 524, des Cèdres 589-3757	<p>Rénovée</p>  2370, Manicouagan Antoine Nazair 296-6039	<p>Poss. de revenu</p>  48, Ramesay Will Gagnon 589-9161											
	<p><b>RÉDUIT</b></p>  1636, Papineau Will Gagnon 589-9161	<p>Qualité-Luxe</p>  2828, Robin Monique Bélanger 589-6644	<p>m. mobile, 4 ch. Rénovée, cause de départ</p>  6, route 138 Antoine Nazair 296-6039	<p>Franquelin</p>  835, Granier, P.L. Will Gagnon 589-9161	<p>Tranquillité assurée, vue sur la mer</p>  601-603, Baron 589-3757	<p>Faites une offre</p>  40, Donald-Smith Will Gagnon 589-9161 <b>RÉDUIT</b>	<p>14X60 + annexe 14X20</p>  187, 6 <sup>e</sup> Rue, P.L. Yolande Desrochers 589-6431											
	<p><b>Multifamiliale, bonne rentabilité 12, Roméo-Vachon</b></p>  Antoine Nazair 296-6039	<p>2672, Robin</p>  Will Gagnon 589-9161	<p>4, du Jardin, C.A.O.</p>  Monique Bélanger 589-6644	<p>5, Lac Walker</p>  Zec Varin 589-3757 <b>RÉDUIT</b>	<p>40, Vaudreuil</p>  Antoine Nazair 296-6039	<p>115, Crémazie</p>  Will Gagnon 589-9161 <b>REVISÉ</b>	<p>15-15 A, Laval</p>  Will Gagnon 589-9161											
	<p>Votre chance à peu de frais</p>  592, Granier, P.L. Will Gagnon 589-9161	<p>Sur fondation ciment avec terrain</p>  642, rte 138, Rag. Monique Bélanger 589-6644	<p>Bloc</p>  784, Henri Antoine Nazair 296-6039	<p>Un achat judicieux, à revenu</p>  1162, Lejeune Will Gagnon 589-9161	<p><b>Chalet</b> bas prix, près du fleuve, endroit tranquille. Situé au 63, Cap Colombier Monique Bélanger 589-6644</p>	<p>Triplex rentable</p>  1006, Delanoé 589-3757	<p><b>À vendre</b> 13, Principale, Mist. 647-49, Baron 1269, Granier, P.L. 1463, Mélèze Will Gagnon 589-9161</p>											
	<p>Bâtisse commerciale</p>  2761, Lafèche 589-3757	<p><b>Chalet</b> près du fleuve, endroit tranquille, bas prix. Situé au 49.3, Cap Colombier Monique Bélanger 589-6644</p>	<p>Bâtisse commerciale</p>  178, La Salle 589-3757	<p><b>Prix réduit en bas de l'évaluation marchande</b> 334, Principale, Les Buissons Consultez Monique Bélanger 589-6644</p>	<p>Idéal pour chasse &amp; pêche</p>  Bail 67817 Antoine Nazair 296-6039	<p>Dépanneur à Les Escoumins, licencié, concession Vidéogie, 2 000 cassettes env., Loto-Québec, très bonne rentabilité Consultez Will Gagnon 589-9161</p>	<p>Bâtisse commerciale</p>  1778-80 Joliet 589-3757											
	<p>Bâtisse commerciale</p>  34, Babin 589-3757	<p>Industriel-Comm.</p>  9, William-Dobell Antoine Nazair 296-6039	<p><b>Salon de coiffure</b> Rentable, idéal pour créer son emploi Consultez Gilles Asselin 295-8880</p>	<p>Bâtisse commerciale</p>  327-331, Bossé 589-3757	<p><b>Grands logements</b> 5.5 pces et 6.5 pces à louer 1006, Delanoé 589-3757</p>	<p>Bâtisse commerciale</p>  1323, Industriel 589-3757	<p><b>Bâtisse commerciale</b> 40, William-Dobell 589-3757</p>											

10 mai 1997 • OBJETIF PLEIN-JOUR • 91

BUNGALOW 30X42, avec garage 12X20, 3 chambres, foyer, bain tourbillon, St-Georges 296-8983

AUX Escoumins maison 3 étages, près du fleuve, magnifique vue sur le fleuve et les baleines, 500 pieds de la piste de motoneige, grand terrain 125X430 avec grand garage, prix 60,000\$ négociable 296-6848, mess.: 295-0162

#### CONDO 4 1/2

1409 de Bretagne #5, rez-de-chaussée, près des services, 94 000\$ négociable

295-3270

GRANDE maison de 28X52, garage, 3 salles de bain, 4 chambres, paliers, etc. 589-2361

#### GRANDE MAISON

1700 pieds carrés, rue paisible (1081, Puyjalon) grand terrain aménagé, piscine creusée 16X32, à proximité cégep, polyvalente, aréna, hôpital, centre-ville, 4 chambres à coucher, grandes pièces à aire ouverte (salon, salle à diner, cuisine), sous-sol fini avec grande salle de jeux, chauffage électronique et convectair

Pour visiter, Guy 589-4392

JUMELE construction 1989, 3 étages, garage 14X28, situé près salle de spectacle 589-7253

MAISON 1142 Gallix, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol entièrement fini avec poêle à bois, garage 15X27 annexé à la maison 589-4201

MAISON 1992, sous-sol fini, bien aménagée, beau secteur, plateau 589-6360

MAISON 2 chambres, 2 salles de bain, tourbillon, air ouverte, grand garage 567-4098, 296-8401

#### MAISON

24X36, secteur St-Nom de Marie, abri d'auto, remise 14X16, bois franc, sous-sol fini, système d'alarme et piscine, 32 Desjardins

296-0454

MAISON 25 rue Brulé, rénovée en 1991, garage 16X24 296-4387

#### Demtec Inc.

Vente et installation de maisons mobiles et modulaires neuves et usagées

Maison mobile, usagée,  
12 x 60, 3 chambres

Yves Michaud  
589-6969

21-99198-1

## Nécrologie

Au Centre hospitalier régional de Baie-Comeau, le 4 mai 1997, est décédé à l'âge de 83 ans, M. Jules Morin, époux de dame Jacqueline Blais, domicilié au 22, rue des Cèdres, Franquelin.

La Société Funéraire  
Pour un service adapté à vos besoins  
15, rue Roméo-Vézina, Baie-Comeau  
296-4741 21-91788-26

MAISON 2580, Manicouagan, vue sur rivière Manicouagan, intérieur et extérieur rénovés, sous-sol fini, 5 chambres, 2 salles de bain, céramique avec bain thérapeutique, armoire mélamine 589-7858

MAISON 26X38, bois franc, céramique, sous-sol fini à 100%, 1464 Mingan, 1992 589-7935

MAISON 26X40 grand terrain arrière, sans voisin, plein soleil, cause transfert, 62, avenue de Vaudreuil 589-9832

MAISON à revenus 5 1/2, St-Georges avec garage, cause décès 294-2205 ou 296-2601

#### MAISON A VENDRE 41 ROBERVAL

3 chambres, aires ouvertes, plancher de bois franc, cuisine et salle de bain rénovées. Aussi un 3 1/2, loué, situé à l'arrière. Aussi deux chambres au sous-sol avec entrée indépendante et cuisinette. Prix demandé 86,500\$

Pour information 296-9636

MAISON à vendre, 4 1/2 pièces, terrain boisé, 18000 pieds carrés, 818 Granier Pointe-Lebel 296-6164

#### MAISON A VENDRE

27 avenue Parent, 3 chambres, grande salle de bain, foyer, aucun voisin à l'arrière, entrée indépendante, quartier tranquille

296-6323

### Maison à vendre 8, rue Dolbeau, B.-C. 296-4953



4 chambres à coucher,  
2 salles de bain,  
2 salons avec foyer  
et combustion lente

Rénovée à 100%

Grand terrain

Près des écoles,  
polyvalente, centre récréatif

21-99197-1

### Faites une offre! Toute offre raisonnable sera considérée



3 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, plaque chauffante, four encastré, grand patio à paliers, garage 18X28, immense terrain à l'arrière, terrain en façade bien aménagé, entrée en pavé imbriqué.

9, rue Boisvert  
À VOIR!  
296-8005

21-96108-14

MAISON au 27 des Peupliers, Franquelin, intérieur/extérieur rénové 296-5630

MAISON construction 1992, située 1492 Mingan, surface 1100 pieds carrés, 3 chambres, sous-sol partiellement fini 589-6158

MAISON construction récente 95-96, 2 étages, grand terrain, garage 19X24, vue panoramique sur la mer, située à Pointe-Lebel 589-6406

MAISON en rangée située au 549 Parfondéval, finie sur 3 étages 589-9414

MAISON située 2354 Villeneuve, unifamilial, 3 chambres, 24X40, prix raisonnable 589-3323

MAISON St-Georges, 3 chambres. Pas d'agent. 296-8983

MAISON très propre à Baie-Trinité village, 15 Route 138, prix 25,000\$ 418-224-3202, 418-224-3947

MAISON unifamiliale, 25X37, sous-sol fini, 3 chambres, 2 salles de bain, grand terrain, prix révisé au 874 de la Falaise 589-2926 fin de semaine 568-7440

MAISON unifamiliale, 26X40 au 911 Henri, face au tennis 589-5815

MAISON, rue Champlain, bord de mer, 3 chambres, 2 salles de bain, garage, prix réduit 296-5110

#### MAISON

14 Lajeunesse, 1987, secteur recherché, bois franc, terrain paysagé, idéal pour jeune couple, prix intéressant, cause transfert

296-5550

#### MAISON

Située au 250 chemin Principal Les Buissons, construction 1994, 2 étages, avec galerie et véranda sur le pourtour de la maison, pour renseignements appelez Jacques Leblanc

Après 17h 567-2852

#### NOUVEAU

Maison 24X40, rénovation 1990, 3 chambres, bois franc, céramique, remise 12X16, près des écoles. 67 Samuel Miller

296-3670

RUE des Peupliers, secteur Mingan, rénovations récentes, 4 grandes chambres, 2 salles de bain, grand patio, prix réduit 295-3492, 589-1406

SPLIT toit cathédral 1970, demi-sous-sol, près Polyvalente des Baies, 99,500\$ 296-0451

### MAISON À VENDRE 3, rue Jean-Raymond



Grande maison (37X46)  
4 chambres, 2 salons,  
bois franc, terrain clôturé,  
garage (30X20).

Située près des écoles  
et de l'aréna.

BON PRIX  
296-4599

21-96569-14

TERRAIN aménagé, stationnement pavé uni, sous-sol complété, 24X54, face parc d'enfant 589-3401

VENTE rapide, entièrement rénovée, garage, possibilité logement 589-1403, 295-0107

#### Blocs à vendre



A BAIE-TRINITE édifice à revenu très rentable (1 partie déjà louée) l'autre partie est un Bar et restaurant équipements inclus. Très bien situé au bord de la route 138 et près de la rivière à saumon. Accepterais échange avec une maison secteur Baie-Comeau. Nous étudierons toutes les offres. Pour information après 18h00 514-433-1002

IMMEUBLES à logements à vendre 589-5438

#### MAISONS MOBILES à vendre



MAISON mobile 14X66, 2 chambres, 1977, garage 12X16, Parc Bonne Entente 589-9318

MAISON mobile 17, 1re Rue Parc Langlois, Pointe-Lebel, 14X70 avec annexe 8X10, refait à neuf au complet, acheteurs sérieux seulement 589-2828

MAISON MOBILE 1976 à vendre, 6 Langelier, secteur Marquette 296-0407

#### MAISON MOBILE

14X68, toiture, fenêtre PVC, portepatio, recouvrement vinyle et isolation refaits en 1995, poêle aux granules, remise 14X25, terrain 123X125, Les Buissons

567-8352

Promax Immeubles Canada Courtier Immobilier Agréé vous offre une maison mobile, 3 chambres, près du McDonald. Sylvain Turbis Agent Agréé 295-8585

#### CHALET à vendre



A VENDRE ou à louer, petit chalet, Mistassini, près de la mer, terrain boisé, 21000 pieds carrés, 14,000\$ négociable 589-7771

CHALET 16X24 situé à la cache Guy, sur chemin de la Loutre, finition vinyle extérieur, installation propane + bois + huile, vendu meublé 296-6564

CHALET 20X24, à vendre ou à louer situé place Bilodeau, Les Buissons, libre immédiatement 589-5839

## Chalet à vendre



au lac Boisvert  
(près du lac La Loutre)

- Seul sur le lac
- Remise

Bon prix  
589-3540

21-96284-1

#### CHALET A VENDRE

Entre Franquelin et Godbout, à 25 minutes de Baie-Comeau, 4 chambres au 2e étage, site exceptionnel, au bord du fleuve, salle de bain complète, laveuse, sècheuse, poêle, frigidaire, eau courante, électricité, terrain aménagé. 50,000\$

296-3636

CHALET au 168 kilomètres Route 389, comprenant grande remise, chaloupe en fibre de verre 14 pieds, territoire de chasse et 2 caches, prix à discuter 296-5966, 567-9309 le soir

CHALET d'été à vendre, 4 place Dallair, Buissons 589-5381

CHALET habitable à l'année, avec sous-sol, plancher bois franc, garage à l'arrière et grand terrain. Franquelin 294-2447

CONSTRUCTION neuve, 16X24, 2 étages, situé au 42 km, Route 389, valeur 30,000\$ laissé à 22,000\$ 294-2472

LAC Taillardat #33, bois rond, meublé, sous-sol isolé, chauffage électrique et aux bois, grand terrain 589-5234

#### TENTES ET ROULOTTES à vendre

A VENDRE roulotte de voyage Appalache, 22 pieds, très propre 418-231-2258

#### A VENDRE

Roulotte de voyage de marque Bonair 1990, longueur de 21 pieds. Fenêtres à manivelles. Deux portes extérieures dont l'une donne accès à la chambre à coucher

Après 16h 296-2929

CAMPEUR de marque Træk, 1976, pour boîte de camion 8 pieds, 3,000\$ 567-4954

#### CAMPING DE LA MER

Nouveaux sites, vastes et boisés, 50 pieds par 100 pieds, électricité 30 AMP. Escompte de 15% sur le prix de la saison

589-6576

DAUPHINE de luxe 1979, 25 pieds, prix 6,500\$ 589-8050

FIFTH WHEEL 32 pieds, 6 places 589-6968

FIFTHWHEEL Terry Cimaron 37 pieds, 1987, air climatisé, bain, douche, chambre fermée 589-5839

MOTORISÉ 21 pieds, en bonne condition, 45000 km 296-3879

**Carol Boudreau**  
agent immobilier agréé  
Tél. (418) 766-7110  
(418) 968-3464  
(418) 589-5800

1864, des Chalets  
Pointe-aux-Anglais  
Superbe petit domaine  
à prix d'aubaine

LOT 7, Grand Calumet,  
Pointe-aux-Anglais  
face à la mer  
secteur paisible

2137, rte 138  
Pointe-aux-Anglais  
Superbes planchers  
et armoires de merisier

**TERRAINS  
DISPONIBLES PRÈS  
DE LA MER À  
PENTECÔTE ET  
POINTE-AUX-  
ANGLAIS**

441, av. Brochu, bureau 101, Sept-Îles

MOTORISE 21 pieds, inspection mécanique faite, prix 6,500\$, c'est à voir 41 rue Parent 296-3384

MOTORISE 24 pieds 1989, excellente condition, 65,000 km, moteur 460, air climatisé, pneus neufs 589-6460

MOTORISE 28 pieds, classe A, tout équipé, 6 Michelin, neufs, génératrice 4500 watts 567-4427

MOTORISE Ithasca 1977, très propre, moteur 350, 21 pieds, prix 5,000\$ 296-1680

ROULOTTE 16 pieds, très propre, prix 2,000\$ négociable 567-8211

ROULOTTE 6 places, 19 pieds, 1970, intérieur entièrement refait 589-6739

**Le Permanent**

Baie-Trinité, dépanneur, bon chiffre d'affaires, bon site, bonne rentabilité. Cause maladie.  
**Denis Bourque**  
Bureau : 418-589-5800  
Messager : 418-295-8721

**Le Permanent**

**Dany Labrie Caron**  
589-5800  
589-3288

GRAND MAÎTRE VENDEUR ÉTOILE 1996

**COMMUNIQUÉ SPÉCIAL**  
Pour un meilleur service à mes clients je m'actualise. Vous pouvez maintenant visualiser mes inscriptions de maisons sur Internet. Voici mon site : [www.prospection.qc.ca/labrie-caron](http://www.prospection.qc.ca/labrie-caron) Appelez-moi et votre maison sera vue d'un océan à l'autre.  
Bur.: 589-5800 res.: 589-3288

**Le Permanent**

**Dany Labrie Caron**  
589-5800  
589-3288

GRAND MAÎTRE VENDEUR ÉTOILE 1996

**Cottage de prestige avec mezzanine 1520, Mélèze**

Un vrai bijou jumelé avec garage, 1996  
340, boul. Schmon

*Nous pouvons vous vendre aussi les maisons des autres courtiers.*

# Le Permanent

Le Permanent Côte-Nord Enr. courtier  
Courtier Immobilier agréé  
625, boul. Laflèche 589-5800

*Bonne Fête des Mères à toutes les mamans!*

<b>NOUVEAU</b> 138, Legardeur Dany Labrie Caron	<b>NOUVEAU</b> Salon de coiffure bien situé Dany Labrie Caron	<b>NOUVEAU</b> 3, Place Harvey Les Buis. Lise Larouche	<b>NOUVEAU</b> 76 Radisson Les Buis. Dany Labrie Caron	<b>NOUVEAU</b> 67, Champlain Dany Labrie Caron	Propre et accueillante. 956, Bélanger Diane Desrosiers Murray	Fraîcheur printanière. Rénovée : cuisine, salon, chambres, porte patio, bois franc etc. Alain Hovington
1328, Allard Dany Labrie Caron	Cause déménagement, 4 chambres, plancher bois Bonne orientation soleil. Aller voir Diane Desrosiers Murray	Commercial, très bel édifice au coeur de l'action. 12, Roméo-Vézina Alain Hovington Denis Bourque	Beau cottage 1015, place Dieppe Dany Labrie Caron	Très grand terrain sur 2 lots. La nature et la tranquillité. 10 min. de Baie-Comeau James Fong	Très propre, 6 logements 55, Babel Dany Labrie Caron	Parfait pour débiter Sébastien Tremblay
Godbout, jumelé 109-111, St-Régis Émilien Boudreau	1517, Mélèze Dany Labrie Caron	2, Mance Dany Labrie Caron	50, Low Transfert, beau terrain, chaleureuse Denis Bourque	965, Morain Dany Labrie Caron	Vue sur la mer. Rénovée et arroschée 1181, Granier Lise Larouche	67-71, place La Salle Dany Labrie Caron
Grandes pièces 152, Pie XII Dany Labrie Caron	Ragueneau, meublée prix raisonnable Aldoris Desjardins	Avec revenu, bien située, grand garage 1391, Hulaud Diane Desrosiers Murray	Superbe! 447, Principale Les Buissons Dany Labrie Caron	Maison mobile avec bâtisse commerciale + équipement. Dépanneur 114, Mgr. Labrie Godbout Denis Bourque	Près des services 812, boul. Joliet Dany Labrie Caron	Bien situé, 5 chambres. Près d'une école Diane Desrosiers Murray
Bien entretenue Denis Bourque Sébastien Tremblay	Bord de l'eau 22, Chemin-de-la-Baie Baie-St-Ludger Dany Labrie Caron	Chasseur et pêcheur, endroit rêvé 2, lac Migneault Dany Labrie Caron	Secteur recherché, sur le plateau, à revenu James Fong	Sur le plateau 488, Père Paul-Eugène Dany Labrie Caron	Qualité de construction hors de l'ordinaire. 74, Principale, Les Buissons Denis Bourque	6, Mance Dany Labrie Caron
Bâtisse commerciale avec résidence. 940-944, de Puyjalon Dany Labrie Caron	Habitable à l'année, armoires de mélamine, bain tourbillon. Prix abordable Alain Hovington	Superbe 1546, Letellier Sébastien Tremblay	De grande classe 9, Beauchemin Dany Labrie Caron	Superbe, impeccable. Transfert 1596, Mélèze Lise Larouche	Chalet lac Thomas 2 km du Fer-à-Cheval Diane Desrosiers Murray	Revenus 89 000\$ / année Dany Labrie Caron
Revenus 61 380\$/année, 12 logements James Fong	13-23, place La Salle Dany Labrie Caron	5 chambres, bois franc rez-de-chaussée. 3, avenue Dollard Denis Bourque	Possibilité de subvention 117, boul. La Salle Dany Labrie Caron	Vue magnifique. Prix révisé 15, Beauchemin Lise Larouche	Chalet bord de l'eau 1183, Granier Dany Labrie Caron	
TRANSFERT Il faut la visiter... Lise Larouche	4 logements 325-A, Granier Dany Labrie Caron	80 km chemin Q.U.N.O. Idéal pour chasse et pêche (même en avion) Vue magnifique, four à pain ext. Diane Desrosiers Murray	Revenus de 750\$ / mois 1136, de Puyjalon Dany Labrie Caron	11, de la Colline Sébastien Tremblay	Édifice commercial. 1460 m.c. Site idéal. Prix inférieur à l'évaluation municipale 320, rue Puyjalon Denis Bourque	
De prestige 1765, de Bretagne Dany Labrie Caron	4 revenus 166, Legardeur Denis Bourque	<b>À VENDRE</b> Bien situé fonds de commerce, produits d'aliments naturels Dany Labrie Caron	Venez voir le 47, Gagnon C.A.O. Dany Labrie Caron	<b>À VENDRE</b> Bien situé fond de commerce de restaurant Dany Labrie Caron	465, Principale Dany Labrie Caron	Tout rénové 81, Alfred-Poulin Dany Labrie Caron
955, Granier Dany Labrie Caron	<b>À LOUER</b> Local commercial façade vitrée 24 pi. x 80 pi. Possibilité de louer le s-sol ensemble ou séparément Alain Hovington	Impeccable 362, boul. Schmon Dany Labrie Caron	<b>TERRAIN COMMERCIAL</b> (32 000 pi. ca.) coin Bélanger et Joliet au prix de l'évaluation municipale Denis Bourque	924, Ledoré Dany Labrie Caron	<b>FONDS DE COMMERCE</b> pour investir à bas prix. Idéal pour créer son emploi. Diane Desrosiers Murray	Négociable, 88 000 \$ 67, Legardeur Dany Labrie Caron
<b>À vendre</b> - 9 terrains Pointe-Paradis (Pointe-Lebel) - 5 bord de l'eau - 2 de 100 x 486 pi. - 2 de 100 x 1250 pi. Dany Labrie Caron	Faites votre offre 797, Henri Dany Labrie Caron	<b>COMMERCE</b> Pièces d'autos usagées Prix révisé 90 000 \$ Aldoris Desjardins	À revenus 709, place Louis-Philippe Dany Labrie Caron	<b>À VENDRE</b> Bâtisse commerciale. Prix de vente inférieur à l'évaluation municipale Émilien Boudreau	10, Route 138, Baie-Trinité Denis Bourque	<b>Hôtel - Motel</b> - Rénové au complet - Prix abordable - Possibilité de financement - Bien situé ***** Alain Hovington

**Le Permanent**

21-99154-1

**Lise Langis**  
Directrice des ventes

**James Fong**  
295-0237

**Aldoris Desjardins**  
295-5464

**Lise Larouche**  
295-6636

**Roland Scott**  
295-8535

**Denis Bourque**  
295-8721

**Dany Labrie Caron**  
589-3288

**Alain Hovington**  
295-6242

**Diane Desrosiers Murray**  
589-4413

**Sébastien Tremblay**  
295-6899

**Émilien Boudreau**  
295-8502

21-99153-1

ROULOTTE camping 30 pieds, une autre de 18 pieds Pour information 567-2700

ROULOTTE camping Bellevue 1976, 17 pieds 2,500\$ 295-3041

ROULOTTE Corsaire 24 pieds, 1988, de luxe, auvent 22 296-1518

ROULOTTE Dauphine 19 pieds, 1980, toute équipée, auvent télescopique, très propre 296-2650

ROULOTTE de camping de marque Unik de 32 pieds, permettant de coucher 8 personnes, prix 6,000\$, très bonne aubaine 296-0455, 589-7477

ROULOTTE de voyage 17.5 pieds marque Unick 1975 589-2926, fin de semaine 568-7440

ROULOTTE de voyage Bellevue 19 pieds 296-2509

ROULOTTE de voyage PMC 22 pieds, très propre, avec four micro-ondes, 7 places, 5,200\$ 567-4726

ROULOTTE de voyage, 21 pieds, 4,000\$ négociable 418-231-2086, 418-231-2032

#### ROULOTTE

Bonair 1995, 19 pieds, 6 places, prix de liste

294-4475

ROULOTTES de voyage à louer, 17 pieds, équipées, installées au Camping de la Mer, 264\$ par semaine 589-6576

TENTE neuve pour 4 personnes, marque Quest, valeur 550\$ laissée à 350\$ 589-3807

TENTE roulotte 1993, 6 places avec auvent 295-3344

TENTE roulotte Bellevue 8 places, toute équipée. Moto Henduro 250XE 589-4715, 589-8634

TENTE roulotte Bonair 1100 1984, équipée, très propre 295-2852

TENTE roulotte Bonair 1981, BA 1200, 8 places, très bonne condition Après 18h 296-0286

VAL-BAR 1973, 19 pieds, très propre, à Baie St-Ludger, stores, remise 8x10, patio 589-2982

#### Autos à vendre

ACHETONS véhicules accidentés 1990 à 1997 296-8812

## Attention

Propriétaires de remorque, roulotte, campeur, motorisé, classes A et C

Nous sommes distributeurs de :

- ✓ attaches pour tous genres de véhicules;
- ✓ systèmes de freins, électrique et hydraulique;
- ✓ composantes pour la fabrication de votre remorque, capacité 1 000 à 20 000 livres;
- ✓ pièces, accessoires et service.

Rabais de 10 % sur tout achat jusqu'au 30 mai 1997

ÉQUIPEMENT TRANS-CAM

1363, boul. Industriel, Baie-Comeau 589-3379

#### ACHETONS & VENDONS

AUTOMOBILES & CAMIONS, 1992 et plus, usagés de toutes marques. Payons comptant

296-3422

#### ACHETONS

VÉHICULES de toutes marques (modèles 1993 à 1996)

589-4242

ACURA Intégra 1995, garantie 7 ans/160000 km, noir 589-1403, 295-0107

AUTO de course, moteur 350, très bon état, prix 2,000\$ 296-8750

AVOIR besoin d'une voiture et ne pas avoir du crédit! Solution! Location avec privilège d'achats Région de Québec 418-834-2276

BUICK Regal 1989, V-6, 2 portes, coupé sport, équipé, 3,200\$ 295-2353

CAMION Dodge Ram 4X4, 1996, diesel, cabine allongée Après 17h 567-4579

CHEVROLET Cavalier 1989, 2 portes 296-3507

CHEVROLET Sprint à vendre pour les pièces Après 17h 589-8721

#### CHEVROLET

Cavalier 1994, 33000 km, très propre

296-3877

#### CORRADO

1993, 50000 km, équipement complet, impeccable, 19,000\$

567-2011

DODGE Challenger 1974, très propre 296-2047

DODGE Colt 1989, 71000 km, moto Kawasaki 1979, moteur refait à neuf, «driving shaft» à bon prix 295-3880 demandez Gervais

DODGE Diplomat fini salon, 1988, en très bonne condition 568-7719

DODGE Ram 1981, club cab, pour route ou pièces 296-6992

DODGE Ram Van, 1986, manuel, 106000 km, très propre, 2,100\$ 589-8050

FIAT Spider 2000 convertible, 1980, blanche, acheteur sérieux seulement 294-2447

FORD F-150 super cab 1985, V-6, manuel, 1,200\$ négociable 589-8393

FORD F-150, 1990, 6 cylindres, manuel, 4X2, boîte 8 pieds, très propre 589-9820

FORD Ranger 1983, 4X4, 116000 km, 2,200\$ 589-4052

FORD Ranger 1987, moteur 2.3, 4500 km, peinture neuve, boîte de fibre 2,600\$. 296-3467

FORD Ranger 1989, 5 vitesses, cabine régulière, très propre, 3,200\$ 295-2353

FORD Ranger XLT 1993, 54000km, très propre, acheteur sérieux 296-8603

FORD Ranger XLT 1994, 46000 km, 4 litres, king cab, mags, 14,800\$ négociable 296-3467

HONDA Accord EX 1991, blanc, manuel, 5 vitesses, propriétaire femme 589-4886

HONDA Accord EXR 1990, 124000 km, mécanique A-1, blanc, 8 pneus Martine 568-7785, 568-7530

HONDA Civic coupé SI 1993, camélia, garantie 7 ans/160000 km, ailerons, mags 15 pouces avec pneus neufs, cellulaire, anti-démarrreur 295-1747

HONDA Civic DX 1993 coupé sport, 83000 km, 1 an garantie, couleur camélia, état impeccable, pneus d'hiver-été neufs, 295-2655, 295-3295

HONDA Civic SI 1992, très bonne condition Carl 296-6474, 589-5761

HONDA Civic SI 1991, 4 pneus d'hiver sur roues d'acier, 4 pneus d'été sur mags, système de son, phares antibrouillard «Bosh», très bonne condition 296-3719

HYUNDAI Elantra GLS 1995, 16000 km 589-2984

HYUNDAI Excel 1989, 5 vitesses, très bonne condition, 1,600\$ 295-2434

HYUNDAI Excel 1991, 4 portes Entre 17h et 19h 589-4954 demandez Frank

HYUNDAI Excel GL 1988, 5 vitesses, 3 portes, 70000 km, 2,000\$ 296-3906

ISUZU 1991, 106000 km, 4 portes, très bon état, 3,450\$ 589-4333

JEEP Cherokee 4X4 1996, 20000 km, garantie complète 120000 km, tout équipé, parfait état 589-2418

JEEP pick-up 4X4 1983, pour les pièces 589-2812

JEEP YJ 1991, noir, 120000 kilomètres 296-6131

MAZDA 626, 1986, 4 portes, automatique, transmission neuve, très propre 589-3103

OLDSMOBILE Cutlass Ciera L 1991, 6 cylindres, air climatisé, 105000 km, très propre, mécanique bonne condition Après 18h 589-8600

OLDSMOBILE Firenza 1985, 500\$, bonne mécanique 296-7884

PICK UP Ford F150 Custom, 4X4, 8 pieds boîte, 1990, 69000 km 296-9492

PICK-UP Chevrolet S-10, 1996, king-cab, 20,800 kilomètres, 14,800\$ négociable 296-2655

PICK-UP Ford 1986, 4X4, avec grappe à neige, Convertible 1975, 4 mags Hyundai 1988, 4 mags 6 trous 15» Chevrolet 567-4163

PICK-UP Nissan 1988, automatique, 1,800\$ négociable 589-4534

PICK-UP Ranger 1986, 97000 km, manuel, fond de boîte 1,800\$ 589-2942

PLUSIEURS pièces de Chevrolet S-10 à prix de débarras 567-8092

PONTIAC Lemman 1992, manuel, 3,500\$, très bon état 568-7715

PONTIAC Parisienne 1985 296-9110

PONTIAC Tempest 1988, 2,500\$ 296-3986

SHADOW 1990, 50,000 kilomètres, à très bon prix 296-4027

STELLAR 1986, pour pièces, mécanique en très bonne condition 589-9713

SUZUKI Side Kick, convertible, 1992, manuel, noir 589-1403, 295-0107

TAURUS 1989, tout équipé, 3,000\$ 589-7060

TOYOTA Camry 1989, bon état 567-2107

#### MOTONEIGES à vendre

BOMBARDIER Skandic Wide Trak, 1996, 1000 km, avec toile et traîneau 567-4786, 295-5568

#### MACHINERIE LOURDE à vendre

TRACTEUR de ferme Zétor, 7745, 1993, avec loader, tracteur Zetor 7045, 1984 avec loader, le tout en parfaite condition 589-4227

#### MOTOS ET VTT à vendre

3 roues Honda 250 SX 1986, très propre 296-9481

HARLEY Sporster Huggger 1995, noir, 4900 km Après 17h 589-6284

HONDA CBR 600 1988, très bonne condition 589-4056

MOTO Honda CBR 900RR, 1995, 10000 km, état neuf 589-3871

HONDA Shadow 1995, de luxe, 600cc, 4200 km, prix 6,000\$ ferme 296-8662, 295-6161

KAWASAKI Spectre 750, 1984, en excellente condition, bas kilométrage, 2 casques et toile inclus 589-6840

MOTO Intruder 1400cc, 1993, 15000km, tout chrome, style Harley 296-5418

MOTO Kawasaki ZX-6 1993, 22000 km, très propre Jour 589-7203, Soir 567-4096

MOTO RF 900R, 1995, garantie 06-97, 6000 km, mauve et argent, avec Yosh, sacoches, brassière, 7,800\$ 418-766-8914

YAMAHA Maxime 700, 1986, 20000km, pare-brise, sacoches cuir, comme neuf, 2,600\$ 589-4201

YAMAHA Virago 1100cc, 1996, 5000km 296-3399

#### LOGEMENTS à louer

1 1/2, 2 1/2, 4 1/2 meublés ou non, chauffés, eau chaude fournie, bois franc, tapis, balcon, casier intérieur, interphone, stationnement, chambre de lavage, sécuritaire, très propre, Marquette, si intéressé 296-6335, 296-6448

#### 1 1/2

Meublé, chauffé, éclairé

589-2303, 1-418-727-2839 sans frais

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 neufs à la semaine, au mois ou à l'année. Stores, meublés ou non, tv, micro-ondes, laveuse, sécheuse et téléphone compris, près centre d'achat 466 Parfondeval

2 1/2 chauffé, éclairé, meublé, laveuse, sécheuse, centre-ville, libre immédiatement 589-3441

2 1/2 meublé, chauffé, eau chaude fournie, pour personne seule, libre 1er mai, secteur Marquette 296-3992

2 1/2 pour travailleur ou étudiant, prix très raisonnable, à deux pas de l'usine de QUNO, libre immédiatement, 1 mois gratuit avec bail d'un an 295-6087

2 1/2, 3 1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, centre-ville Mingan 589-8316

2 1/2, 4 1/2 près centre-ville Mingan. Références demandées, endroit tranquille, 589-2977 ou 589-9363

#### 2 1/2

Meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse fournies

296-6040

#### 2 1/2

Meublé, chauffé, éclairé, pour homme au travail seulement

589-8290

3 1/2 - 5 1/2 libres 1er juillet, très propre, rue Henri, secteur Mingan 589-5113

3 1/2 chauffé, éclairé, eau chaude fournie, arrière du Centre Régional Manicouagan, libre 1er juillet 589-5179

3 1/2 chauffé, semi-meublé, eau chaude, non éclairé, grand patio ensoleillé, endroit tranquille, secteur Marquette, libre 1er juin 296-3769

3 1/2 demi-sous-sol, chauffé, éclairé, meublé ou non, laveuse, sécheuse fournies, maison privée 296-3023

3 1/2 demi-sous-sol, rénové à neuf, entrée indépendante, St-Georges 296-0925

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse fournies, situé près Cégep, hopital et centre d'achat, 435\$/mois 295-3228

3 1/2 meublé, eau chaude fournie, 395\$/mois, secteur Mingan, libre juillet 295-3288

3 1/2 meublé, eau chaude fournie, laveuse, sécheuse avec commodités près centre-ville Mingan 589-7966 ou 296-3371-ext-7655

3 1/2 meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, centre-ville Mingan 589-8411

3 1/2 non meublé, non chauffé, non éclairé, rue Mélèze, très propre 589-9340

3 1/2 OU 4 1/2 chauffé, meublé ou non, St-Georges 296-5785

3 1/2 rénové, maison tranquille, demi-sous-sol, meublé, laveuse, sécheuse, quartier St-Georges Après 17h 589-2088

3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, refait à neuf, secteur Marquette, libre immédiatement Après 17h 589-3208

3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, rénové à neuf, secteur Marquette, libre 1er juillet Bureau 589-9005, 294-2268, 589-7579

3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, rénové, 1er étage, St-Georges, libre 1er juin Bureau 589-9005, 294-2268, 589-7579

3 1/2, 2 1/2, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement, secteur Mingan 567-4954 après 17h

#### 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Non meublés, (5 1/2 1er étage bungalow), près des services

589-8290

3 1/2, chauffé, éclairé, câble, eau chaude fournie, 1er plancher, balcon, 19, rue Laval, 435\$/mois Après 5h00 296-9425

3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 460\$/mois, libre 1er juillet 589-6195

3 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, très bien situé, libre à partir du 1er juillet 589-9501

3 1/2, non meublé, laveuse sécheuse fournies, près de Reynolds, libre immédiatement 296-0386 ou 296-4242

3 1/2, premier plancher, éclairé, eau chaude fournie, meublé, près hospital, service de conciergerie 589-5914

#### À louer

3 1/2, pour juin, juillet,

2 1/2, pour juillet :

rue De Bretagne

4 1/2, pour mai et juillet :

boul. Blanche

4 1/2, pour juillet :

rue Baron

4 1/2, pour juillet :

boul Laffèche

589-9649 - 589-4071

#### À LOUER

2 1/2

3 1/2 meublé  
4 1/2

589-5015

589-5007

#### À LOUER

3 1/2 - juin, juillet, août  
rue Bons-Désirs

Conciergerie : 589-7192

4 1/2 - mai, juin, juillet  
rue Mingan

5 1/2 - juillet - rue Père-Eugène

Administration : 589-6234

3 1/2  
Meublé, libre 1er juin, 4 1/2, 5 1/2 non meublés, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet  
589-2775, 589-5204, 295-3318, 295-2483

3 1/2  
Près CRM, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, stores, câble, libre 1er juin  
Après 17h 589-2745

3 1/2  
Sous-sol, situé à St-Georges, tout fourni avec micro-ondes  
296-4720

4 1/2 (3 1/2), semi-meublé, chauffé, éclairé, 79 Babel Après 17h 296-5409

4 1/2 à louer, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, laveuse-sècheuse, libre 1er juillet, 640\$/mois 589-6195

4 1/2 à louer, rue de la Falaise, sous-sol, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet 589-9529

4 1/2 chauffé, eau chaude fournie, propre, libre immédiatement ou juillet, St-Georges 296-3544, 295-8477 messenger

4 1/2 chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, repeint à neuf, grandes pièces, St-Georges 296-3384

4 1/2 chauffé, eau chaude, ensoleillé, tranquille, 44 Couture 296-1635

4 1/2 chauffé, grand stationnement, libre 1er juin, 68 Babel 589-8586

4 1/2 chauffé, non éclairé, 475\$/mois 296-6019 ou 589-1692

4 1/2 meublé, chauffé, éclairé, tranquille, propre, libre 1er juin Après 17h 295-2384

4 1/2 non chauffé, non éclairé, avec déneigement, poêle, frigidaire, travailleur seulement Après 18h 589-9645

4 1/2 non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, secteur Mingan, libre 1er juillet 97 Après 17h 296-5082

4 1/2 non chauffé, non éclairé, 2e plancher, situé boulevard Blanche, libre 1er juillet 589-4478

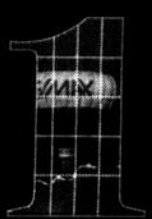
4 1/2 non meublé, chauffé, eau chaude fournie, 54 rue Babel 296-2153

**4 1/2 NON MEUBLE, CHAUFFE**  
3 1/2 meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, endroit tranquille, libres  
296-6877

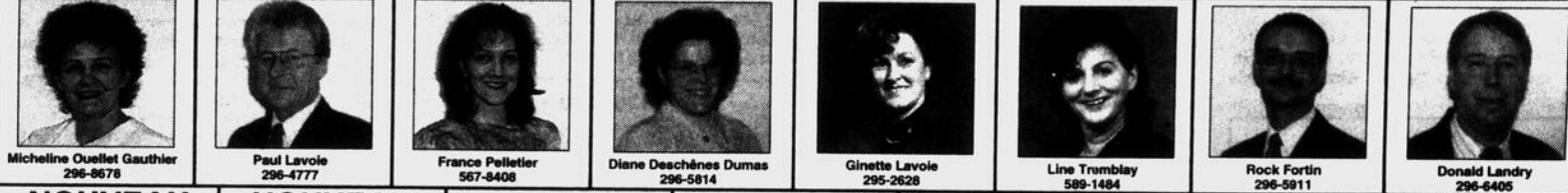
4 1/2 non meublé, non chauffé, non éclairé, secteur Marquette, 375\$/mois, libre 1er juillet 296-4969

# RE/MAX SUMMUM

Courtier immobilier agréé  
337, Boulevard La Salle  
(Carrefour Baie-Comeau)  
**296-4444**



## Votre équipe de Professionnels par excellence



<b>NOUVEAU</b> 51, Ramesay Line Tremblay 589-1484	<b>NOUVEAU</b> 410, rte 138 Ragu. Donald Landry 296-6405	<b>VENDU</b> 36, 2 <sup>e</sup> rue P. Langlois France Pelletier 567-8408	<b>VENDU</b> 184, Principale, Les Buissons Micheline Ouellet Gauthier 296-8678	<b>VENDU</b> 15, deChamplain Ginette Lavoie 295-2628	<b>VISITE LIBRE</b> Dimanche de 14 h à 16 h votre hôtesse : Ginette Lavoie	<b>44, Lajeunesse</b>
Rés. + commercial	Faites une offre	Rénovée	2 chambres accès à la rivière	2 logements de 4 1/2 pces	Multifamiliale 19 logements	Urgent faut vendre
2796, Lafèche France Pelletier 567-8408	15, des Roseaux, C.A.O. Line Tremblay 589-1484	46, Maisonneuve Paul Lavoie 296-4777	159, Principale, Les Buis. France Pelletier 567-8408	7 et 9, Bourget Paul Lavoie 296-4777	3-5-7, Radisson Paul Lavoie 296-4777	542, route 138, Ragueneau Donald Landry 296-6405
A revenu	Grand terrain Vue sur la rivière	Sous l'évaluation	Rénové, loué présentement	Rénovée	Chalet - Vue sur la mer	Impeccable, rénovations de qualité
1123, Côté Paul Lavoie 296-4777	725, Granier, P.L. France Pelletier 567-8408	19, Dolbeau France Pelletier 567-8404	146, Laval Ginette Lavoie 295-2628	74, Parc Parent Paul Lavoie 296-4777	9, Principale, Mistassini France Pelletier 567-8408	1139, rue Blondel Ginette Lavoie 295-2628
Mions cher qu'un logement	Immense terrain	Grand terrain clôturé À revenu	A 3 minutes de la 138 moins de 100 000\$	Bâtisse commerciale Zone Industrielle	Moins de 130 000\$	
33, Parc Murray Line Tremblay 589-1484	2314, Lafèche Paul Lavoie 296-4777	66, Samuel-Miller Micheline Ouellet Gauthier 296-8678	17, Lac Gaillard Paul Lavoie 296-4777	1974, Rg 2, Ragueneau France Pelletier 567-8408	Line Tremblay 589-1484	1426, rue Moyac Paul Lavoie 296-4777
Libe immédiatement	Transfert ! A voir	Coin tranquille	Rénovée - Placine Vue sur la mer 135 000\$	Immense Garage double	Superbe vue!	Impeccable, faut vendre
1087, de Bretagne Paul Lavoie 296-4777	79, Garneau Paul Lavoie 296-4777	3017, Barry Donald Landry 296-6405	170, Champlain Micheline Ouellet Gauthier 296-8678	82, Samuel-Miller Ginette Lavoie 295-2628	11, Pl.Outardes, Les Buis. France Pelletier 567-8408	166, 5 <sup>e</sup> rue, Parc Langlois France Pelletier 567-8408
1996... Bon prix	Prix réduit, faites votre offre	Rénovée À voir!	Beau terrain À voir!	Armoires stratifiées 5 c. à coucher	Moins de 80 000\$	REPRISE DE FINANCE
670, Granier Ginette Lavoie 295-2628	21, Charles-Guay Micheline Ouellet Gauthier 296-8678	82, Legardeur Paul Lavoie 296-4777	3, Vaudreuil Donald Landry 296-6405	55, Parent Micheline Ouellet Gauthier 296-8678	1710 Papineau Line Tremblay 589-1484	3 revenus 8, rue Hébert Ginette Lavoie 295-2628
Libre, négociable	À paliers Bois franc	Faut vendre Faites votre offre	Une visite vous convaincra	À voir ! de prestige	Superbe terrain	Zoné commercial
543, rue Chiasson Line Tremblay 589-1484	34 du Parc Paul Lavoie 296-4777	141, Principale, Les Buissons France Pelletier 567-8408	204, rue Crémazie Micheline Ouellet Gauthier 296-8678	279, Principale, Les Buissons France Pelletier 567-8408	15, Bellevue Paul Lavoie 296-4777	114, La Salle Line Tremblay 589-1484
Garage...Bon secteur	Impeccable À revenus	5 chambres 2 foyers, bord du lac	Secteur recherché	Cuisine, salon aire ouverte 2 ch. coucher	Pour 25 000\$	Toute offre raisonnable sera acceptée
20, Lajeunesse Paul Lavoie 296-4777	446, de Puyalon France Pelletier 567-8408	7, rue Parent Ginette Lavoie 295-2628	18, Pierre-Casgrain Paul Lavoie 296-4777	3093, rue Théberge Ginette Lavoie 295-2628	66, Laizé Est France Pelletier 567-8408	1631 Mingan France Pelletier 567-8408
Construction 1996 à terminer vue sur la mer	Construction 1991	Chez soi au prix d'un loyer	30 à 40 place La Salle Vente rapide 100 000\$ Évaluation municipale 346 900\$ 18 200 p.c. net	Bâtisse commerciale à vendre ou à louer	Multi... 7 logements	Réduit 59 500 \$
61, Labrie, P.A.O. Ginette Lavoie 295-2628	774 des Mouettes Paul Lavoie 296-4777	15, David, P.A.O. France Pelletier 567-8408		1884 Lafèche Paul Lavoie 296-4777	181, Champlain Paul Lavoie 296-4777	101, Route 138, Baie-Trinité Paul Lavoie 296-4777

**RE/MAX SUMMUM**  
296-4444

**Line Tremblay**  
Agent immobilier agréé  
589-1484  
296-4444

1710, rue Papineau

Moins 20 000\$

543, Chiasson

4 1/2

Possibilité semi-meublé, eau chaude fournie, 3 1/2 centre-ville Mingan

589-2303 ou sans frais 1-418-727-2839

4 1/2 récent, endroit tranquille, 550\$/mois 589-7064

4 1/2 rénové, maison tranquille, 1er plancher à 400\$/mois et demi-sous-sol à 375\$/mois quartier St-Georges Après 17h 589-2088

4 1/2 tranquille, 1er juin, chauffé, éclairé, 570\$, références Soir 589-8747

4 1/2, demi-sous-sol, très bien éclairé, non meublé, chauffé, éclairé, quartier St-Georges, maison privé, Richard 296-2614

4 1/2

Non meublé, non chauffé, non éclairé, 62 Babel, 400\$.

296-3806 soir, 589-5257

5 1/2 1ere étage de maison, (2 chambres), près du Centre régional Manicouagan et du centre-ville, libre le 1er juin 567-8160 ou 296-3080

5 1/2 à louer, secteur Mingan, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé, références demandées, libre 1er juin 589-2894

5 1/2 chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, secteur Mingan 296-3992

5 1/2 demi-sous-sol rue Nouvel, libre 1er août. 6 1/2 1er plancher maison neuve 589-5839

5 1/2 demi-sous-sol, très propre, Père-Eugène, Mingan, libre 1er juillet Après 17h 296-0128

5 1/2 grand demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, rue Babel 296-5713

5 1/2 non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, non meublé, stationnement déneigé, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, peinture fraîche, 3 1/2 semi-meublé, libres immédiatement Soir 589-6186

5 1/2 non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 1er juillet 589-2902

5 1/2 non chauffé, non meublé, demi-sous-sol, libre 1er mai, 500\$/mois 589-7305

5 1/2 non meublé, boulevard Joliet, 600\$/mois. 5 1/2 meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé Demandez Linda 589-6088, 568-7453 (sans frais)

5 1/2, 3 1/2 1010 et 994 Henri 296-8504

5 1/2, 625\$/mois, situé 612 rue Chiasson, libre 1er juillet 565-3831

**APPARTEMENT A LOUER**

Genre studio, entrée indépendante, armoire mélamine, salle de bain avec laveuse, sècheuse, meublé, chauffé, éclairé, grande pièce de 15X24, 395\$/mois, libre 1er mai 1997.

Sur rendez-vous 296-4821, 71 Garneau

BACHELOR 1 1/2, 2 1/2 meublés, chauffés, éclairés, stationnement, St-Georges, homme seulement 296-2776

BACHELOR meublé, chauffé, éclairé, câble, entrée indépendante, non-fumeur 589-3205

BEAU 6 1/2, grand, presque entièrement meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, boulevard Lasalle, libre début juin 296-5553

BEAU grand 3 1/2 meublé, centre-ville Mingan, à sous-louer immédiatement 295-2903

**BEAU GRAND 3 1/2**

Non chauffé, non éclairé, non meublé, entrée indépendante, stationnement, libre 1er juin

295-3868

GRAND 1 1/2 entrée indépendante, endroit tranquille, près du centre-ville et des centres d'achats, non-fumeur, libre 1er juin 589-6956

GRAND 3 1/2 1er plancher, non meublé, non chauffé, 43 Babel 296-6750

GRAND 3 1/2 463 Parfondeval appartement 28, meublé ou non, très propre, libre immédiatement Avant midi ou entre 17h et 19h 295-3288

GRAND 3 1/2 chauffé, semi-meublé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, stores 296-4216

GRAND 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, quartier St-Georges, 440\$/mois, libre 1er juillet 296-8665

GRAND 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, demi-sous-sol, rue Babel 296-3809

GRAND 3 1/2 St-Georges, meublé, chauffé, éclairé, Après 18h 296-5064

**GRAND 3 1/2**

Endroit tranquille, semi-meublé, chauffé, éclairé, très propre, casier au sous-sol ainsi que laveuse, sècheuse, très grand stationnement déneigé, secteur St-Nom de Marie, libre 25 mai

296-4441

GRAND 4 1/2 1er plancher, entrée indépendante, non meublé, non chauffé, non éclairé, rue Babel 296-8418

GRAND 4 1/2 situé boulevard Blanche, libre 1er juillet, beaucoup de rangement 296-3815, 296-2970

GRAND 4 1/2, avec balcon, endroit propre, libre 1er juillet 589-9411

**GRAND 5 1/2 A LOUER**

Eau chaude fournie, centre-ville Mingan, libre 1er mars 1997

589-2303, sans frais 1-418-727-2839

GRAND 5 1/2 chauffé, eau chaude fournie, grand balcon 296-5100

GRAND 5 1/2 non chauffé, non éclairé, 490\$/mois, libre 1er juin, situé 217 Lasalle 589-6614, 589-8412

GRAND 5 1/2, 1094, Granier, Pointe-Lebel, 580\$, chauffé, éclairé, sècheuse-laveuse, bungalow et terrain 589-9920

GRAND 5 1/2, 2e étage, chauffé, eau chaude, St-Georges, tranquille, libre 1er juillet 294-2205

GRAND bachelor situé au 2e plancher avec service laveuse, sècheuse, endroit propre et tranquille 1011 boulevard Blanche

LOGEMENT 4 1/2 rénové, non chauffé, non éclairé, non meublé, secteur Mingan, libre 1er juillet 589-6320

LOGEMENT libre immédiatement 3 1/2, Champlain, chauffé, eau, 400\$ Renée Filion 418-962-3110

**MINGAN**

3 1/2, 4 1/2, 1391 Anticosti.

**MARQUETTE**

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 44 du Parc. 3 1/2, 12 Roméo Vachon. 4 1/2 - 5 1/2, 86 Babel

296-2799

MINGAN: 2 1/2, 3 1/2 meublés, chauffés, éclairés, 4 1/2 non chauffé, non éclairé, 4 1/2 et 5 1/2 eau chaude fournie. St-Georges: haut de maison, non chauffé, non éclairé 589-5315

**NOUVEAU**

4 1/2 construction neuve, 6 logements pour le 1er juillet 1997, échangeur d'air, 2 portes patio et entrée indépendante pour chaque logement, rue Baron, secteur Mingan

Information après 18h 296-8635 Gérard

QUARTIER St-Georges, 4 1/2 chauffé, entrée indépendante, libre 1er juillet 296-2364

**QUARTIER ST-GEORGES**

Très grand 4 1/2, semi-meublé ou non, beaucoup clarté, eau chaude fournie, avec balcon

589-8929

RUE Bossé, 2 1/2, 1er plancher, meublé 589-5315

SECTEUR Mingan: 3 1/2, secteur Marquette: 5 1/2, 4 1/2, 3 1/2 messenger: 589-0259, après 17h 589-3507

**SECTEUR MINGAN**

Grand 2 1/2, semi-meublé, eau chaude fournie, très propre, libre 1er juin

589-8813

SOUS-SOL 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, 400\$/mois, libre 1er juin 296-2141

**ST-NOM DE MARIE**

4 1/2 pour couple ou personne seule, ensoleillé, endroit tranquille, entrée surveillée, stationnement déneigé, service laveuse et sècheuse payantes au sous-sol, refait à neuf, plancher bois vernis, non chauffé, non éclairé, non meublé, minou accepté, libre

296-6848

**DIVERS**

à louer



DEVANT LE 81 Lasalle (ancienne Baie) 15 tentes à louer, pour vendeurs itinérants, organismes communautaires, etc. 294-2124

**MAISONS**

à louer



4 CHAMBRES à coucher, 2 salles de bain, grande salle de séjour, rue Chiasson, libre à négocier 589-8722

A LOUER maison 6 1/2, bois franc, non chauffé, non éclairé, 1er étage, libre 1er juillet 589-8948

A LOUER maison 6 1/2, chauffée, éclairée, près de l'école Trudel, grand terrain, grand garage 589-6855

A LOUER maison 6 1/2, semi-meublée, stores fournis, grande salle au sous-sol, libre immédiatement 589-2589

MAISON 2 étages, 2 salles de bain, chauffée, éclairée 294-2118

MAISON 8 pièces, secteur Marquette, près des écoles, libre le 1er juillet. Information 296-7877

MAISON 8 1/2 pièces, bien éclairée, beaucoup d'inclus, disponible immédiatement, quartier St-Georges, 690\$/mois 418-847-9715

MAISON à louer, Pointe-Lebel 589-9912

MAISON à louer, près écoles, 82 Alfred-Poulin Baie-Comeau 296-0069, 296-5743

**MAISON A LOUER**

Non meublée, non chauffée, libre 1er août, 700\$/mois, secteur Marquette, St-Nom de Marie

296-9136

MAISON de prestige, 4 chambres à coucher, 4 salles de bain, salle familiale, garage double, piscine intérieure, foyer, salle de séjour, libre le 1er juillet 589-4040, 418-839-7146

MAISON libre 1er juillet, déneigement, grand stationnement Après 17h30 589-4261

MAISON récente avec commodités, rue Duchesneau, 850\$ chauffée, éclairée, libre 1er juillet 296-0668

PREMIER plancher de bungalow 6 1/2, 28 Charles-Guay, chauffé, éclairé, four encastré, plaque Jenn-Air, lave-vaisselle, congélateur, douche, bain tourbillon, stores inclus, libre immédiatement, 850\$/mois 296-9491

REZ-de-chaussée à louer à St-Georges, 1 120 pieds de plancher, pas de voisin à l'arrière, très belle vue, plancher et armoire en chêne, sècheuse, laveuse et lave-vaisselle compris, 550\$ par mois, plus chauffage, libre 1er juin 296-2908

REZ-DE-CHAUSSEE de maison (5 1/2), four micro-onde, lave-vaisselle, secteur Mingan 589-9688

**MAISONS MOBILES**

à louer



MAISON mobile 650\$/mois, non chauffée, non meublée, non éclairée, secteur Marquette Parc Bégin, libre 296-6040

MAISON mobile à louer, libre 1er juillet, 3 chambres à coucher 589-7861

MAISON mobile située Parc Langlois, 4 1/2 non chauffée, non éclairée, meublée, 550\$/mois 589-9261

**CHALET**

à louer



**A LOUER, SITE DU HUARD**

Chalet tout équipé, entre Baie-Comeau-Franquelin, à proximité du Fleuve St-Laurent, idéal comme site d'observations diverses. Possibilité de louer à la journée ou à la semaine.

Pour informations Yvon Huard (418) 294-2876

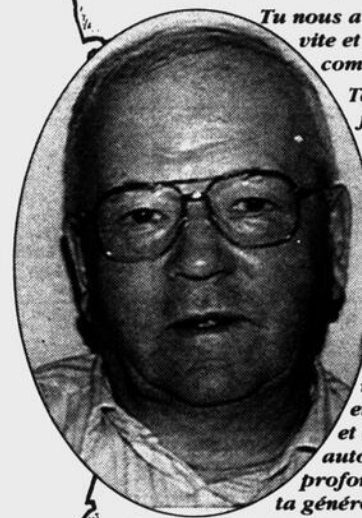
**Remerciements**

*Cher époux, cher papa, cher grand-papa*

*Tu nous a quittés le 19 mars dernier : vite et sans faire de bruit... comme un ange.*

*Tes qualités de leader t'ont mené à fonder ton entreprise avec pour seul bagage : ton coffre à outils, ton courage, ton bonneteté, ta disponibilité et la fierté du travail bien fait. Ton école était l'école de la vie. Nous avons tellement appris à tes côtés.*

*Nous, ta femme, tes enfants et tes petits-enfants, sommes fiers non seulement de toi et de ce que tu as accompli mais surtout des liens d'amour et d'amitié que tu as créés et entretenus avec nous et tout autour de toi. Nous t'aimons profondément. Merci de ta bonté, ta générosité, ton authenticité.*



**Octave Roy**

*Tu nous laisses*

*un souvenir vibrant d'amour de la vie, d'énergie, de sensibilité, d'humour et de simplicité. Ton grand coeur habite chacune de nos pensées et saura nous guider chaque jour vers le meilleur.*

*On t'embrasse fort,*

*Bon voyage vers la Lumière... et l'Amour*

*Nous, les membres de la famille, tenons à remercier chaleureusement chacun et chacune d'entre vous qui, de près ou de loin, avez partagé notre chagrin lors du décès d'Octave. Vos témoignages, paroles, écrits, dons, fleurs, offrandes de messes, présences aux funérailles, furent pour nous d'un grand réconfort.*

*En souvenir d'Octave, nous vous dédions ces remerciements. Veuillez les considérer comme vous étant adressés personnellement.*

Cécile

Raynald, Lise, Claude, Jacques et Nicole  
Hélène, Samuel, Francis, Bruno, Jérémie,  
Émilie, Vincent, Gabriel et Jérôme



**Réparation d'appareils électroménagers**

résidentiel et commercial  
- Hôtels, institutions, restaurants

- Service mobile
- Vente de pièces

**SPÉCIALITÉ : RÉFRIGÉRATION**

**NOUVEAU** Achat et vente de meubles usagés (mobilier de salon, de cuisine, de chambre, etc.)

**CHARLES GIRARD INC.**  
916, rue Leventoux, Baie-Comeau  
589-3287

36 • OBJETIF PLEIN-JOUR • 10 mai 1997

## TENTES ET ROULOTTES à louer

BESOIN de vacance, mais à petit prix? Location d'une tente roulotte tout équipée avec terrain aménagé et clôturé au DOMAINE DE ROUVILLE (30 minutes avant Montréal) Endroit de villégiature, golf et centres équestres à proximité. Lac et glissades d'eau devant le terrain, y aller c'est l'adopter! 125\$/semaine (photos disponibles) Réservez tôt! 296-9896

## LOCAUX à louer



### LOCAUX A LOUER

2 locaux commerciaux: Demi-sous-sol avec vitrine, sur Place Lasalle, libres immédiatement. (1) 3,000 pi.ca. - (1) 600 pi.ca.  
295-6087

## LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

Superbes bureaux :  
1 750 pieds carrés,  
1 200 pieds carrés et  
750 pieds carrés

Centre-ville Mingan  
Voûte à fourrure - Locker et voûte  
Excellent prix  
295-3321 - 589-0400

## LOCAUX À LOUER

Ancien local du Gym  
Prix compétitif  
1200 pieds carrés  
1650, boulevard Lafèche

☎ 589-7935

CHAMBRE, entrée indépendante, endroit tranquille près du centre-ville et du centre d'achats, non-fumeur, libre 1er juin 589-6956

### CHAMBRE

Grande chambre toute neuve, centre-ville Mingan

295-3321 ou 589-0400

### CHAMBRES A LOUER

Rue Bossé

589-5315

### QUEBEC «CHAMBRE EN VILLE»

Etudiant(e), Cégep, Québec. Viens habiter magnifique et immense maison centre-ville, tout compris

Après 17h30 418-681-6871

## RECHERCHÉ



### JE SUIS A LA RECHERCHE

D'un stage pour 2 semaines sur une multifonctionnelle ou une ébrancheuse, assuré par l'école, et pour un emploi  
Réal 589-6265

RECHERCHE co-locataire pour partager 4 1/2, secteur Mingan Pour information 589-8076, 296-3212 le jour

RECHERCHE gardienne à mon domicile, minimum 3 jours/semaine, référence 589-2224

RECHERCHE mags pour Chevrolet 4X4 1987, 6 trous, 15», reverse en magnésium ou chromé 589-6084

## PERDU



J'AI perdu une bonne somme d'argent. Environ 1,500\$ au Dépanneur Nord-Est. Si retrouvé récompense promise 296-0407

MONTRE Caravelle d'une grande valeur sentimentale a été perdue. Récompense promise 589-9140

PERDU Mini Colley Shetland environ 2 ans, tricolore, médaille du vétérinaire, Parc Parent le 6 mai. Récompense 100\$ 295-2938

## OFFRES de services



### COURS DE GUITARE

Classique, électrique, acoustique

Demandez Sylvain Richard 589-8901

### COUTURIERE

Réparation et confection de vos vêtements

296-4100

DEVENEZ UN AUTEUR A SUCCES avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure (1-800-267-1543). L'école de rédaction, 493-38 Av. McArthur, Ottawa, Ontario K1L 6R2

ESTIMATION gratuite, rénovation de maison, vente de portes et fenêtres, revêtement extérieur, couverture, finition sous-sol, imperméabilisation et problème d'infiltration d'eau, pliage d'aluminium mobile, tour de porte ou de fenêtre et porte de garage et autres, de tout genre 589-5059

ETUDIANTE garderais enfants la semaine et fin de semaine 589-9772

FILM mariage, événements spéciaux sur cassettes vidéo Denis 589-6717

GARDERAIS enfants chez-moi, 2-6 ans, reçus fournis, rue Dieppe 589-5144

GARDERIE chez Sylvie! Plusieurs années d'expériences en garderie, reçus, activités et jeux intéressants. 2 places disponibles. 99 Garneau 296-6109 demandez Sylvie

MENUISERIE, ébénisterie, spécialité armoire de cuisine, plastrage, peinture, pose de bois franc et céramique, décoration et design exclusif par ordinateur 589-9467

OFFRE mes services pour peinture, plastrage, mur décoratif, verni, bois franc Demandez Jacques 589-8002

POUR votre décoration, peinture trompe l'oeil, dessins rêve d'enfants et peinture, plastrage. Estimation gratuite et travail professionnel 295-2665

### QUELQUES PLACES DISPONIBLES

Pour garder vos petits bout-choux, au plaisir de les recevoir bientôt, demeure rue Bégin, prix très compétitif

Josée 296-8036

RECHERCHE couple disponible, s'occuper un ensemble immobilier 26 logements, doit résider sur place 589-6234

### RENOVATION DE TOITURE

sofite, fascia et rénovation générale par entrepreneur licencié à meilleur prix, travail garanti, estimation gratuite

589-2630, mess: 295-7700

## Messe anniversaire



Bérangère  
Marmen

Le dimanche 18 mai 1997, à 9 h 30, en l'église St-Georges de Baie-Comeau, sera chantée la messe de Mme Bérangère Marmen, épouse de feu Paul Marmen.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

21-99305-1

## REMERCIEMENTS



Remerciements

À la suite du décès de M. Philippe Gagnon le 17 mars 1997, son épouse et ses enfants remercient tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par assistance aux funérailles, visite, fleurs, offrandes de messes et dons à la Vallée des Roseaux. Veuillez prendre ces remerciements comme personnels.

21-99018-1

## CHAMBRES à louer



1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, personne seule, non-fumeur, secteur Marquette 296-6262

CHAMBRE à louer, endroit tranquille, équipée pour cuisiner, stationnement, centre-ville Mingan 589-3054

CHAMBRE avec commodités, près du cégep 589-9657

CHAMBRE câble, laveuse et sècheuse, cuisine commune, semaine ou mois 589-6113

CHAMBRE comprenant une douche et la toilette, 2e étage, centre-ville, à proximité de QUNO, libre immédiatement 295-6087

CHAMBRE entrée indépendante, laveuse, sècheuse, salon, cuisinette, four micro-ondes, câble, travailleur seulement 589-2715

CHAMBRE entrée indépendante, secteur Marquette, toutes commodités comprises 296-6776

CHAMBRE pour personne propre, tranquille, non-fumeur, travailleur, rue Babel 296-8486

CHAMBRE près du centre-ville, boulevard Lasalle Jour 296-4437, soir 296-7841

CHAMBRE secteur Mingan avec commodités, possibilité de se faire à manger 589-6248

CHAMBRE, cuisine commune, câble, salle de lavage, près du Cégep 589-6968

CHAMBRE, laveuse, sècheuse, micro-ondes, câble t.v. pour travailleur seulement 589-7728

## Offre d'emploi

Tracto inc., un important concessionnaire d'équipements lourds John Deere, recherche un commis aux pièces pour sa succursale de Baie-Comeau.

### Nous vous offrons :

- Programme de formation John Deere complet;
- Plan de bonification;
- Multiples avantages selon politiques de la compagnie.

Si ce nouveau défi vous convient, voici nos exigences :

- Secondaire V;
- Une à deux années d'expérience pertinentes;
- Cours de vente de pièces mécaniques au comptoir ou l'équivalent;
- Dynamique, autonome et responsable;
- Facilité de communication;
- La connaissance de l'anglais est un atout.

Faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 23 mai 1997 à :

Tracto inc.  
1430, boul. du Royaume Ouest  
Chicoutimi, Québec G7H 5C2  
À l'attention de :  
Marc Tremblay

## AVIS LÉGAL

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
DANS LA COUR DU QUÉBEC  
No : 150-02-000863-968

CRÉDIT G.F. INC.  
Partie demanderesse

-VS-  
JEAN MALOUIN  
Partie défenderesse

AVIS PUBLIC est donné que les biens, meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse saisis en cette cause, en vertu d'un Bref d'exécution, seront vendus en Justice en vertu dudit Bref à 13 heures de l'après-midi, ce 21 mai 1997 au 254, boul. La Salle, Baie-Comeau.

Lesdits biens meubles et effets consistant en :

- Une automobile Pontiac Sunbird année 1993  
immatriculation : TXG 658  
série : 1G2JB11T3P7535021

Conditions : Argent comptant ou chèque visé

Le tout sera vendu suivant la loi, et adjugé au plus haut enchérisseur.

Baie-Comeau, ce 10<sup>e</sup> jour de mai 1997

BERNARD LEVESQUE,  
huissier de justice  
296-6658

N.B. : Veuillez communiquer au :  
296-6658 avant de vous  
présenter au lieu de la vente.



## OFFRE D'EMPLOI

Le plus important centre de location au Québec est à la recherche d'un mécanicien d'expérience avec connaissance en électricité, moteurs diesel et à essence.

Voici un échantillon de notre flotte d'équipement : chariot élévateur, génératrice, compresseur, lève-ciseau, flèche télescopique, soudeuse, etc.

Laissez votre C.V. à :  
Eric Lévesque  
PERCO Ltée  
132, boul. Comeau  
Baie-Comeau (Québec)  
G4Z 2L6

## MEMBRE DE L'ACAI



Chambre immobilière  
Bas St-Laurent

J. Lafontaine

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL  
IMMEUBLE À REVENU



Julien  
Lafontaine

708, Bon Désir



Propriété de prestige, centre-ville Mingan

### Rive Sud



Jolie maison,  
style suisse,  
idéal pour retraité,  
grand terrain  
construction 95/96

44, Chouinard



Pointe-Label, habitable à l'année, très bel emplacement.  
Le terrain peut être vendu séparément, 25000\$.



Chalet, grand terrain, Pointe-Label

SECTION  
COMMERCIALE  
Pour vente et achat  
confidentiels  
en mécanique

A VENDRE  
• Terre à Pte Label  
108 acres  
• Terrain à Pte Label  
85 000 pi²

859, rue Bosse, Plaza des Rives  
589-1946

### MERCI MON DIEU

Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu

C'est incroyable mais vrai. M.O.

### MERCI MON DIEU

Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu

C'est incroyable mais vrai. S.D.

### REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT

St-Esprit, Toi qui illumines tout, Toi qui éclaircis tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait, et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier, et te dire que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (Dire cette prière trois jours consécutifs, et la grâce demandée sera obtenue, même si elle pourrait paraître difficile, faire publier aussitôt la faveur obtenue).

G.O.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. G.B.

## LES DISTRIBUTIONS MONDOUX INC.



Une compagnie majeure dans la distribution de confiseries en expansion très rapide recherche **DISTRIBUTEURS** pour tout l'est du Canada.

Investissement minimum requis

Faires parvenir votre c.v.  
A/S Daniel Desjardins  
Directeur des Ventes  
1610, Place de Lierre  
Laval, Québec H7G 4X7  
Fax : (514) 669-9225  
Aucun appel téléphonique

21-99268-1



LES TEXTILES  
ILETS JÉRÉMIE LTÉE

## OFFRE D'EMPLOI

On demande

**COUTURIERS - COUTURIÈRES**

**industriels**  
dans le vêtement  
pour le secteur  
Baie-Comeau  
Travail à la maison

Bien vouloir téléphoner  
au 587-2624 (jour) ou 565-3867 (soir)  
demander Mme Carrier

21-99145-1

## Occasions d'affaires



A ACCEDER, sans risque. Distributrices exclusives Mic.Mac, Méli-Mélo, profits brut réalisables, 100,000\$ et plus. Oui, c'est possible dans votre région. Appelez-nous. En région 418-658-7211, région Montréal 514-848-9759

### DEMARREZ VOTRE PROPRE ENTREPRISE

Une entreprise internationale en santé et sécurité requiert des distributeurs(es) associés(es) déterminés(es) et motivés(es) pour commercialiser des produits et services révolutionnaires de haute technologie. Territoires exclusifs au Québec. Les candidats(es) devront être entrepreneurs(es) et vouloir un revenu de 40,000\$ à 50,000\$ minimum pour la première année et beaucoup plus pour les années subséquentes. Faire parvenir votre C.V. à

Normand Laberge C.P. 30, La Doré,  
G8J 1Y4

### MAC TOOLS SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON

Notre multinationale, dans la vente d'outillage de haute qualité est à la recherche d'un distributeur pour la région de Sept-Iles/Baie-Comeau. Motivation et discipline nécessaire. Investissement requis. Revenu très intéressant. Formation donnée et aide financière disponible. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

Noël Genest au 1-418-622-1484

### REPRESENTANTS INDEPENDANTS

Télécommunications

589-6113

## OFFRE D'EMPLOI

### JOCUS

Jocus est à la recherche de conseillers(ères) en jouets pour développer et déservir une plus grande clientèle dans la région. Vous désirez un revenu d'appoint, travail à heure flexibles et vous êtes dynamique? Joignez-vous à notre équipe

Francine 1-800-361-3161 poste 9312  
Invitation spéciale aux parents de jeunes enfants

### REPRESENTANT COLLABORATEUR

Vente et mise en marché, auprès de nos épiciers et dépanneurs pour nos produits (bière). Minimum 2 ans d'expérience.

A commission. 1-418-724-0773, fax:  
1-418-721-3761

## DIVERS



### AL-ANON

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constatez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui, mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour obtenir des renseignements et de l'aide, communiquez avec:

AL-ANON 296-5313

## ESOTERISME



AVEZ-VOUS DEJA consulté de vrais clairvoyants et médiums? Et bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo-Nonna Zanmort, 26 ans d'expérience, très précise. Elle peut vous décrire et même donner votre signe. D'autres médiums et voyants font partis de son équipe. Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir; appelez le 1-900-451-9602. 18ans+, 4.55/min.

### L'ASTRE DE LUMIERE

Consultation téléphonique, voyance, tarot, numérologie, 4.50\$/minute  
1-900-451-3444

L'ERE du Verseau pour améliorer vos relations amoureuses maintenant pour seulement 3.79\$/minute (aucun minimum) 1-900-830-4400

VOYANCE, tarot ou astrologie en direct. Pour vos questions d'amour, d'argent et de santé! Appelez maintenant et obtenez la première minute gratuite. 18+ 3.69\$/minutes au 1-900-451-4878

### VOYANTE 8 MINUTES GRATUITE

Tarot, numérologie, nos voyantes vous guiderons vers un avenir rempli d'amour, de prospérité. Vous serez surpris par la qualité exceptionnelle du service et de l'extrême précision de nos voyantes, Justine 38 ans d'expériences, Nicole 29 ans d'expériences, France 41 ans d'expériences. Elles vous feront part de révélation étonnante sur votre vie, amour, argent, santé, travail  
1-900-451-5276 24hrs, 3.79\$/minute



## Avis aux intéressés à soumissionner

### APPEL D'OFFRES CSM.71028

Date d'émission  
lundi 12 mai 1997

Ouverture des plis  
14 h, heure de l'Est  
mardi 10 juin 1997

Entretien du campement et des installations à SM-3 (architecture, électricité, plomberie, ventilation, etc.) incluant le déneigement et l'enlèvement des ordures (Durée 2 ans)

Ordre de grandeur : 6 000 000 \$  
Renseignements techniques, téléc. : (514) 840-4811

Garantie de soumission : 10 %  
Prix du document d'appel d'offres : 50 \$

AVIS IMPORTANT : Une visite des lieux sera organisée le jeudi 29 mai 1997 à 9 h, Aménagement Ste-Marguerite 3, Centre d'information SM-3.

La présence à cette visite est obligatoire pour soumissionner.  
Confirmation de présence requise. Télécopieur : (514) 840-4811

### ADMISSIBILITÉ

Le soumissionnaire doit obligatoirement : avoir son principal établissement au Québec et un établissement dans la région administrative Côte-Nord (09).

### ACHAT OU CONSULTATION DES DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES

Le prix des documents comprenant les taxes, est NON REMBOURSABLE et doit être payé par chèque ou mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

Les documents peuvent être consultés ou obtenus du lundi au vendredi de 8 h à 16 h à :

HYDRO-QUÉBEC  
800, boul. de Maisonneuve est, 2e étage  
Bureau 2-007  
Montréal (Québec) H2L 4M8  
Pour renseignements relatifs à la vente des documents :  
Téléphone : (514) 840-4903 (Région de Montréal)  
1-800-324-1759 (Extérieur)

Les documents peuvent aussi être consultés aux 8 centres d'acquisition régionaux d'Hydro-Québec de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h du lundi au vendredi.



Scierie HCN Inc.



## OFFRE D'EMPLOI

Nous sommes à la recherche d'un(e)  
**Technicien(ne) en administration**  
Option finance  
(poste temporaire)

### QUALIFICATIONS REQUISES

- D.E.C. en administration (option finance)
- Posséder une très bonne maîtrise du logiciel Excel
- Être familier avec l'environnement informatique Windows
- Être apte à travailler avec un logiciel comptable
- Avoir le goût du travail en équipe
- Être disponible

### RÉMUNÉRATION :

- Salaire à discuter selon expérience et compétences

Lieu de travail : Forestville

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le mardi 20 mai 1997, à l'adresse suivante :

Scierie HCN Inc.  
150, route Maritime - C.P. 1240  
Forestville (Québec)  
G0T 1E0

23-99307-1

## RENCONTRES

BLEU nuit, l'agence de rencontre par boîte vocale, essayez gratuitement, 24 heures au 418-627-7383 (aucun frais pour les appels locaux). Si occupée, appelez 1-900-451-0088 à seulement 2.69\$/minute

OSEZ APPELER... Tout est possible. Des dizaines de filles et de gars «live». 18+, 2.99\$/minute

## AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie GESTION JYB INC. demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

À Baie-Comeau, ce 6 mai 1997

Me Roger Levasseur, notaire  
Procureur de la compagnie

21-99135-1

## DIRECTEUR(TRICE) À LA PROMOTION

Le Centre Régional Manicouagan est à la recherche d'une personne pouvant occuper le poste de directeur(trice) à la promotion.

### Description :

- Élaborer et réaliser un plan de promotion;
- Effectuer les placements publicitaires;
- Élaborer et suivre le budget;
- Assister le directeur général dans ses différentes fonctions.

### Exigences :

- Baccalauréat en marketing, communication ou toute autre discipline connexe
- Expérience en publicité
- Connaissance de logiciels tels LOTUS 1-2-3, WordPerfect, Office 97
- Connaissance de l'anglais

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 20 mai 1997 à l'adresse suivante :

LE CENTRE RÉGIONAL MANICOUAGAN  
Administration  
600, boulevard Lafèche  
Baie-Comeau (Québec) G5C 2X8

21-99290-1

## Ligue de volley-ball de plage du Trafalgar

(S.C.) — La ligue de volley-ball de plage du Pub le Trafalgar entamera bientôt sa deuxième saison d'activités sur les terrains ensablés du secteur Marquette.

Le circuit avait regroupé une vingtaine de clubs l'an

passé et les responsables aimeraient bien augmenter le nombre en 1997.

Les activités devraient se mettre en branle le 2 juin et les équipes intéressées ont jusqu'au 28 mai pour se manifester. Des dépliants sont égale-

ment disponibles dans l'établissement local.

L'horaire est rempli. Le programme prévoit deux compétitions au cours de l'été. Pour en savoir plus long, on peut communiquer avec Réjean Fournier au 296-0132.

## INTERNET INTERNET INTERNET INTERNET INTERNET INTERNET



La Capitale  
Baie-Comeau

Exigez les



WWW.INTERGLOBEDSIGN.COM/LACAPITALE/BC

# 589-5211

21-96556-6

Florent Lapointe, courtier immobilier agréé

	 485, rte 138, Les Escoumins	 1836, de Bretagne	 1487, Manicouagan	 17, Maloin, C.A.O.	 961, Le Doré
	Pour une carrière en immobilier <b>Florent Lapointe</b> 589-5211	 1083, Thibeault	 984, Le Doré	 Lac à l'île, Godbout	 7, 11 <sup>e</sup> Rue, Forestville

## BOIS DE CONSTRUCTION SEPT-ÎLES CARTIER LTÉE



LE CENTRE DE LA RÉNOVATION

## VENDEUR(EUSE)

Nous avons besoin d'un commis pour le rayon de la quincaillerie et les matériaux de construction pour notre magasin de Sept-Îles.

### Qualifications :

- Secondaire V général ou professionnel (un D.E.C. serait un atout)
- Être à l'aise en public et avoir une bonne facilité de communiquer
- Expérience dans le domaine serait un atout
- Bilingue

### Conditions :

- Programme de formation et d'entraînement auprès de l'entreprise
- Salaire concurrentiel selon les qualifications et l'expérience
- Avantages sociaux intéressants

A/S du Directeur du personnel  
164, rue Napoléon  
Sept-Îles (Québec)  
G4R 3M3  
Tél. : (418) 962-9464  
Télécopieur : (418) 962-5727

21-96023-1



## Avis aux intéressés à soumissionner

APPEL D'OFFRES MST.71008

Date d'émission  
lundi 12 mai 1997

Ouverture des plis  
14 h, heure de l'Est  
mardi 3 juin 1997

CENTRALE MANIC-5 P. A.

Fourniture et installation d'un système d'évacuation des gaz de soudure

Ordre de grandeur : 150 000 \$  
Renseignements techniques, téléc. : (514) 840-3490

Garantie de soumission : 10 %  
Prix du document d'appel d'offres : 50 \$

AVIS IMPORTANT : Une visite des lieux et une séance d'information seront tenues le mercredi 21 mai 1997 à 10 h, à la Centrale Manic-5 P.A., 215 km au nord de Baie-Comeau, via route 389. Point de rencontre : bâtiment d'accès.

La présence à cette visite et à cette séance est obligatoire pour soumissionner.  
Confirmation de présence requise. Télécopieur : (514) 840-3490

### ADMISSIBILITÉ

Le soumissionnaire doit obligatoirement : avoir son principal établissement au Québec et un établissement dans la région administrative Côte-Nord (09).

### ACHAT OU CONSULTATION DES DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES

Le prix des documents comprenant les taxes, est NON REMBOURSABLE et doit être payé par chèque ou mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

Les documents peuvent être consultés ou obtenus du lundi au vendredi de 8 h à 16 h à :

HYDRO-QUÉBEC  
800, boul. de Maisonneuve est, 2<sup>e</sup> étage  
Bureau 2-007  
Montréal (Québec) H2L 4M8  
Pour renseignements relatifs à la vente des documents :  
Téléphone : (514) 840-4903 (Région de Montréal)  
1-800-324-1759 (Extérieur)

Les documents peuvent aussi être consultés au centre d'acquisition régional d'Hydro-Québec à Baie-Comeau de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h du lundi au vendredi.

## AVIS PUBLIC

Assemblée publique de consultation sur le projet de règlement numéro 273-97 intitulé :

Aux fins de modifier le règlement numéro 202 intitulé «Règlement de zonage», de façon à :

- agrandir la zone commerciale C-108, modifier certaines normes d'implantation en zone commerciale C-109, ajouter une définition concernant les patios, définir la profondeur et le frontage minimum pour la zone IC-100, corriger une erreur cléricale à l'article 5.1.8, établir le tarif pour un certificat d'autorisation afin d'implanter une piscine ainsi que spécifier le rapport logement/bâtiment pour la zone H-114.

À toutes les personnes habiles à voter et susceptibles d'être intéressées par le projet de règlement ci-haut mentionné.

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné :

QUE le conseil municipal, suite à l'adoption, par résolution numéro 67-97 à sa séance du 5<sup>e</sup> jour de mai 1997, d'un projet de règlement numéro 273-97 intitulé :

«Règlement de zonage», de façon à :

- agrandir la zone commerciale C-108;
- modifier certaines normes d'implantation en zone commerciale C-109;
- ajouter une définition concernant les patios;
- définir la profondeur et le frontage minimum pour la zone IC-100;
- corriger une erreur cléricale à l'article 5.1.8;
- établir le tarif pour un certificat d'autorisation afin d'implanter une piscine;
- ainsi que spécifier le rapport logement/bâtiment pour la zone H-114;

tiendra une assemblée publique de consultation le 19<sup>e</sup> jour du mois de mai 1997 à compter de 20 heures, dans la salle du conseil située au 44, rue Jean, à Chute-aux-Outardes, en conformité des dispositions de la Loi sur l'Aménagement et l'Urbanisme (L.R.Q., c.A-19.1);

QUE l'objet de ce règlement est d'agrandir la zone C-108, de modifier certaines normes d'implantation en zone commerciale C-109, ajouter une définition concernant les patios, définir la profondeur et le frontage minimum pour la zone IC-100, corriger une erreur cléricale à l'article 5.1.8, établir le tarif pour un certificat d'autorisation afin d'implanter une piscine, ainsi que spécifier le rapport logement/bâtiment pour la zone H-114;

QU'au cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE ce point de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire;

QUE ce projet est disponible pour consultation au bureau municipal, au 44, rue Jean, à Chute-aux-Outardes aux heures normales de bureau.

DONNÉ à Chute-aux-Outardes, ce 6<sup>e</sup> jour du mois de mai 1997.

Gilles Lavoie  
Secrétaire-trésorier

## SOCIÉTÉ DE GESTION JOURNEY'S END INC.

### DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

La plus grande chaîne d'hébergement canadienne à prix modique est à la recherche d'un(e) directeur(trice) général(e) pour un de ses motels situé à Baie-Comeau.

La personne recherchée doit posséder :

- 2 ans d'expérience dans la gestion;
- d'excellentes aptitudes à communiquer;
- une bonne connaissance des ordinateurs;
- expérience dans la préparation d'un budget et d'un plan marketing-ventes (un atout);
- être bilingue.

Nous offrons un salaire avec bénéfices compétitifs, en plus d'un système collectif de salaire au rendement. Les candidats et candidates doivent soumettre leur curriculum vitae, d'ici le 17 mai 1997 à : Société Journey's End, Service des ressources humaines, 7300, Côte-de-Liesse, Saint-Laurent (Québec) H4T 1E7.

Nous vous remercions de votre intérêt et nous communiquerons avec les candidats et candidates retenues.

*Journey's End souscrit au principe de l'égalité d'accès à l'emploi*

## Ville de Baie-Comeau

### AVIS PUBLIC

PROMULGATION  
DU RÈGLEMENT 97-516  
MODIFIANT LE RÈGLEMENT  
CONCERNANT  
LES NUISANCES  
ET L'ENVIRONNEMENT  
(RÈGLEMENT 96-483)

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance spéciale tenue le 5 mai 1997, le conseil municipal a adopté le Règlement 97-516 modifiant le règlement concernant les nuisances et l'environnement (Règlement 96-483).

2. Ce règlement modifie l'article 39 du Règlement 96-483 concernant l'interdiction de fumer dans certains lieux publics.

3. Le présent règlement entre en vigueur à compter de la date de publication du présent avis et peut être consulté sur les heures habituelles de travail à l'hôtel de ville, direction du Service du greffe, services juridiques et cour municipale, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau.

Baie-Comeau, le 7 mai 1997

SYLVAIN OUELLET, greffier,  
responsable des affaires juridiques

## Offre d'emploi

Pharmacie Christine Lacombe est à la recherche d'un(e)

### PHARMACIEN(NE)

Poste disponible immédiatement  
Temps partiel ou temps plein

Communiquer avec :  
Mme Lacombe  
589-9908

21-99289-1



### Signification par voie de journaux

À : M. Daniel Girard, soyez avisé qu'une demande en recouvrement de loyer et résiliation du bail concernant le logement situé au : 909, rue Delanoë, app. 2, Baie-Comeau, G5C 2T6, a été intentée contre vous à la Régie du logement au : 625, boul. Lafèche, bureau RC-701, Baie-Comeau, G5C 1C5 et l'audition de cette demande aura lieu le 10 juin 1997 à 13 h 15, à ce bureau.

21-99199-1

## REPRÉSENTANTS(ES) DEMANDÉS(ES)

### SERVICE DE PRÉVENTION RCI MICROTECH

«Sa mission : sauver des vies et permettre à ceux qui travaillent de gagner la leur».

RECHERCHE REPRÉSENTANTS(ES) à plein temps. Bienvenue aux ex-assureurs, aux pompiers volontaires, infirmières et infirmiers disponibles, personnes à la retraite, ceux qui travaillent en publicité.

Rendez-vous et formation fournis par l'entreprise. Secteur visé : Baie-Comeau et les environs.

Premiers arrivés, premiers servis, 5 postes disponibles.

Si intéressé, composez :  
1-800-463-0614  
(messager : 418-737-3791)

21-99386-3

## Ville de Baie-Comeau

### APPEL D'OFFRES 97-16

#### AMÉNAGEMENT DU CENTRE D'ARCHIVES 9, AVENUE MARQUETTE

Toute soumission doit, pour être valablement considérée, être préparée en deux copies sur les formules fournies par la Ville et être déposée auprès du greffier à l'hôtel de ville, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau, avant 15 h le **jeudi 12 juin 1997**.

C'est à ces heures, date et endroit que les soumissions reçues seront ouvertes publiquement.

Les documents officiels de soumission sont disponibles, à compter du **mardi 13 mai 1997**, au bureau du coordonnateur aux approvisionnements, 768, rue Bossé, Baie-Comeau, tél. : (418) 589-1515, et ce moyennant la somme de 150 \$ chacun (incluant la TPS et la TVQ), non remboursable, payable par chèque uniquement à l'ordre de la Ville de Baie-Comeau.

Les informations peuvent être obtenues auprès des sociétés de professionnels suivantes :

• **ARCHITECTURE** : Gauthier & Tremblay, architectes, 31, avenue Marquette, Baie-Comeau, téléphone : (418) 296-2257.

• **INGÉNIERIE** : Groupe-conseil TDA, 229, boulevard La Salle, Baie-Comeau, téléphone : (418) 296-6711.

La Ville de Baie-Comeau ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Baie-Comeau, le 8 mai 1997

SYLVAIN OUELLET, greffier,  
responsable des affaires juridiques

21-99287-1

## FRANCHISE DISPONIBLE



Afin de consolider son expansion MIKES® transforme en franchise son restaurant corporatif en opération à Baie-Comeau.

- Opportunité exceptionnelle
- Investissement minimum
- Financement disponible
- Excellents emplacements
- Formation complète
- Assistance continue

N'hésitez pas à communiquer avec :  
Les Entreprises Stélam inc.

Consultant en restauration  
Téléphone : (514) 331-3865  
Cellulaire : (514) 497-0586

NOUVEAUX EMPLACEMENTS AUSSI DISPONIBLES

21-98926-2

## On demande des SOUMISSIONS

pour un bateau style PONTON VERSAILLES  
24 pieds - 1995

- Toit campeur amovible complet
- Remorque PMX 240
- Moteur Evinrude 90 HP
- État : neuf

Visible chez :  
Hamilton & Bourassa  
324, boul. La Salle, Baie-Comeau

Pour information :  
Germain Deschênes  
296-9191

Les soumissions devront être reçues au plus tard le 15 mai 1997.

Nous ne nous engageons pas à accepter ni la plus haute ni la plus basse soumission.

21-99107-1

# Voyage des partisans du Drakkar au repêchage annuel

(S.C.) — Les dirigeants du Drakkar de Baie-Comeau organisent un voyage spécial pour leurs partisans en vue du prochain repêchage de la ligue de hockey Junior Major du Québec.

Les responsables invitent les amateurs à suivre la séance du 7 juin à Sherbrooke. Uniglobe Voyages Diffusion organise un forfait (100 \$ par personne) comprenant le transport et le coucher (occupation

double). Pour plus de renseignements et pour inscription, avant le 26 mai, on compose le 296-0296.

## Offre d'emploi SOBEYS INC.

Sobeys inc. est une société implantée dans le domaine de l'alimentation (gros et détail), faisant affaires dans les Maritimes, au Québec et en Ontario.

Nous sommes à la recherche de candidats et candidates pour combler le poste de **gérant(e) de la poissonnerie et gérant(e) de viande** pour le magasin Sobeys de Baie-Comeau.

### Exigences

Le candidat ou la candidate doit posséder son diplôme d'études secondaires et avoir un minimum de deux (2) ans d'expérience à titre de gérant de département dans un supermarché.

Sobeys offre non seulement des salaires concurrentiels et une gamme complète d'avantages sociaux, mais aussi des programmes approfondis de formation pour favoriser votre carrière et votre développement personnel.

Si vous possédez les compétences exigées, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse ci-dessous avant le 23 mai 1997.

Monsieur Jean-François Dallaire  
Superviseur du personnel  
Sobeys inc.

134, chemin des Raymond, C.P. 217  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3Y8

21-99207-1

avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

### Régie des alcools, des courses et des jeux

Toute personne, société ou groupement de personnes visé dans l'article 60 du Code de procédure civile (L.R.Q., c. C-25) peut, dans les quinze jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée, en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les trente jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou cette intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la : **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1281, boulevard Charest Ouest, Québec (Québec) G1N 2C9.**

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION DU PERMIS OU DE LA LICENCE
Michèle DUPONT RESTAURANT LA MÈRE MICHÈLE 62, route 138 (Les Îlets Caribou) Baie-Trinité (Québec) Dossier : 1 409 069	(1) Restaurant pour (vendre)	62, route 138 (Les Îlets Caribou) Baie-Trinité (Québec) G0H 1A0

Le président-directeur général  
Ghislain K.-Lafamme, avocat

21-99229-1

Québec

Ville de Baie-Comeau

## AVIS PUBLIC

### PROMULGATION DU RÈGLEMENT 97-515 MODIFIANT LE PROGRAMME DE REVITALISATION ET RABAIS FISCAUX (RÈGLEMENT 96-466)

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance spéciale tenue le 5 mai 1997, le conseil municipal a adopté le Règlement 97-515 modifiant le programme de revitalisation et rabais fiscaux (Règlement 96-466).
2. Le présent règlement entre en vigueur à compter de la date de publication du présent avis et peut être consulté sur les heures habituelles de travail à l'hôtel de ville, direction du Service du greffe, services juridiques et cour municipale, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau.

Baie-Comeau, le 7 mai 1997

SYLVAIN OUELLET, greffier, responsable des affaires juridiques

Ville de Baie-Comeau

## AVIS PUBLIC

### PROMULGATION DU RÈGLEMENT 97-514 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 93-393 CONCERNANT LES FRAIS DE DÉPLACEMENT

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance spéciale tenue le 5 mai 1997, le conseil municipal a adopté le Règlement 97-514 modifiant le Règlement 93-393 concernant les frais de déplacement.
2. Le présent règlement entre en vigueur à compter de la date de publication du présent avis et peut être consulté sur les heures habituelles de travail à l'hôtel de ville, direction du Service du greffe, services juridiques et cour municipale, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau.

Baie-Comeau, le 7 mai 1997

SYLVAIN OUELLET, greffier, responsable des affaires juridiques

# LES JEUX DE L'AMOUR... ET DU HASARD.

## FEMMES

**Gentille célibataire** • Je désire partager un amour doux avec un homme agréable qui aime les enfants. J'ai 36 ans, 4 pi 11, de Québec. **81809**

**Amoureuse** • Enjouée et dynamique, 48 ans, 5 pi 4, très sportive, recherche relation d'égal à égal et durable. Région de Québec. **81801**

**Joli cœur** • 33 ans, 5 pi 7, 145 lb, jolies, enjouée, aimerait rencontrer un bel homme pour une relation sérieuse. Région de Québec. **81791**

**Affectueuse** • Allure jeune, très jolie, douce, simple, taquineuse, 42 ans, 5 pi 5, 140 lb, recherche célibataire pour relation stable. Rive-Sud. **81772**

**Pacifique** • J'aime la lecture, la nature et les gens, j'ai 35 ans, je recherche un homme doux et passionné de la nature. Gaspésie. **81760**

**Bonne cuisinière** • Blonde, simple, amoureuse de la vie, 55 ans, 5 pi 4, 135 lb, j'aime sortir et discuter, je recherche un compagnon. Québec. **81753**

**Jolie petite veuve** • J'aime la nature, l'humour, les voyages et la danse, je suis dans la sobriété, 4 pi 9, 100 lb, Rouyn-Noranda. **24748**

**Jolie femme libre** • Active, 64 ans, 5 pi 4, à la recherche d'un compagnon libre pour partager la vie et les loisirs. Laurentides. **24835**

**Blonde charmante** • J'aime le golf, le ski et la nature, j'ai 48 ans et je cherche un homme libre et sportif qui aime la vie. St-Jérôme. **24490**

**Tendre et affectueuse** • Ste-Agathe, châtaine aux yeux pers, 45 ans, 5 pi 2, j'aime le vélo et la marche. Je cherche un homme passionné et sérieux. **24135**

**Deux amies curieuses** • Deux jeunes filles de 18 et 20 ans, 5 pi 3, 5 pi 6, 125, 122 lb, désirent rencontrer deux amis pour sortir. Beauce. **81740**

**L'aventure et les imprévus** • Jolie jeune femme dans la vingtaine, recherche un homme qui a le goût du risque, du rire et du plaisir. **81733**

**Tout partager** • Jolie fille de Québec, 18 ans, j'aime la nature, les animaux et le sport. Si tu cherches une copine agréable, j'attends ton message. **81727**

**Romantisme** • Grande, chaleureuse et dynamique, 49 ans, j'aime le dialogue et je cherche le bonheur à deux. Région de Québec. **81720**

**Méromane romantique** • Jeune fille de Québec, 23 ans, grande et mince, cheveux longs, cherche un bel homme intelligent. **81717**

**Fille à découvrir** • Jolie, dans la vingtaine, 5 pi 3, 120 lb, cherche un homme intéressant avec qui parler, rire et sortir. Québec. **81685**

**Déterminée** • 35 ans, 5 pi 5, 125 lb, je cherche un homme avec de belles valeurs familiales pour complicité amoureuse. Laurentides. **23738**

**Souriante, sensuelle** • Sourire enjoué, 23 ans, 5 pi 2, passionnée, cherche un homme indépendant, pour projets d'avenir. St-Jérôme. **23715**

**Jolie brunette** • Célibataire, 31 ans, 5 pi 4, 135 lb, étonnante, belles qualités de cœur, cherche la simplicité dans une relation amoureuse. Québec. **81674**

# Osez!

C'EST GRATUIT!

Inscrivez-vous et recevez des dizaines de messages  
**1 418 683-7171\***

Romantique et affectueuse • Jeune et jolie, 22 ans, 5 pi 6, mère à temps plein à la recherche d'un homme affectueux et doux à aimer. Gaspésie. **81673**

**Douce et tendre** • Jeune maman, 26 ans, 5 pi 2, j'aimerais me faire cajoler et me faire surprendre par un ami, un amant, un confident. Beauce. **81666**

**Universitaire aventurière** • Étudiante, 23 ans, 5 pi 5, 115 lb, j'aime l'aventure et je désire partager mon été avec un homme intéressant. Québec. **81664**

**Fleur de passion** • Grande blonde de la Côte-Nord, 28 ans, proche de la nature, sensuelle, chaleureuse, sensuelle et romantique. **81638**

**Petite nouvelle** • Jolie jeune fille aux cheveux noirs, vingtaine, 5 pi 2, 120 lb, désire faire de nouvelles expériences. Québec. **81631**

**Sérieuse en amour** • Libre depuis 3 ans, 39 ans, 5 pi 5, poids santé, 2 grands enfants, généreuse et douce. Lévis. **81629**

**Petite et jolies** • Autonome, trentaine, 5 pi 1, 100 lb, j'aime la vie, m'amuser et rire. Je recherche une relation amoureuse. Région de Québec. **81626**

**Fille d'action** • Jeune et jolie rousse de 39 ans, 5 pi 3, 130 lb, très active, cherche un homme romantique pour une belle relation amoureuse. **81621**

**Passionnée de la vie** • Trentaine, ouverte, douce, généreuse, sensuelle, désire partager amour et spontanéité avec un homme de bon goût. **81619**

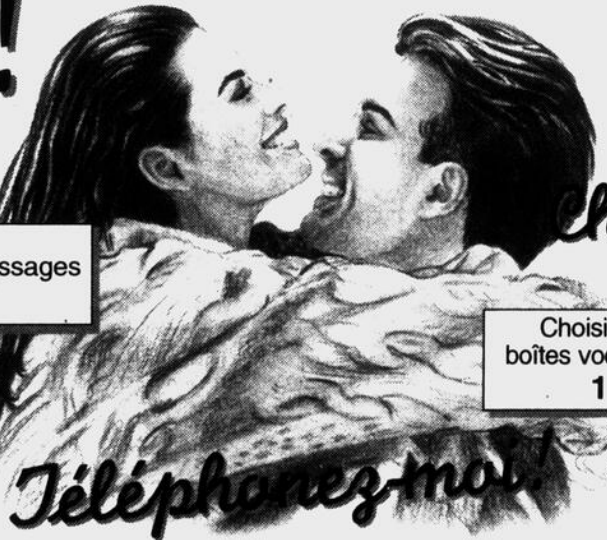
**Un air taquin** • 28 ans, 5 pi 6, maman de 1 enfant, désire partager simplicité, tendresse, caresses et affections. Rivière du Loup. **81604**

**Globe trotteur** • Enjouée, spirituelle, quarantaine, j'aime les grands espaces, le ski, le tennis et le vélo. Pour amitié ou amour. Laurentides. **23502**

**Pétillante et énergique** • Jolie fille, 20 ans, désire découvrir de nouvelles choses et discuter avec un bel homme charmant. Laurentides. **23261**

**Blonde rieuse** • Agréable et douce, 42 ans, 5 pi 5, 130 lb, passionnée de la nature et autonome, je cherche une relation d'égal à égal. Drummondville. **23076**

**Belle Lavalloise** • Quarantaine, d'allure jeune, 5 pi 2, 105 lb, autonome, je désire combler ma solitude dans une relation de tendresse. **22919**



Téléphonez-moi  
**1 900 451-5918**  
2.29\$/min. frais d'interurbain inclus

Et composez  
mon numéro de boîte vocale.

24h/jour, 7 jours/sem.

\*Gratuit. Sauf si cet appel est un interurbain pour vous. Vous devez avoir 18 ans ou plus. Nous déclinons toute responsabilité dans le cas de rencontres par l'entremise de notre service.

**Rousse aux yeux verts** • Petit bout de femme, divorcée, 25 ans, 5 pi, 90 lb, j'adore les soirées tranquilles dans les bras d'un ami sérieux. **22860**

**Rien de sérieux** • Charmante, brune aux yeux bleus, j'ai 39 ans, j'aime la musique douce et je ne cherche absolument pas une relation stable. **22863**

**Blonde passionnée** • Jolie femme dans la trentaine, 5 pi 3, 120 lb, très autonome, sportive, cherche homme d'affaires passionnant à aimer. **22936**

**Jolie blonde sensuelle** • Blonde châtaine de 34 ans, 5 pi 4, 120 lb, recherche très bel homme d'affaires distingué et généreux à combler. **23151**

**Belle grande brune** • Je suis du signe le plus

**Douce gentillesse** • Chaleureuse, avenante, autonome, 26 ans, 5 pi 2, 105 lb. Charmante châtaine passionnée de moto. Laurentides. **22254**

**Fille spéciale** • Jolie, sensible, affectueuse, 19 ans, 5 pi 1, je cherche un homme de 19 à 30 ans pour partager certaines activités de longue durée. **22243**

**Relation intime** • Salut! J'ai 21 ans, 5 pi 5, 125 lb, je suis libre et sans enfants. Je travaille, j'étudie et je cours le 200 mètres. Attrapez-moi! **22109**

**Jeune italienne** • Passionnée et douce, 31 ans, 5 pi 7, 150 lb, recherche une belle femme qui aime la nature, les caresses et le ski. Québec. **81803**

**Travailleur autonome** • 46 ans, 5 pi 8, 180 lb, libre, 1 enfant, j'aime la nature, la bonne bouffe et le bon vin, je cherche un cœur sensible à aimer. **81790**

**Acadien** • Trentaine, 5 pi 10, célibataire depuis longtemps, désire rencontrer la perle rare pour refaire ma vie. Jonquière. **81789**

**Professionnel** • Libre, quarantaine, 5 pi 7, j'aime les activités culturelles, je suis doux, franc, expressif, passionné de nature, de voyages et de camping. **81788**

**Douceur de la Côte-Nord** • Doux, chaleureux, fidèle, passionné de nature, habite près de la mer, quarantaine, à la recherche d'une amoureuse. **81774**

**Nature** • Sportif, cinquantaine, 5 pi 9, 165 lb, j'aime le sport et le camping, je désire rencontrer une petite brunette. Région de Québec. **81773**

**Bon gars** • 28 ans, 1 enfant, divorcé et libre, doux, à la recherche d'une femme mince, qui aime les enfants, la nature et les animaux. Beauce. **81771**

**Tranquille** • Sportif, simple, fidèle, 28 ans, 5 pi 11, 190 lb, je cherche une relation stable avec une fille douce et simple. Bas-St-Laurent. **81767**

**Jeune homme d'affaires** • Costaud, athlétique, trentaine, 6 pi 2, 200 lb, passionné, polyvalent, célibataire, j'aime le soleil et les défis. Québec. **81764**

**Sincérité et simplicité** • Je suis bien dans ma peau, 40 ans, 5 pi 8, 180 lb, je cherche une relation d'amour pas compliquée. **81758**

**Rockeur romantique** • 39 ans, 5 pi 11, 180 lb, j'aime les bons restos, le coconing, les têtes à têtes romantiques et le vélo. J'attends ton message. **81757**

**Naturel** • Quarantaine, 5 pi 10, 165 lb, j'aime les voyages, la nature, je cherche une jolie femme, non fumeuse et sans enfant. Beauce. **81755**

**Châtain aux yeux verts** • Tranquille, 20 ans, assez sage, désire développer une belle relation stable et sérieuse. Gaspésie. **81751**

**Travailleur** • Bel homme de St-Jérôme, 38 ans, 6 pi 2, 175 lb, à mon compte, à la recherche d'une femme de ma région pour un amour sérieux. **24462**

**Amour et partage** • Dynamique, patient, sportif, enseignant, 31 ans, 6 pi 1, 190 lb, recherche une compagne avec ou sans enfants. Laurentides. **24424**

**Romantique doux** • Simple, fidèle, début quarantaine, à la recherche d'une petite femme, pour une relation sans histoires. Magog. **24364**

**Amour à donner** • Divorcé, libre, 59 ans, 5 pi 8, 145 lb, sentimental, affectueux cherche une compagne libre pour vie à deux. Basse-Laurentides. **24263**

**Célibataire sensuel** • Jeune homme de St-Jérôme, 22 ans, 5 pi 5, 130 lb, sérieux, ricaner, simple, cherche une fille fiable et tendre. **24229**

## HOMMES

**Romantique** • Fin quarantaine, style athlétique, d'allure très jeune, amateur de danse, recherche une compagne de vie. Région de Québec. **81814**

10 mai 1997 • OBJECTIF PLEIN-JOUR • 41

# Carnet professionnel

## Avocats

**Dufour, Larochelle,  
Ross et Ass.**  
avocats privés  
et participant à l'aide juridique

106, Place La Salle,  
Baie-Comeau **296-4142**  
Rés.: Jean-Claude Dufour **296-5916**  
Rés.: Me Claude Larochelle **296-0440**

21-91863-26



Jean Nadeau  
Serge Francoeur  
Michel Dionne  
Brigitte Bhérier  
François Boisjoli

250, boul La Salle  
Baie-Comeau  
Tél.: 296-4921

21-91826-26

## Quincaillerie

*Tout, tout,  
tout, sous un  
même toit...!*

La petite vis, les  
poignées décoratives, les  
stores, le lavabo, la  
teinture extérieure, le  
tapis pour le salon, le  
revêtement de vinyle, la  
fenêtre européenne,  
le poêle  
à granules, les bons  
conseils,...ouf!

21-91782-26

Sylvain Beaulieu inc.

127, rue Vallée, Chutes-Aux-Outardes

**567-2251**

## Publicité

**Objectif**  
PLEIN JOUR



*Pour vos besoins  
en publicité*

**Guylaine  
Bélanger**

Conseillère  
publicitaire

Message: **295-0428**

## Santé

**Centre  
de santé  
Minceur**

21-99315-1



Vos conseillères  
Claire Outrosne  
et Lisa Paquette  
681, Boul. Lafèche  
Baie-Comeau (voisin de Yellow)  
589-4477  
1-800-551-POID (7643)  
Membres d'assurance:  
Des conseils au rendez-vous  
9 9 9 20 9

## Cliniques Dentaires

**Clinique  
dentaire**



Tél.: (418) 567-2205

Pierre Martin & Ass.  
Lorraine Simard, L.M.D.  
Isabelle Michaud, L.M.D.  
Richard Fortin, L.M.D.

118, rue Vallée,  
Chute-Aux-Outardes

21-91863-26

## CLINIQUE DENTAIRE

*Catellier et Gaudreau  
et associés*

## CHIRURGIENS-DENTISTES

- Pierre Catellier D.M.D
- Armand Gaudreau D.M.D
- Nancy Paquet D.M.D

### HORAIRE:

- Lundi de 8 h à 20 h
- Mardi, mercredi et jeudi de 8 h 30 à 20 h
- Vendredi de 8 h à 17 h

90, boul. La Salle Baie-Comeau  
Tél.: 296-4004

21-91783-26

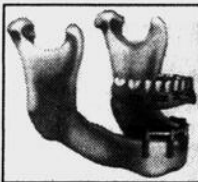
CLINIQUE DENTAIRE  
**PATRICE CÔTÉ**  
chirurgien dentiste

1648, boul. Lafèche  
Baie-Comeau G5C 1C9  
Tél.: (418) 589-3736  
Urgence fin de semaine

21-91812-26

## Denturologiste

**Catherine Julien, d.d.**



21-92019-5

1295, boul. Blanche  
Baie-Comeau G5C 3J3  
589-7372  
300, boul. La Salle  
Galeries Baie-Comeau  
296-1666

## DENTUROLOGISTES SUR RENDEZ-VOUS

## Évaluateur agréé



André Richard  
E.A., A.A.C.I.  
Évaluateur-conseil

Depuis 1975  
sur la Côte-Nord  
Les Évaluations  
Immobilières  
Richard et Ass. Inc.

15, Place La Salle  
Bureau 202  
296-9222

21-91862-26

Rapport en 48 heures-Tarifs concurrentiels

# Jimmy Coll s'attaque à la Coupe du Monde de vélo

Par SANDRO CÉLANT

**Baie-Comeau — Le Baie-Comeois Jimmy Coll s'attaque à la Coupe du Monde de vélo de montagne en 1997.**

L'expert local de la descente, champion en titre de la Coupe

du Québec en 1995 et 1996, vise des plus hauts sommets pour la prochaine campagne.

L'athlète de 23 ans a décidé d'y aller au maximum. Jimmy met la priorité sur la compétition et n'a pas ménagé les efforts à l'entraînement depuis l'automne passé.

Il s'est encadré d'un entraîneur qualifié et reconnu (Marc Villeneuve de Québec), d'une diététicienne sans oublier François Côté qui supervise tous les aspects (marketing, promotion, soutien...) relatifs au bon développement du cycliste élite.

## Italie

Jimmy s'est envolé en direction de l'Italie lundi matin. Il profitera de quelques journées de travail sur le site en prévision d'une tranche de la Coupe du Monde prévue la semaine prochaine.

Après l'Italie, l'Espagne suivra une semaine plus tard avant de revenir au Québec afin de se préparer pour la Coupe du Monde du Mont Ste-Anne prévue vers le 20 juin (la Virginie suivra en juillet). Le sportif ne chômera pas. Son calendrier estival est bouclé jusqu'au mois de septembre.

L'été ne sera pas de tout repos mais Coll est prêt (environ 22 à 25 heures de travail par semaine) à faire face à la musique. La saison 1997 en représente une d'adaptation en vue d'objectifs plus gros (championnat de monde de 1998, Jeux Olympiques de l'an 2 000...) à sa portée.

Cette belle aventure entraîne évidemment des coûts importants (environ 10 000 dollars) et Jimmy (qui peut compter sur l'appui de Carrefour Chevrolet, Spin Sport, Déboselage Levasseur, Disquerie 33/45, Librairie Côté, Station Service Esso Daniel Ménard, Enseignes Fillions, M.L.Sériographie) est toujours à la recherche de collaborateurs, qui peuvent communiquer avec François Côté au 296-8002.



**Jimmy Coll sera actif en Coupe du Monde en 1997.**

**Golf SOLUTION**

**POUR INFORMATION  
OU ESTIMATION :**  
Pierre Brisson  
38, rue de  
Bienville  
296-8665

- Vente d'équipements de golf assemblés selon vos caractéristiques personnelles après évaluation avec des équipements spécialisés.
- Réparation de bâtons de golf
- Assemblage avec des composantes de grandes marques

TELLES QUE DES TIGES :  
Aldila  
Grafalloy  
G-Loomis  
True-Temper

ET DES POIGNÉES :  
Golf Pride  
Lamking  
Chamois  
Avon

21-98703-3

**Signal**  
*le plaisir de se vêtir!*

**Boutique Signal est à la recherche de candidats(es) pour combler le poste suivant :**

## Gérant(e)

Boutique Signal est un détaillant dynamique qui se distingue depuis plusieurs années dans la vente au détail de vêtements modes qui rejoignent plus particulièrement les 18 à 35 ans et ce, autant pour l'homme que pour la femme.

**Endroit :**  
Centre Régional Manicouagan, Baie-Comeau

**Fonctions :**  
Sous l'autorité du superviseur(e), il ou elle a l'entière responsabilité de la gestion globale de la boutique ainsi que du personnel. Les principales fonctions sont de maximiser le chiffre d'affaires et d'assurer un service personnalisé et efficace à la clientèle.

**Profil du candidat :**  
Le ou la candidat(e) possède une bonne expérience de la vente et de la gestion de personnel. Il ou elle doit avoir du leadership, de l'initiative, être dynamique et avoir le sens de l'organisation. Il ou elle possède des habiletés de communication et privilégie le travail d'équipe et le développement de la qualité du service à la clientèle.

**Exigences et particularités**  
Posséder un D.E.C. ou avoir une expérience équivalente.

Nous vous appuyons dans l'atteinte de vos objectifs de carrière. De plus, nous offrons un salaire avantageux, des programmes où vos performances individuelles et de groupe sont reconnues ainsi que des avantages sociaux intéressants.

Faites-nous parvenir, avant le 18 mai 1997, un cours texte écrit à la main indiquant pourquoi vous êtes la personne idéale pour ce poste ainsi que votre curriculum vitae à l'adresse suivante en indiquant sur l'enveloppe le poste que vous sollicitez :

**Boutique Signal  
A/S Jean Tremblay  
470, Tessier  
Rimouski, (Québec)  
G5L 4L4**

21-99226-1

Tournoi de racquetball Sani-Manic

# Six joueurs se couvrent de gloire

(S.C.) — Six athlètes ont retenu l'attention, le week-end passé, lors du tournoi de racquetball Sani-Manic disputé sur les deux terrains du Centre Maxi-Forme.

Les cogneurs ne ratent pas leur coup lors de cette dernière compétition officielle avant la saison estivale qui enregistre un nouveau record de participation avec 67 sportifs dans la course. Ils s'imposent avec succès dans les six divisions au programme.

En classe ouverte, Brian Verge et Sylvain Murray se retrouvent de nouveau pour une série cruciale trois de cinq et Verge se démarque en bout de ligne avec trois gains contre deux.

Gilles Simard profite de la classique pour s'approprier un autre titre en classe A. En grande finale, le champion l'emporte en deux manches face à Gilles Prévèreault, qui a connu sa meilleure sortie de la saison.

Sandro Célant s'ajoute à la liste honorifique en classe B en



Sur la photo, le directeur-général de Sani-Manic Herman Savard félicite Christine Brisson et Claudia Perez, les deux championnes féminines du tournoi.

prenant la mesure de Tony Vallière. À son premier tournoi de l'année, Dave Morin (classe C) impressionne avec une belle victoire devant Marc Forest.

## Féminin

Deux catégories présentent de l'action en section féminine.

Christine Brisson clôture également sa saison en beauté en effectuant une belle remontée devant Darlyne Santerre.

Après avoir concédé la manche initiale, Brisson rebondit en force avec deux gains et se faufile avec le titre de la classe



Herman Savard de Sani-Manic pose fièrement en compagnie des quatre champions masculins de la dernière épreuve officielle de la saison.

A. Claudia Perez, elle, retient le plus d'attention en division B avec un triomphe sur Angèle Bujold. Pour Perez, il s'agissait d'un deuxième triomphe d'affilée.

**L'équipe de Simon Hébert, Claude Chouinard, Gilles Derosby et Robin Loïselle, en collaboration avec l'Objectif Plein-Jour, tient à remercier ses nombreux commanditaires lors du championnat canadien de curling des pompiers tenu à Charlottetown au mois d'avril 97.**

Fortin et Lévesque inc.  
Héli-Excel Sept-Îles  
Tessier ltée  
Fabrication Fransi inc.  
Imprimerie Baie-Comeau inc.  
Ministère des Affaires municipales  
Gouvernement du Canada  
Auto-Cam enr.  
Brosse Performance, André Ferland  
Roland Munger inc.  
J-Roger Tremblay ltée  
Recyclage Côte-Nord inc.  
Québec-Téléphone  
Clinique d'optométrie Iris  
Héli-Manicouagan inc.  
Les Industries G.L.M. inc.  
Service de location de camion Mingan inc.,  
Sept-Îles  
Soudure R. Leblanc  
Air Satellite  
Clinique dentaire Catellier-Gaudreault-  
Paquet et Ass.  
Acier Leroux inc.  
Transport Baie-Comeau inc.  
St-Georges Électrique inc.  
Atelier d'Affûtage Côte-Nord inc.  
Carrefour Chevrolet  
Ville de Baie-Comeau  
Club de curling de Baie-Comeau  
Municipalité de Franquelin  
Supermarché Sobey's  
MicroAge  
Restaurant Le Bouleau, Les Escoumins  
Association internationale local 711,  
Montréal

Tim Horton  
Transliv A.C. inc.  
Publicité Cascade  
Molson O'Keefe  
Garage Diesel Côte-  
Nord inc.  
Conservation de la  
faune  
P.V. Hydraulique  
Panasonic  
Les Pétroles Irving  
Cabano-Kingway  
Clinique  
d'optométrie  
En Vue  
Pierre LaRue  
Groupe C.G.I.  
Northern Télécom  
Cisco Système  
Hewitt Équipement ltée  
Globe Trotteur  
Produits Chimiques Baie-Comeau  
Débosselage D'Auteuil  
M.R.C. Manicouagan  
Lumen  
Hydro-Québec  
Sop-Feu  
Sani-Mobile Côte-Nord inc.  
Fercomat inc.  
3 L Industrie  
Rénald Côté inc.  
Société des Traversiers du Québec  
Équipement de Bureau Baie-Comeau  
Parti Québécois  
Les Toiles Industrielles enr.



Soudure Marcel et Fils  
C.T.R. Bridgestone  
Syndicat canadien de la Fonction publique  
Banque de Montréal, Baie-Comeau  
Banque Royale, Baie-Comeau  
Caisse populaire Desjardins Baie-Comeau  
Thibodeau Saguelac  
Auto Manic Honda  
Michel Miller inc.  
C.S.S.T.  
Manic Toyota  
A.T.R. Manicouagan  
Codet  
Hôtel Le Manoir  
Construction Paquet et Lévesque inc.  
G.R.C. Baie-Comeau  
Local 791  
Transport Savard ltée

21-99217-1

En route  
vers  
LE DRAKKAR  
CHRONIQUE HOCKEY JUNIOR MAJEUR

## Gilbert Tremblay agira comme adjoint

Gilbert Tremblay agira comme entraîneur-adjoint à Daniel Bissonnette derrière le banc du Drakkar de Baie-Comeau. Les dirigeants du club ont confirmé l'embauche de M. Tremblay en début de



Gilbert Tremblay

semaine réglant ainsi un autre dossier important dans l'encadrement de la nouvelle équipe junior majeure. Bien connu en ville, Gilbert Tremblay est arrivé à Baie-Comeau à la fin du camp d'entraînement des As de Québec dans la ligue Américaine. Il évolua d'abord pour les Mustangs SS de Hauterive de la défunte ligue senior Côte-Nord. Il a joué deux années à Grandes-Bergeronnes avant l'époque des Citadins seniors. Il dirigera ensuite les Citadins juniors et agira également comme président du circuit junior nord-côtier.

Toujours actif dans le milieu du hockey (sans pression), le personnage se dit emballé par ce nouveau défi avec le Drakkar. Gilbert Tremblay a satisfait les exigences des dirigeants du club et sa grande disponibilité (un facteur important dans la décision) lui a finalement permis de coiffer des noms tels Richard Ouellet et Jean Cormier.

Aujourd'hui  
passez voir  
nos modèles 97

NISSAN

163, boul. La Salle 296-3422

21-92965-6



21-92593-13



21-96902-5

# Statistiques

## Le Rendez-Vous du Quilleur

### Ligue féminine, classe «B»

Équipes	Pts	MOY.
La Poissonnerie, #1	123	607
Les Pas possibles, #6	111	605
Les Tigresses, #4	95	592
Les Froot Loops, #2	78	586
Les Outardes, #5	49	564
Les Pierres à feu, #3	24	534

#### Performances

P.H.S.I. Marjolaine Gagné	213
P.H.T.I. Liette Martel	526
P.H.S.E. Les Froot Loops, #2	667
P.H.T.E. Les Tigresses, #4	1912

### Ligue féminine, classe «A»

Équipes	Pts	MOY.
Maison Bar Alouette, #10	126	685
Café Andréanne, #12	93	655
Boucherie Fermande, #9	91	671
Bar l'Entre-jeu, #7	73	638
Marie-Claude, #11	54	632
Les Couche-tard, #8	43	620

#### Performances

P.H.S.I. Germaine Morin	234
P.H.T.I. Léonie Vigneault	619
P.H.S.E. Maison Bar Alouette, #10	754
P.H.T.E. Boucherie Fermande, #9	2134

### Ligue du Repêchage

Mercredi 30 avril 1997

Équipes	Pts	MOY.
Les Outardes, #3	54	714
Les Bistrot, #1	51	731
Les Boulamites, #2	47	677
Les intrépides, #4	47	636

#### Performances

P.H.S.I. Benoît Desbiens	248
P.H.T.I. Benoît Desbiens	687
P.H.S.E. Le Bistrot, #1	809
P.H.T.E. Le Bistrot, #1	2276

### Ligue Masculine

Mardi 29 avril 1997

Équipes	Pts	MOY.
Rendez-Vous du Quilleur	73,5	765
Les Lynx	68	687
Humpty-Dumpty	68	616
Voitures Raguenau	67	657
Les Compagnons	66	687
Maison Bar Alouette	65,5	664
Clinique Robichaud	62	685
Les Boïdes	59	569
Les Corsaires	57	764
L'Entre-deux	57	680
Mat. Sylvain Beaulieu	51	686
Garage L.P. Ouellet	50	687

#### Performances

P.H.S.I. Jacques Quessy	268
P.H.T.I. Denis-G. Lepage	667
P.H.S.E. Les Corsaires	855
P.H.T.E. Les Corsaires	2384

### Ligue Mixte

Jeudi 1<sup>er</sup> mai 1997

Équipes	Pts	MOY.
Les Médiums, #3	64,5	655
Les Funnys, #5	55,5	607
Les Bricoleurs, #6	51,5	672
Les Amis, #2	48,5	673
Les Trous, #1	47	573
Chez Gram'm #4	45	629

P.H.S.I. Jocelyne Bellavance	255
P.H.S.M. Michel Bélanger	268
P.H.T.F. Jocelyne Bellavance	621
P.H.T.M. Raymond Fortin	618
P.H.S.E. Les Médiums, #3	809
P.H.T.E. Les Bricoleurs, #6	2171

## Ligue de quilles masculine du Salon Quillorama

28 avril 1997

Équipes	Pts	Quilles
R.G. St-Laurent	863	45474
Michel Vaillancourt	822,5	61352
Julien Tremblay	774,5	56750
Charles Girard	750	61197
Pierre Langlois	743	61224
J-Baptiste Moisan	742	65832
Soudure R. Leblanc	735	53524
Roger Côté	734	56720
Richard Boudreau	698,5	51661
Bar Onyx	684	53708
Baie-Comeau Métal	662	67094
Inconnu	35	15600

## Ligue de quilles féminine du Salon Quillorama

7 mai 1997

Équipes	Pts	Quilles
Salon Comeau Goulo Goulo	731	64195
Pharmaprix	692	62257
Les P'tits Bécots	676,5	51853
Déco-Store	675	55916
Éclairs Mani-Meg	655,5	57911
Alouette	643	71102
Lison Marin	636,5	61175
L'Entre Deux	617	56785
Salon Quillorama	610	65778
Carrières Bob-Son	609,5	64053

## Ligue de quilles de l'Âge d'Or de Hauterive (Salon 2000)

### Équipe du lundi 28 avril 1997

Nom	No	QA	Pts
Justin Deschênes	7	59934	144
Jean-Eudes Caron	14	62723	139
Bernadette Lepage	5	61371	138
Pâquerette Lemay	6	62994	132
Lorraine Lowe	13	60634	127
Mariette Fréchette	10	64132	124
Wilbrod Truchon	3	65069	122
Yvon Caron	4	64737	122
André Martin	1	61777	121
Madeleine Dallaire	9	62527	118
Gilles Asselin	2	63263	117
Georges Soucy	8	63454	114
Jeannine Caron	11	61608	111
Paul Landry	12	59988	110

### Performances de la semaine :

P.H.S.E. : Yvon Caron	869
P.H.T.E. : Yvon Caron	2327
P.H.S.M. : André Martin	267
P.H.T.M. : Wilbrod Truchon	597
P.H.S.F. : Pâquerette Lemay	189
P.H.T.F. : Fleurette Asselin	524

### Équipe du mardi 29 avril 1997

Nom	No	QA	Pts
Roberthe Gaudreault	1	65270	142
Simone Dufour	5	58117	142
Élielle Charest	2	59607	137
Jules Bouchard	11	59105	134
Georges Rodriguez	10	61469	132
Gilles Asselin	12	65688	130
Marie-Blanche Cimon	6	61708	122
Yvonne Parent	9	65249	118
Julien Dubé	8	61638	112
Thérèse Labrie	3	61371	106
Lionel Charest	7	60798	106
Georges-Émile Jean	4	63428	99

### Performances de la semaine :

P.H.S.E. : Yvonne Parent	813
P.H.T.E. : Marie-Blanche Cimon	2286
P.H.S.M. : Marc-Aurèle Fortin	266
P.H.T.M. : Marc-Aurèle Fortin	629
P.H.S.F. : Mariette Fréchette	181
P.H.T.F. : Marie-Blanche Cimon	468

### Équipe du vendredi 2 mai 1997

Nom	No	QA	Pts
Pierrette Allaire	14	57223	163
Mariette Fréchette	4	63594	150
Lionel Charest	2	64728	146
Georges Soucy	9	63847	143
Adéodat Rioux	12	62529	137
Daniel Bossé	11	62569	127
Yvon Caron	7	63603	115
Zoëlle Girard	3	67371	113
Bernadette Lepage	13	52734	110
Justin Deschênes	8	67693	108
Fernand Allaire	1	64411	105
Gilles Asselin	6	67356	104
G.-Émile Jean	5	68637	103
Jacqueline Dubé	10	65430	94

### Performances de la semaine :

P.H.S.E. : Justin Deschênes	850
P.H.T.E. : Justin Deschênes	2466
P.H.S.M. : Justin Deschênes	244
P.H.T.M. : Marcel Labrie	657
P.H.S.F. : Zoëlle Girard	227
P.H.T.F. : Renée Jean	579

## Salon de quilles 2000

Ligue féminine

30 avril 1997

### Classe A

Équipe	QA	Pts
Clinique d'optométrie G. Robichaud	67778	64,5
Rodrigue Normand	68863	62,5
Boutique Shirley	62261	60
Caroline St-Laurent	70392	58
Secrets Féminins	66989	53
Carrière du Boulevard	74094	51

### Performances de la semaine

P.H.S.I. Chantal Gagné et Carine Roberge	223
P.H.T.I. Carine Roberge	621

### Classe B

Équipe	QA	Pts
Caisse Populaire Hauterive	51524	80
Resto-Pass	45555	58,5
Taxi 2001	64223	55,5
Subway	59811	55,5
Centre Jardin Trudel inc.	61192	51
Avocates Lavoie, Langlois, avocats	59889	47,5

### Performances de la semaine

P.H.S.I. Thérèse Giroux	199
P.H.T.I. Thérèse Giroux	505

## Salon de quilles mixte Coca-Cola du Salon Quillorama

6 mai 1997

### Division Coke

Équipe	Pts	Quilles
Salon Comeau	324,5	82246
Le Meilleur Ami	278,5	80112
Salon Quillorama	259,5	78713
Tourbière Premier	242	77464
Bar Onyx	205	75946
Salon Coiffure Maxim'Homme	58,5	65317

### Division Sprite

Équipe	Pts	Quilles
M. B. Entretien extérieur	261	68389
Auto-Prix	239	69083
Plomberie Manicouagan	238,5	64995
Les Vicos Paradis Rivière	221	67080
Monique Bélanger Trans-Action	206,5	62447

### Performances de la semaine

P.H.S.F. Coke Lucie Cormier	206
Sprite Doris Caron	201
P.H.S.M. Coke Denis Lévesque	248
Sprite Marco Chouinard	209
P.H.S.E.Q. Coke Le Meilleur Ami	970
Sprite Vicos Paradis Rivière	832
P.H.T.F. Coke Guylaine Desbiens	523
Sprite Doris Caron	559
P.H.T.M. Coke Yves Tremblay	608
Sprite J. Guy Gauthier	570
P.H.T.E.Q. Coke Salon Comeau	2640
Sprite Trans-Action	2349

## Salon de quilles 2000

Ligue féminine

30 avril 1997

### Classe A

Équipe	QA	Pts
Clinique d'optométrie G. Robichaud	67778	64,5
Rodrigue Normand	68863	62,5
Boutique Shirley	62261	60
Caroline St-Laurent	70392	58
Secrets Féminins	66989	53
Carrière du Boulevard	74094	51

### Performances de la semaine

P.H.S.I. Chantal Gagné et Carine Roberge	223
P.H.T.I. Carine Roberge	621

### Classe B

Équipe	QA	Pts
Caisse Populaire Hauterive	51524	80
Resto-Pass	45555	58,5
Taxi 2001	64223	55,5
Subway	59811	55,5
Centre Jardin Trudel inc.	61192	51
Avocates Lavoie, Langlois, avocats	59889	47,5

### Performances de la semaine

P.H.S.I. Thérèse Giroux	199
P.H.T.I. Thérèse Giroux	505

## Pool de hockey des séries

du Toxédo

Saison 1996/1997

Nom	Partie + prédiction	Joueurs	Total
Mario Gagnon	42	105	147
Jacques Perron	56	91	147
Steeve Therrien	40	106	146
Lyne Ouellet	44	101	145
Marc Côté	46	97	143
Mario Duchênes	46	97	143
Maurice Lepage	46	97	143
Jasmin Munger	42	99	141
Gilles Montigny	44	96	140
Gérald Siros	52	87	139
Diane Bordeleau	40	99	139
Lise Rainville	50	89	139
Carl Rodrigue	44	94	138
Pierre Lavoie	42	96	138
Marco Bérubé			

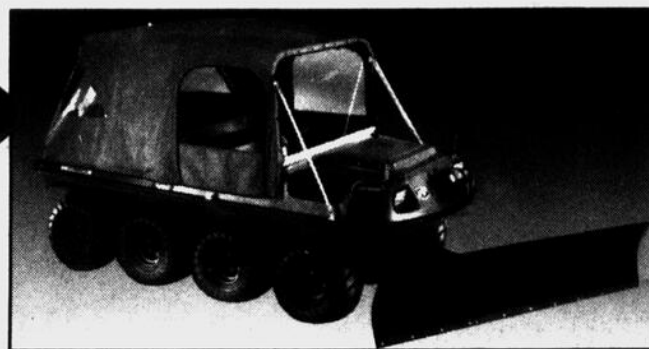


Du grand nouveau chez Hamilton et Bourassa  
Partez à l'aventure avec la nouvelle

**Argo 8x8**  
RESPONSE



Le véhicule hors-route  
amphibie par excellence



Plus de 50  
accessoires vous permettant  
de personnaliser  
votre Argo

Venez voir la gamme complète de véhicules Argo chez



Financement  
disponible

**HAMILTON BOURASSA**

SERVICE - LIVRAISON GRATUITE

324, boul. La Salle - 296-9191

**PRINCECRAFT**

et

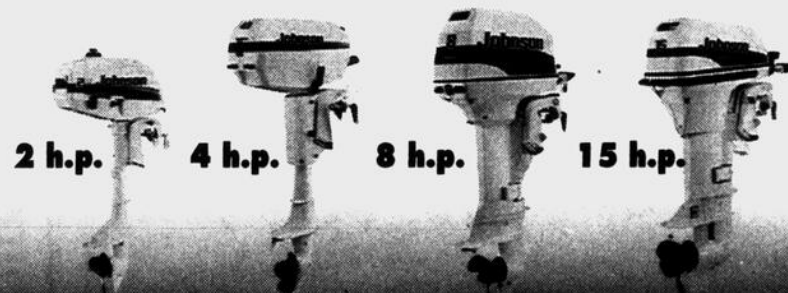


**Johnson**  
OUTBOARDS

**L'ÉQUIPE DU TONNERRE POUR VOS EXCURSIONS DE PÊCHE**



**Nous avons le  
bateau Princecraft  
adapté à vos  
besoins!**



**Du plus petit au plus gros,  
nous avons le moteur  
Johnson qu'il vous faut!**



Financement  
disponible

**HAMILTON BOURASSA**

SERVICE - LIVRAISON GRATUITE

324, boul. La Salle - 296-9191

## Huit judokas montent sur le podium



Sur la photo, les médaillés cadets du Jushinkan posent sur le podium en compagnie de Mario Bédard, Nicolas Gill et Monette Leblanc.

Par **SANDRO CÉLANT**

**Saint-Hyacinthe —** Huit combattants des clubs Jushinkan et Keidokan ont trouvé satisfaction, les 3 et 4 mai, lors du championnat provincial cadet (juvénile invitation) disputé à Saint-Hyacinthe.

Nos athlètes livrent la marchandise et bouclent le championnat avec un bilan de trois médailles d'or, quatre d'argent et une de bronze.

Les délégués du Jushinkan franchissent le podium à cinq reprises. La cadette Geneviève Lévesque donne le ton avec une belle victoire chez les moins 49 kilogrammes. Du

côté masculin, Samuel Benetto (moins 49 kilos) procure l'argent contre le bronze pour Vincent Gaudreault (moins 53 kilos).

Les juvéniles Catherine Saint-Pierre (moins 52 kilos) et Josée Lévesque (moins 61 kilos) se démarquent aussi avec des récoltes d'argent.

### Keidokan

Trois judokas du Keidokan volent la vedette. Simon Gauthier s'impose chez les cadets avec une belle victoire dans sa division de poids.

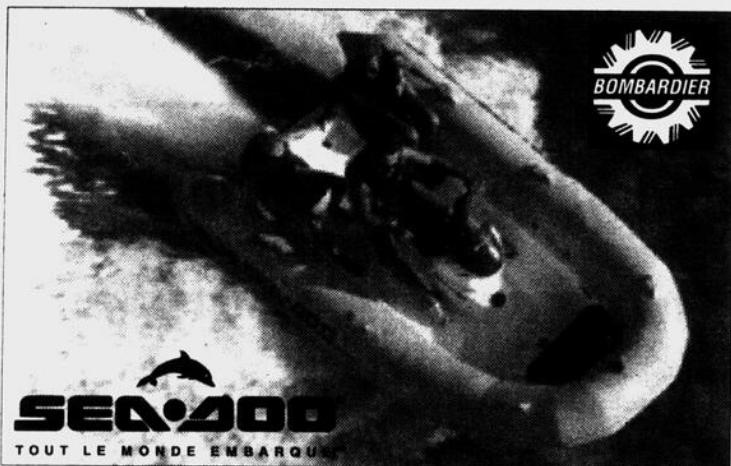
Le juvénile Guillaume Gauthier effectue également une sortie payante en se révélant le



Le Keidokan décroche trois médailles à St-Hyacinthe.

numéro un à Saint-Hyacinthe et décroche l'or. Son coéquipier Jérémie Deschênes enchaîne avec une conquête d'argent dans sa division.

## ROI ET MAÎTRE DU PLAISIR SUR L'EAU!



Voyez la gamme complète de Sea-Doo et Jet Boat chez

21-99275-1

**HAMILTON BOURASSA**  
SERVICE - LIVRAISON GRATUITE 324, boul. La Salle - 296-9191

## HONDA **FOURTRAX** encore plus avantageux!

Les concessionnaires de Honda Fourtrax vous offre DAVANTAGE! Vous recevez toujours la fiabilité légendaire et l'ingénierie de pointe de Honda et les véhicules tout terrain utilitaires et de sentier les plus robustes sur le marché. En ce moment et pendant une période de temps limitée, votre concessionnaire Honda Fourtrax vous offre des Primes Avantageuses\* à l'achat de VTT Honda Fourtrax. Regardez bien!



### Foreman TRX400 4x4

Un VTT utilitaire qui offre maniabilité sportive et agilité? Bien sûr. Le rapport puissance-poids supérieur du Honda Foreman, le design révolutionnaire de son châssis et le moteur en position transversale unique en son genre sont gages de nouveaux standards de performances d'un VTT.

**Gratuits!**  
Accessoires de 300 \$  
pour TRX400 4x4

### TRX300 4x4

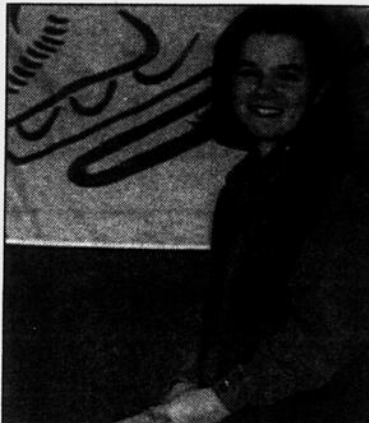
La raison pour laquelle le TRX300 4x4 est le VTT le plus populaire de tous les temps est simple. D'année en année, il est reconnu par tous comme un VTT qui combine à merveille sport et travail.



21-99276-1

\* Chez les concessionnaires participants. Nombre limité. Tant qu'il en reste en stock.  
**HAMILTON BOURASSA**  
SERVICE - LIVRAISON GRATUITE 324, boul. La Salle - 296-9191

## Karen est honorée



Karen Sauvageau, entraîneure de l'année au Québec.

(S.C.) — Karen Sauvageau a été honorée de belle façon, le 2 mai, lors de la Soirée des Lauréats de la Fédération de patinage artistique du Québec tenue à Rimouski.

Celle, qui en est seulement à sa 4e saison comme enseignante du C.P.A. Stellaire, s'approprie la prestigieuse mention d'entraîneure de l'année sur la scène provinciale.

Karen se signale à la fois par ses grandes aptitudes pour la formation des jeunes patineurs mais également par son grand dévouement bénévole aux activités du club.

Son nécessaire concours lors de la préparation et la tenue des derniers Championnats de l'est du Canada à Bate-Comeau et sa présence sans bornes au moment des préparatifs du gala annuel ont été d'autres facteurs favorables à sa nomination.

# Quatre archers s'illustrent au provincial

Par **SANDRO CÉLANT**  
**Cap-de-la-Madeleine —** Quatre archers de l'Arc du Nord

ont visé dans le mille lors du récent championnat provincial de tir à l'arc en salle présenté au Cap-de-la-Madeleine.



Audrey Tremblay, Henrick Ouellet, Benoit Coudé et Anita Lajoie volent la vedette au championnat provincial.

Les quatre tireurs de la délégation baie-comoise (qui mise sur 13 athlètes) volent la vedette et reviennent en ville avec une médaille autour du cou.

Henrick Ouellet inspire la récolte de son équipe en catégorie minime.

Henrick se couvre de gloire et amasse l'or en section olympique.

L'adolescent fait de nouveau la manchette durant le championnat en voyant son nom gravé sur le fameux trophée "Sylvio Béauregard", trophée décerné, à tous les deux ans, à l'archer ayant maintenu le plus haut pointage durant la saison (incluant le championnat provincial).

## Autres médaillés

Audrey Tremblay a également fait des siennes dans la Mauricie. Audrey, qui s'aligne dans l'épreuve de style arc à poulie, imite son compatriote avec une belle victoire au cumulatif.

Du côté masculin (arc à poulie), le benjamin Benoit Coudé se hisse parmi les meilleurs de 1997 avec une médaille d'argent au tableau officiel. Anita Lajoie complète la récolte dans le se-

nior dame, arc à poulie en décrochant la médaille de bronze. Le club Arc du Nord boucle le rendez-vous majeur en beauté lors de la soirée de clôture en recevant la confirmation de la fédération québécoise comme choix de ville hôte du championnat provincial de 1998.

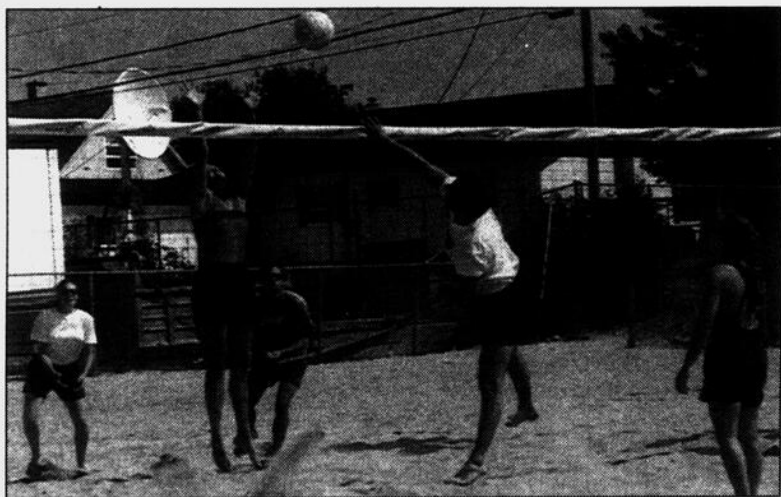
Une confirmation qui soulignera dignement le 25e anniversaire d'existence du club local.

## Ligue de volley-ball de plage du Bar Onyx

(S.C.) — Les responsables de la ligue de volley-ball de plage du Bar Onyx préparent activement leur nouvelle campagne.

Les dirigeants du réseau populaire (136 clubs en lice l'an dernier) reviennent à la charge avec une autre programmation chargée en 1997.

Plusieurs divisions sont ouvertes et les équipes doivent s'inscrire au plus vite avant la date limite du 16 mai. Les coûts varient selon les divisions. Pour en savoir plus long, on rejoint le 589-7379.



On recrute dans la ligue de volley-ball de plage du Bar Onyx.



## Assemblée générale

**OÙ : AU CHALET DU CLUB LUNDI 19 MAI À 19 H**

**SUJETS TRAITÉS :**

- Élections
- Rapport des vérificateurs
- Rapport financier du club
- Rapport de la vente des cartes de membres
- Rapport sur la signalisation
- Rapport sur les patrouilleurs
- Ratification des actes posés par les administrateurs

Soyez présents afin d'apporter vos commentaires, vos demandes ou encore vos observations... Ensemble soyons constructifs au bon endroit, au bon moment!

**ON VOUS ATTEND!** Jacques Bérubé, président

21-99298-1

## INSCRIPTIONS DU PRINTEMPS FOOTBALL



Tu es en secondaire 3, 4 ou 5, tu as le goût d'essayer un vrai sport. Viens t'inscrire au VIKINGS de Baie-Comeau.

Information et 1<sup>re</sup> pratique  
 lundi 12 mai 16 h 30  
 Gymnase Polyvalente des Baies

Information Marc Caron  
 296-4002

# Venez vous amuser !

## Ligue de volley-ball de plage



Inscriptions limitées  
 Date limite : 16 mai 1997  
**589-7379**



**Robert Émond inc.**  
 Courtier d'assurances générales

commanditaires officiels



***Le vendredi 2 mai dernier, la Ville de Baie-Comeau remerciait ses bénévoles dans le cadre d'une soirée sociale qui s'est déroulée au Centre Henri-Desjardins. On y a dansé et chanté, en se promettant de continuer son action bénévole au sein de la communauté. À tous ceux qui n'ont pu y participer, la Ville de Baie-Comeau dit :***



***J'ai le coeur à l'action  
Je bénévolle!***

## **Merci!**



### **Bénévole - Secteur culturel**

Monsieur Jean-Paul Montigny a été honoré comme bénévole de l'année dans le secteur culturel. Sa contribution a été remarquable, en particulier au sein de la Chorale Ste-Amélie. Il a signé le livre d'or de la Ville et reçu un trophée souvenir des mains du maire Claude Martel. Monsieur Montigny a tenu à signifier son appréciation à tous pour cet honneur.



### **Bénévole - Secteur social**

À titre de bénévole de l'année du secteur social, monsieur Laurent Arsenaault a remercié la Municipalité, le Centre de bénévolat Manicouagan, les bénévoles du Dépannage de l'Anse ainsi que ses collègues du groupe Vers l'Âge Senior. Lui aussi a reçu un trophée des mains du maire Claude Martel.



### **Bénévole - Secteur communautaire**

Grâce à son engagement personnel au Centre de femmes L'Étincelle, madame Claire DuSablou a été retenue comme «bénévole de l'année» dans le secteur communautaire. Dans son allocution, elle a remercié les autres bénévoles et les personnes qui ont collaboré étroitement avec elle au sein de son organisme. En compagnie du premier magistrat, elle a immortalisé sa contribution en signant le livre d'or de la Ville.



### **Bénévole de l'année**

Le titre de «bénévole de l'année 1997» a été décerné à monsieur Herman Fournier des Loisirs Bois-du-Nord. Ouvrant dans le secteur Sport et Plein air, monsieur Fournier a invité les organismes à penser en fonction de la relève afin d'assurer la continuité des services à la population. Son nom a lui aussi été gravé dans le livre d'or de la Municipalité.



### **Coprésidents d'honneur**

La coprésidence d'honneur de la Semaine de l'action bénévole dans Manicouagan a été assurée par Gina Lavoie et Alain Jourdain. Merci de votre contribution importante à la promotion du bénévolat.



La portion musicale de la soirée a été assurée avec beaucoup de brio par Marlène Lefrançois (direction musicale), Julie Breton, Luce Martel et Martin Thibault (photo).